



Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion
☎ 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb
☎ 2 10 11
Langen
Darmstädter
Straße 26

Nr. 61

95. Jahrgang

Freitag, 2. August 1991

Einzelpreis: 1.10 DM

D 44498

1 307 Wohnungen, Geschäfte und Autos wurden in Langen geknackt

Statistik für 1990 / Polizei gibt Ratschläge, wie man sich schützen kann

Langen (cho) - Sommerzeit ist Diebeszeit. Jetzt, wo viele Langener Urlaub fern der Heimat machen, haben Einbrecher Hochkonjunktur. Doch nicht nur Wohnungen, Gartenlauben und Geschäfte sind vor dem Zugriff Unbefugter nicht sicher. Auch Autos beherbergen auf der Fahrt in den Süden allerlei wertvolle Gegenstände. Diebe wissen das und passen routiniert jede Gelegenheit ab, wo das Fahrzeug einmal unbeaufsichtigt ist. Raststätten sind für Gauner geradezu ein Paradies, um mit größter Wahrscheinlichkeit ein gutes Schnäppchen zu machen. Während sich die Familie mit Kartoffel-

klößen und Schweinebraten für weitere 800 Autobahnkilometer stärkt, wird das Auto um ein Radio, zwei Lederjacken, etwas Schmuck und um einige Schecks erleichtert. Immer wieder wird vergessen, daß das Auto kein mobiler Tresor ist. Wie Offenbachs Polizeipressesprecher Karl-Heinz Raupach mitteilt, sind im vergangenen Jahr Langener Autos, Geschäfte und Wohnungen genau 1 307mal von Einbrechern heimgesucht worden. Nur in 137 Fällen konnten die Gauner zur Rechenschaft gezogen werden.

Fast immer wird es den Einbrechern viel zu leicht gemacht. Über-

quellende Briefkästen verraten auch dem Dürmsten, daß die Adressaten in Urlaub sind, das Haus also unbeaufsichtigt ist. Zeitungen werden abbestellt und türmen sich vor der Haustür. Die Rollläden sind wochenlang geschlossen, und das Licht brennt zu keiner Zeit. Eine deutlichere Einladung zum ungestörten Herumstöbern kann es für Einbrecher gar nicht geben. Wenn die Urlauber braun gebrannt und gut erholt in ihre vier Wände zurückkehren, erleben sie dann nicht selten eine böse Überraschung.

Raupach rät als einfachstes Abschreckungsmittel, Freunde oder Nachbarn zu bitten, den Briefkasten zu leeren und regelmäßig die Rollläden hoch- und runterzuziehen. Wer niemanden für diese kleinen Gefallen gewinnen kann, sollte wenigstens eine Zeitschaltuhr für die Beleuchtung installieren. Dann gehen abends ohne fremdes Zutun für ein paar Stunden die Lichter an. Daß die Wohnung tatsächlich für einige Wochen verwaist ist, ist nun nicht mehr erkennbar.

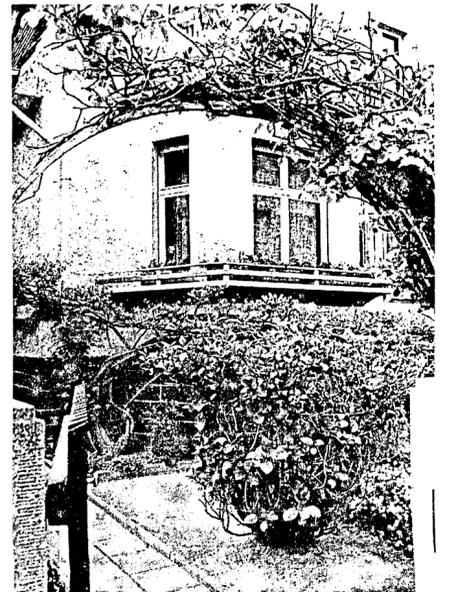
Wenn sich ein Einbrecher trotz dieser Maßnahmen nicht abschrecken läßt, sollte er wenigstens keine Wertsachen im Haus vorfinden. Die gehören unbedingt ins Bankschließfach. Das gleiche gilt für Geld, Schecks und Schmuck am

Urlaubsort. Dort sollte unbedingt der Hotelsafe genutzt werden. Diebe kennen die vermeintlich „todsicheren“ Verstecke aus Erfahrung und haben mit einem Griff in Sekundenschnelle das, wonach sie suchen.

Auf der Hin- und Rückreise sollten Koffer und Taschen niemals unbeaufsichtigt bleiben. Und sei es nur für fünf Minuten Bargeld und Schecks sollten immer am Körper getragen werden. Eine Gepäckversicherung verspricht zusätzliche Sicherheit.

Als weiteren Tip am Urlaubsort rät die Polizei, vorsichtig bei neuen Bekanntschaften zu sein, die einen Boten suchen, „um einem Freund, der bei Ihnen um die Ecke wohnt“, etwas zu überbringen. In dem Päckchen ist nicht selten Rauschgift oder andere illegale Schmuggelware versteckt. An der Grenze fällt es dem hereingelagerten Urlauber schwer, seine Unschuld zu beweisen.

Vorsicht ist auch beim vermeintlich günstigeren Schwarzmarkt-Umtausch angezeigt. Wer sein Geld an anderen Orten wie den regulären Wechselstellen eintauscht, muß besonders in manchen östlichen Ländern mit empfindlichen Geldbußen rechnen. Was zunächst nach einem goldenen Schnäppchen ausgesehen hat, kann wenige Minuten später ein kräftiges Loch in die Urlaubskasse reißen.



Ranken und Spalier an Eingängen und Hauswänden waren typisch für den Jugendstil, der auch in Langen zu finden ist. In unserem heutigen Beitrag „Stedteschichtliche Entdeckungsreise (Seite 4) geht es um diese Bauweise, wie sie nach Langen kam und was aus ihr geworden ist. Foto: ast

August



Ein Auto ist kein fahrbarer Tresor. Und auch Wertsachen wie Kameras sind für Diebe ebenso attraktiv wie Bargeld. Deshalb rät die Kriminalpolizei: „Lassen Sie keine Wertsachen im Auto liegen. Bewahren Sie auf keinen Fall Schecks, Scheck- und Kreditkarten oder Bargeld im Wagen auf, auch wenn Sie Ihr Fahrzeug nur für kurze Zeit abstellen.“ Foto: Kripo

Radeln um den Wanderpokal

„Langen lebt gesund“ lädt zum Familien-Radwandertag

Langen (rt) - Bereits zum dritten Mal lädt der Verein „Langen lebt gesund“ zu einem Familien-Radwandertag ein. Alle Radli-Fans sind eingeladen, am Sonntag, dem 18. August, zum Start an der Bezirkssparkasse in der Zimmerstraße zu kommen. Gestartet wird in der Zeit von 9 bis 12 U. r. Der letzte Radler sollte dann spätestens um 14 Uhr wieder an der Sparkasse sein, wo auch das Ziel ist.

Die Strecke dieser familienfreundlichen Radwanderung ist etwa zwölf Kilometer lang und

führt vom Startpunkt aus über die Südliche Ringstraße zum Radweg entlang der Adolf-Reichwein-Schule zum Leukertsweg. Dann geht es über den Bahndammberg Loh dem Waldrand entlang zur Klärstation Egelsbach und dann über die Bornbruchsneise zum Kontrollpunkt am Krötsee. Von dort aus geht es über einen kleinen Rundkurs zurück zum Ziel.

Voranmeldungen werden in allen Filialen der Sparkasse, bei der Barmer Ersatzkasse, der Kaufmännischen Krankenkasse Halle, der

AOK sowie im Kosmetikstudio Richter in der Obergasse 4 entgegengenommen. Die Startgebühr beträgt sechs Mark für Erwachsene, Kinder bis zu 14 Jahren sind mit drei Mark dabei. Alle Teilnehmer erhalten eine Erinnerung, und auf die größte teilnehmende Familie wartet ein Wanderpokal.

Am Start und Ziel ist für das leibliche Wohl der Teilnehmer bestens gesorgt, so daß alle vor, während und nach der Fahrt auf ihre Kosten kommen dürften.

Vorsicht bei Sonnenbrand

Nicht in allen Fällen genügen nur die Hausrezepte

Langen (rt) - Ein Bad in der Sonne ist für viele Menschen ein besonderes Vergnügen. Doch Vorsicht: Sonnenbrand droht. Er ist eine Verbrennung ersten Grades, und erste Anzeichen treten schon wenige Stunden später auf: starke Rötung, Juckreiz, Brennen der Haut und Bläschenbildung. Kopfschmerzen, Fieber, Durchfall und Schüttelfrost sind ebenfalls unangenehme Begleiter.

Auch Kunstsonne (Höhen-

sonne) kann dazu führen, oftmals noch viel intensiver. Besonders gefährdet sind hellhäutige, blonde und rothaarige Menschen, deren Haut meist pigmentarm ist.

Das beste Mittel gegen Sonnenbrand ist vorbeugen: Nicht ohne Sonnenschutz in die Sonne gehen. Die Haut langsam an die ultravioletten Strahlen gewöhnen. Nicht stundenlang bewegungslos in der Sonne braten.

Ist der Sonnenbrand aber da, kann man mit kühlenden Wasserteuren, speziellen Gel-Salben oder Buttermilch die Schmerzen lindern. Wenn hohes Fieber auftritt oder Erbrechen hinzukommt, sollte man besser den Arzt aufsuchen.

Schnelle Radler rasten auch über Langens B3

10. Hessenrundfahrt der Radamateure gilt gleichzeitig als Vortest zur WM

Langen (rt) - Der Spuk dauerte am Dienstag in den Mittagstunden nur Minuten oder gar Sekunden, dann war er vorbei, und die B 3 durch Langen stand wieder dem allgemeinen Verkehr zur Verfügung. Vorher waren 102 Radamateure aus 14 Nationen auf ihren schnellen Zweirädern im Eilzugtempo durch Langen gebrast, eskortiert von 18 Polizisten auf Motorrädern und zahlreichen Begleitfahrzeugen.

Es handelt sich um die 10. Hessenrundfahrt der Radamateure, die vier Wochen vor der Radweltmeisterschaft in Stuttgart als willkommener Leistungstest gilt. 14 internationale Teams und drei Landesverbandsmannschaften sind daran beteiligt.

Nach dem Start in Frankfurt ging es über Neu-Isenburg, Spremlingen und Langen nach Groß-Gerau. Weitere Stationen sind Schotten, Bad Soden-Al-

lendorf, Korbach und Marburg, ehe am 4. August das Ziel in der Landeshauptstadt Wiesbaden erreicht wird. Bis dahin werden die Radler rund tausend Kilometer zurückgelegt haben.

Bund kauft Boden für die Nordumgehung

Langen - Für den Bau der Langener Nordumgehung werden noch Grundstücke benötigt. Wie die Bundesstraßenverwaltung dem Magistrat mitgeteilt hat, handelt es sich dabei um Grundstücke in den Fluren zwei sowie 19 bis 22 der Gemarkung Langen. Ein Vertreter der Straßenbauverwaltung wird am 13. und 14. August, jeweils von 9 bis 16 Uhr, im Rathaus, Zimmer 216, anwesend sein, um mit Grundstückseigentümern die Kaufverhandlungen zu führen.



Die Metadore der Hessenrundfahrt breusen auf der B 3 durch Langen. Die Geschwindigkeitsbegrenzung war für kurze Zeit aufgehoben. Foto: rt



An diesem Jugendstilhaus in der Odenwaldstraße ist besonders deutlich das „Schiffabugdach“ zu sehen mit den achtseitigen Giebeln und dem Erker in der Hausecke, der in das Dach integriert ist. Ein Haus im Grünen, wie man es sich wünscht. Foto: ast



Ein Doppelhaus nach englischem Vorbild im Jugendstil mit heimischen Elementen. Typisch das große Dach und die kleinen Giebeln. Spaliere verschönern die Fassade. Diese Häuser sind selten in Langen, doch kommen sie der ursprünglichen sozialen Idee der Gartenstadt am nächsten. Foto: ast

Stadtgeschichtliche Entdeckungsreise führt heute durch die „Villenkolonie“

Fortsetzung „Langener Baustile“: Häuschen im Grünen - Jugendstil

Von unserer Mitarbeiterin Astrid Ströh

Langen (ast) - Die Gründerzeit hat in Langen, wie wir in unsere letzten Folgen berichteten, deutliche Spuren hinterlassen. Aber die Entwicklung ging weiter, und wie bei der Mode gibt es auch in der Baukunst einen ständigen Wandel. Hygienisches und großzügiges Wohnen in einer Gartenlandschaft war zu Beginn des Jahrhunderts der Wunschtraum vieler Menschen, und die Architektur verfolgte die Verwirklichung dieser Idee. Nach der Ansicht sozial engagierter Städteplaner sollten die Menschen, insbesondere Arbeiter, in der Nähe ihrer Arbeitsstätten in einem gesunden Umfeld wohnen.

Villenkolonie Langen

Im Jahre 1933 baute der Langener Bauunternehmer Werner, der das Gelände einer Frankfurter Firma abgekauft hatte, die heutige Friedrich-Ebert-Straße. Aber bereits im Jahre 1927 wurde die „Villenkolonie Langen“ in einem Bildband gepriesen. Hier ein Auszug: „An den letzten Ausläufern des Odenwaldes an der Schnellzugstrecke Frankfurt-Darmstadt ist seit einigen Jahren die Villenkolonie Langen-Neustadt im Entstehen, die durch ihre günstige Lage und schöne Umgebung immer mehr Freunde gewinnt. Langens selbst, ein kleines Landstädtchen, liegt etwa zwei Kilometer abseits; die neue Siedlung aber liegt unmittelbar am Bahnhof. Hierdurch ist sie nicht allein von Frankfurt und Darmstadt, sondern auch von Offenbach und Mainz aus jederzeit leicht zu erreichen. Die Villenkolonie, auch „im Linden“ genannt, nach der mit Linden bepflanzten Straße nach Mörfelden, umfaßt ein 200 Morgen großes Gelände. Die Villen haben fünf bis acht Zimmer und großen Garten und sind mit Gas, Wasserleitung, elektrischem Licht und neuesten Heizungsanlagen ausgestattet. Jederzeit sind bezugsfertige bzw. schnellstens fertigzustellende Häuser zu günstigen Zahlungsbedingungen zu haben.“ Soweit der Auszug aus dem Bildband.

Die „Metzger-Villa“ in der Bahnhofsanlage, die im vergangenen Jahr einem Zweckbau Platz machen mußte, war das erste Haus dieser Art. Weitere Beispiele finden sich in der Bahnstraße/Ecke Goethestraße („Zum stillen Heim“) und in der Odenwaldstraße. Diese Häuser sind englischen Landhäusern nachempfunden. Sie haben riesige Dächer, was Wärme vermitteln sollte, und auf ihnen schiltartige Gauben. Teilweise wird das Dach nach vorn schräg geneigt, so daß es einem Schiffsbügel gleicht. Ein Erker ist in das Dach integriert.

Die Formen sind häufig asymmetrisch, die Fenster weisen die unterschiedlichsten Größen auf. Zierfachwerk und einheimische Materialien (wie Sandstein) werden verwendet, auch Schindeln. Spaliere ergänzen die Fassade. Die Hausteile sind oft zusammengefasst und aneinandergesetzt. Ob diese Häuser eine Reaktion auf den Jugendstil mit eindeutigen deutschen Akzenten (zum Beispiel das Schwarzwalddachhaus in der Odenwaldstraße), ist noch nicht erkennbar.

Die Stilelemente des Jugendstils finden sich hier, vermischt mit einer rückwärtsgerichteten Tendenz zum Urdeutschen und bereits auf die Architektur des Nationalsozialismus hinweisend. Weitere Beispiele sind die Walschule (erbaut 1906), Sandweg 1 bis 10, Südliche Ringstraße 19 bis 34, Guttenbergstraße 1 bis 4, Gartenstraße 87 bis 89, 93, 101, 113, 74 bis 78, 110, 112, Friedrichstraße 12 bis 17 und Dieburger Straße 44.

Auch in der Straßenplanung änderte sich mit dem Jugendstil einiges. Bereits 1909 war der Kellerplan Geschichte. Jetzt legte man Wert auf geschwungene Straße, versetzte Straßenkreuzungen und einer an Höhenlinien orientierten Baustruktur. Rechte Winkel und spitze Ecken waren jetzt tabu. Allerdings waren die zuvor erwähnten Ecken schon nach dem Kellerplan angelegt.

Neue Straßenplanung

Die neu hinzukommenden Pläne sind jetzt klein, eher bellüftete und zufällige Ausbuchtungen von Straßen und Kreuzungen. Die Ring- und die Kaiserstraße, vorher schnurgerade mit einem scharfen Knick geplant, wurden nun in die durchgängig gebogene Nördliche und Südliche Ringstraße umgewandelt und zum ersten Mal in ihrer heutigen Form planerisch dargestellt. Diese Stadtplanung war aber, ähnlich wie die vorherigen, zu groß geplant und wurde erst in unseren Tagen gebaut.

Wer mehr über die stadtgeschichtliche Entwicklung wissen möchte, sei die Lektüre „Langener Architektur und Städtebau“ von Dipl.-Ing. Frank Oppermann empfohlen, die im ersten Band der von der Stadt herausgegebenen „Beiträge zur Stadtgeschichte“ erschienen ist. Diese Geschichtsbücher sind bei der Kulturabteilung der Stadt Langen sowie im Buchhandel erhältlich. Frank Oppermann bietet auch im kommenden Herbst und im Frühjahr wieder Stadtgeschichtliche Rundgänge zum gleichen Thema im Rahmen des Volkshochschulprogramms an.

Keine Zeit konnte ihre Planung konsequent verwirklichen, kein Entwurf wurde vollständig realisiert. Häufig sind die ehemaligen Pläne im Stadtbild nicht mehr als eigenständige Stadtplanung erkennbar. Jedemal war die Zeit schneller als die Planungen. So wurde der Kellerplan mit seinen gründerzeitlichen Ideen nur acht Jahre später vom Jugendstil überrollt. Immer waren die Pläne zu langsam und zu un flexibel, angelegt, als daß sie kommende Generationen hätten aufnehmen können.

Immer haben politische Ereignisse und technische Weiterentwicklungen und deren ökonomische Zwänge die Stadtgestaltung Langens geprägt. Äußere Einflüsse ließen Langen reagieren, nicht mitbestimmen.

Ob die nach dem 2. Weltkrieg entstandenen Stadterweiterungen da eine Ausnahme oder eine Weiterentwicklung darstellen, müssen kommende Generationen entscheiden. Eines ist an Langen der Gründerzeit vorbeigegangen, nicht jedoch am heutigen Langen - die Grundstückspekulation. Foto: ast



„Zum stillen Heim“ nannte der Erbauer sein Jugendstilhaus in der Bahnstraße. Die „Stille“ ist heute nicht mehr gegeben. Foto: ast



Gärten gehörten unbedingt dazu, und Spaliere an den Hauswänden verstärkten den Eindruck vom „Haus im Grünen“. Foto: ast



Jugendstilhäuser in der Odenwaldstraße. Rechts im Bild das im Text erwähnte „Schwarzwalddachhaus“. Große Dächer, unterschiedlich große Fenster und einheimische Materialien kennzeichnen den „ländlich abgewendeten Jugendstil“. Dazu helfen auch das Zierfachwerk und die Schindeln an der Front. Foto: ast

Aus den KIRCHEN

Samstag, 3. August 1991
18 Uhr Wochenschlußandacht im Gemeindehaus Neurott, Carl-Schurz-Straße 25 (Pfarrer Dr. Kessler)
Sonntag, 4. August 1991 (10. Sonntag nach Trinitatis)
Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße
10 Uhr Gottesdienst (Vikar Jung)
Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Dr. Kessler)
Petrusgemeinde, Gemeindehaus Bahnstraße 46
10 Uhr Gottesdienst (Pfarlerin Olschewski)
Stadtkirche
10 Uhr Gottesdienst mit Taufe (Vikarin P. Vogel)
Dienstag, 6. August 1991 19 Uhr
Frauenhilfe im Gemeindehaus Frankfurter Straße 3 a
Gustav-Adolf-Werk
Am Dienstag, dem 6. August, macht die Gustav-Adolf-Gruppe ihren Jahresausflug nach Speyer. Die angemeldeten Teilnehmer treffen sich zur Abfahrt pünktlich um 11.30 Uhr am Gemeindehaus, Bahnstraße 46.

Biblische Glaubensgemeinde
Mainstraße 1 bis 3
Sonntag, 4. August
16.30 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst
Ev. Freikirche
Mainstraße 1 bis 3
Sonntag, 4. August
k 9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst
Dienstag, 6. August
20 Uhr Bibelkreis

Stadtmission Langen
Samstag, 4. August
17.15 Uhr Bibelstunde
Dienstag, 6. August
Bibelstunde fällt aus
Freie ev. Gemeinde Wiesgäbchen 27
Sonntag, 4. August
10 Uhr Gottesdienst (Pastor Klippert)
mit Abendmahl; kein Kindergottesdienst



Langen - Die Veranstaltung des Fördererkreises am Samstag, dem 27. Juli, stand rundherum unter einem guten Stern: Die erstklassige Vorbereitung durch das Ehepaar Ute und Jürgen Becker, ein Wetter, wie man es sich besser nicht wünschen kann und eine Gruppe, die vorzüglich miteinander harmonierte, eingeschlossen die Gäste, die zum ersten Mal mitgekommen waren. Selbst die beiden Vierbeiner, die dabei waren, benahmen sich freundlich und diszipliniert. Pünktlich um 13 Uhr startete die Gruppe von etwas mehr als zwanzig Damen und Herren vom Rathausparkplatz in Langen in Richtung Grasellenbach/Odenwald. Jürgen Becker hatte einen Streckenplan verteilt, so daß man nicht in Kolonne fahren mußte und trotzdem alle Wagen fast gleichzeitig auf dem Parkplatz vor der Nibelungenhalle in Grasellenbach eintrafen. Von dort aus ging's hinauf ins liebeliche Gaßbachtal, wo nach zwei Kilometern einige weniger trainierte Teilnehmer in ein Waldcafé abschwenkten, um von dort nach einer Erholungspause den Rückweg zum abendlichen Treffpunkt anzutreten. Die Gruppe stieg weiter bergauf und bergab durch die grünen Wälder des Odenwaldes, mit herrlichen Ausblicken auf die reizvolle Mittelgebirgslandschaft. Bei der Walburgis-Kapelle oberhalb von Weschnitz, die dem Gedächtnis der Hl. Walburga gewidmet ist, verweilte man, um etwas über die Geschichte dieser Kapelle zu hören. Zu Zeiten des Hl. Bonifatius kam die Hl. Walburga zusammen mit ihren Brüdern Wunibald und Willibald von England ins Frankenland, um hier zu missionieren. Sie wirkte und starb in Heidenheim. Die ihr zu Ehren errichtete Kapelle oberhalb Weschnitz wurde in den Wirren des 30jährigen Krieges zerstört; von ihrem Wiederaufbau zeugen ein Türbogenstein und ein eisernes Giecklein mit den Jahreszahlen 1671 und 1680. Zwei Einsiedler lebten hier, und etliche ihrer Nachfolger bestätigten sich als Schulmeister in dem Ort Weschnitz und Brombach. Seit 1935 steht die neue Walburgis-Kapelle; in ihr das Standbild der Heiligen und die Statuen ihrer beiden Brüder. Sechs kunstvoll gestaltete Glanzster erzählen das Leben der Hl. Walburga in den ersten 11. Mai ist die Kapelle Ziel der traditionellen Odenwald-Walburgis-Wallfahrt.

Müll jetzt nur noch in große Behälter

Schonfrist für 50-Liter-Tonnen ist abgelaufen / Von der Technik überholt

Langen - Nach der mit Beschluß der Stadtverordnetenversammlung geänderten Abfallsatzung werden in Langen künftig Mülltonnen mit einem Volumen von 50 Litern nicht mehr geleert, da diese Behälter technisch und arbeitsmedizinisch veraltet sind. Die neue Regelung wird erstmals am Montag, 5. August, praktiziert. Nach Angaben von Erstem Stadtrat Klaus-Dieter Schneider verfügen mittlerweile nahezu alle

Grundstückseigentümer über die größtenteils schon vor Jahren eingeführten 120- oder 240-Liter-Behälter. Allerdings gebe es noch rund 100 Eigentümer, die nach wie vor keine größeren Gefäße angefordert hätten. Schneider hat an die Betroffenen appelliert, die Bestellung der 120- oder 240-Liter-Behälter umgehend vorzunehmen, und zwar entweder schriftlich bei der Stadtverwaltung Langen oder telefonisch unter den

Rufnummern 20 31 55 und 20 31 56. Schneider wies darauf hin, daß ab kommenden September alle Grundstückseigentümer, die bis dahin noch kein größeres Gefäß bestellt haben, mit einem Verwaltungsverfahren zur Durchsetzung des Anschluß- und Benutzungszwanges gemäß Paragraph vier der Abfallsatzung rechnen müssen. „Eigentümer können also nicht davon ausgehen, daß sie keinen zu-

lässigen Müllbehälter vorhalten müssen. Dies wäre dann der Allgemeinheit der Anschließpflichtigen gegenüber zum Nachteil und würde eine Ordnungswidrigkeit darstellen“, sagte Schneider. An den Müllfahrzeugen der Stadt sind keine Schüttungseinrichtungen für die kleinen 50-Liter-Tonnen mehr vorhanden. Dies ist einer der Gründe für die Umstellung.

Kaffee und Kuchen 1.50

Für die musikalische Unterhaltung sorgt das Duo **Sorg & Lenz!**

Keie
Fachzentrum
Ihr Spezialist für Küchen, Polstermöbel und **NEU** Betten

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9:30 - 18:30 Uhr, Sa 14:00 - 20:30 Uhr, So 9:00 - 14:00 Uhr, La Sa 9:00 - 16:00 Uhr

Keie Fachzentrum
A 3
B 459
HEUSENSTAMM
Martinssee

hat sein neues **Betten-Fachzentrum** eröffnet!

am 3. August
Langer Einkaufs-Samstag
bis 16 Uhr für Sie da!

Donnerstag und Samstag
Große Koch- und Back-Vorführung in unserem Küchenzentrum!

Sagenhafte Eröffnungsangebote warten auf Sie!

Gewinn-Coupon
Ihr Spezialist für Küchen und Polstermöbel eröffnet sein neues Fachzentrum für Betten.
Frage: Wie nennt sich jetzt das neue Fachzentrum?
Ihr Spezialist für Küchen, Polstermöbel & B
Coupon ausfüllen, ausgefüllt mitbringen oder direkt an „Keie“-Fachzentrum schicken.
Name: _____
Straße: _____
Ort: _____
Tel.: _____
Einsendeschluß ist der 12. August 1991.

Die absolute Nr. 1 ist bei uns der Kunde!

Kl. Seligenstädter Grund 7, 13 · 6056 Heusenstamm · Rainbow-Center, gegenüber Kehwood · Tel. (06104) 65045-47 · Telefax (06104) 65048

Wir führen namhafte Hersteller:
SCHIARAFFIA, Robert Rattan, HUKLA, RUF, doerfert, Colson, Stallmann, Aussenberg

Sie werden von der neuen Dimension des Schlafens begeistert sein. Hier finden Sie alles rund ums Bett!

- Polsterbetten - riesige Auswahl
- Schlafraumsysteme
- Kleiderschränke nach Maß
- Matratzenstudio mit Computer-Analyse

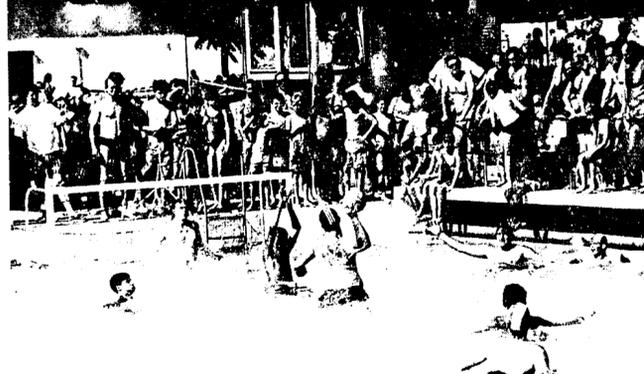
1. Preis: Malmö u. Kopenhagen. Reise für 2 Personen nach Kopenhagen. 4 Tage, ab Offenbach mit einem Komfort-Reisebus nach Lübeck. Mit dem Jumbo-Liner nach Malmö. Ganzjähriger Ausflugsnach Kopenhagen. Besichtigung und Stadtrundfahrt.

2. Preis: Komfort-Matratzen. 1 Paar Komfort-Matratzen im Wert von DM 1500.-

3. Preis: Mikrowelle. 1 Mikrowellengerät im Wert von DM 650.-



Auch ohne reißende Stromschnellen ist Kanufahren eine schwirige Sache.



Die „Gnadenlosen“ gewannen das Wasserballmatch gegen die Mannschaft „1. WC“.

Dreifußschwimmen, Wasserball und coole Drinks

„Beach-Party“ mit Animation, Schnuppertauchen und Kanufahren lockte 2 000 Wasserratten ins Schwimmbad



Schöne Badenixen sind nicht nur an der Copecabana zu finden. Foto:cho

Langen (cho) - Spiel, Spaß, Sport für die ganze Familie war am Sonntag im Freibad angesagt. Eine „Beach-Party“ sollte gefeiert werden, und wenn auch der Strand fehlte, es vermählte ihm niemand. Rund 2 000 Badegäste waren dem Lockruf der Veranstalter gefolgt. Stadtjugendring, Sozialamt, Tauchschiule, Kanuverein und Freibad hatten ein Programm auf die Beine gestellt, das kaum Zeit zum Verschnaufen ließ.

Bereits um 10 Uhr rissen sich Tauchlustige Schnorchel und Sauerstoffflasche aus den Händen, um unter fachkundiger Anleitung einmal zum „Schnuppertauchen“ in die Tiefen des Bassins zu gleiten.

Wer unter Tiefen- oder Platzangst leidet, war in den Händen des Kanuvereins besser aufgehoben. In den schmalen Boten hatte man zwar nicht mit der Atemtechnik zu kämpfen, dafür aber mit dem Gleichgewicht. Unter lautem „Hurra“ kenterte zur Freude der Umstehenden so manche Mannschaft.

Um 14 Uhr traten die drei Moderatoren Dieter, Helmut und Peter ans Mikrofon, um zunächst einmal offiziell die Bahama-Pool-Bar mit karibischen Köstlichkeiten zu eröffnen. Danach knallte der Startschuß zum ersten Geschicklichkeitsspiel - dem „Dreifußschwimmen“. Sebastian, der



Bei 23 Grad Wassertemperatur mechte das Baden Spaß. Foto:cho

bis zu diesem Zeitpunkt noch nie mit drei Füßen geschwommen ist, wurde mit einem großen Plastikfuß ausgerüstet und mußte nun mit ähnlich gehandicapten Wasserratten um die Wette paddeln. Doch der Junge machte seine Sache gut, unter den Anfeuerungsrufen seiner Freunde gewann er mit Abstand.

Im Nichtschwimmer-Becker wurden lustige „Nessis“ zu Wasser gelassen, riesige Plastikseungeheuer, die mit Kindern beladen ihre Runden drehten.

An Land ging's nicht minder munter zu. Grasshockey und Grasskilaufen lockten all jene, die mit den feuchten Element weniger „am Hut“ hatten.

Nachmittags hieß es „antreten zum Wasserball“. Sechs Mannschaften spielten um den ehrenvollen Sieg. In die Endausscheidung gelangten „Die Gnadenlosen“ und die Mannschaft „1. WC“. Gnadenlos pfefferten „Die Gnadenlosen“ einen Ball nach dem anderen ins Netz, „1. WC“ mußte sich nach diesem harten Match mit den zweiten Platz begnügen.

Nach der Siegerehrung blies das Animationsteam zum Angriff auf die Bahama-Pool-Bar. Soviel Sportgeist muß schließlich mit einem kühlen Drink belohnt werden. Mit Musik und Spaß klang die „Beach-Party“ in den Abendstunden aus.



Jeder fängt mal klein an. Und nächstes Jahr geht's zum Tauchen auf die Malediven... Foto:cho



Nessi, das Seungeheuer, war am Sonntag einher der liebsten Spielkameraden. Foto:cho



Animatour Helmut Müller hält die Langener Badegäste ganz schön auf Trapp. Foto:cho



Ein Tag im Schwimmbad, wie er öfter sein müßte: angenehme Temperaturen und prime Unterhaltung. Foto:cho



Nicht jeder zog's am Sonntag ins Wasser. Diese drei spielten lieber im Sand. Foto:cho

Bürger schießen um den Pokal

Schützengesellschaft bittet Bürger und Mannschaften

Langen - Die Schützengesellschaft Langen lädt auch in diesem Jahr wieder alle Bürger zu einem Bürgerschießen und zum Schießen um den Wanderpokal, gestiftet vom Stadtverordnetenvorsteher, herzlich ein.

Am Bürgerschießen können alle Langener Bürger ab dem zwölften Lebensjahr teilnehmen. Ausgenommen sind Mitglieder des Deutschen Schützenbundes. Die drei bestplatzierten Damen, Herren und Jugendlichen erhalten Pokale.

Zum Schießen um den Wanderpokal des Stadtverordnetenvorstehers werden alle Langener Vereine, Betriebe, Behörden, Organisationen und Parteien aufgefordert. Die Ergebnisse der drei besten von maximal fünf Teilnehmern einer Mannschaft werden gewertet.

Geschossen werden beide Wettbewerbe mit Vereinsgewehren auf der Schießanlage in Langen-Oberlinden in der Zeit vom 10. bis 29. August, jeweils donnerstags von 17 bis 20 Uhr, samstags von 14 bis 18 Uhr und sonntags von 10 bis 14 Uhr.



Nicht nur ins Wasser drängen die Besucher des Schwimmbadens.

Noch Plätze frei

Langen - Für einen Kuraufenthalt in Bad Neustadt/Saale vom 5. bis 26. September können noch Einzel- und Doppelzimmer vergeben werden. Ebenso sind nur noch wenige Doppelzimmer für eine Busreise nach Neu-Eger (früher Erlau) vom 22. September bis 2. Oktober in Ungarn zu vergeben. Interessenten melden sich bitte baldmöglichst bei der Geschäftsstelle der Arbeiterwohlfahrt am Wilhelm-Leuschner-Platz 5 (montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr, Telefon 2 40 61).



Ich inspiziere Ihren BMW auch samstags.

Sie kommen regelmäßig mit Ihrem BMW zum Kundendienst. Hier überprüfe ich ihn persönlich. Ihre Sicherheit steht für mich an erster Stelle und dafür setze ich mich ein. Auch samstags.

Was ich verspreche, das halte ich auch.

Jürgen Bauer
Service-Berater

Foto: Weinert

BMW Niederlassung Offenbach
Spessartweg 9 · 6050 Offenbach/M. · Telefon 069/85 00 01-0

Alkohol war im Spiel

Nach Unfall war der Führerschein fort

Langen - Drei Leichtverletzte und Sachschaden von rund 17 000 Mark forderte ein Verkehrsunfall am Sonntag im Bereich Gartenstraße / Stresemannring. Ein Pkw-Fahrer befuhr die Gartenstraße und beachtete nicht das Stoppschild. Es kam zur Kollision mit einem bevorrechtigten Wagen.

Dem 47-jährigen Unfallverursacher wurde eine Blutprobe entnommen. Seinen Führerschein ist er vorläufig los. Auf einen Alkoholverzichtete er. „Das ist unwichtig, ich habe genug getrunken.“

Flugtag und eine Sommer-Party

Langen - Am 17. und 18. August veranstaltet der Modellflugclub sein traditionelles Viertakter-Treffen für Modellflugzeuge. Nach den Flugvorführungen findet am Samstagabend ein Sommerfest statt. Zu den Flugvorführungen werden große sowie interessante Flugmodelle zu besichtigen sein.

Wenn die Sterne nicht lügen...

für die Zeit vom 3. bis 9. August 1991

Widder
21.3.-20.4.

Daß Ihnen jemand gerne über die Schulter schauen möchte, braucht Sie nicht zu stören. Diese Person meint es gut mit Ihnen und wird sich nicht als Ihr Widersacher herausstellen.

Wenn Sie sich weiterhin so unter Hochdruck stellen, werden sich gesundheitliche Störungen kaum vermeiden lassen. Treten Sie einen Schritt kürzer, das kommt auch Ihrer Familie zugute.

Waage
24.9.-23.10.

Stier
21.4.-20.5.

An einem Gespräch brauchen Sie nicht teilzunehmen, auch wenn jemand so tut, als hinge davon der Erfolg ab. Sie sollten entscheiden, ob Sie nicht zu Hause dringender benötigt werden.

Resignation wäre jetzt vollkommen fehl am Platze. Noch ist das Spiel nicht verloren, selbst wenn augenblicklich die Gegenseite die besseren Karten zu haben scheint.

Skorpion
24.10.-22.11.

Zwillinge
21.5.-21.6.

Eine unangenehme Situation im Freundeskreis kann sich noch weiter zuspitzen, wenn Sie sich zu übereilten Äußerungen hinreißen lassen. Halten Sie sich lieber aus dem Geschehen heraus.

Dramatisieren Sie eine kleine Streitigkeit nicht! Nur weil jemand eine andere Meinung vertritt, braucht es Ihnen gegenüber nicht feindlich eingestellt zu sein.

Schütze
23.11.-21.12.

Krebs
22.6.-22.7.

Daß Sie sich auf ein Gespräch vorbereitet haben, darf man zu recht von Ihnen erwarten. Daß Sie allerdings für alle Probleme sofort eine Lösung haben sollten, ist zu viel verlangt.

Ein Geschäft verspricht langfristigen Erfolg. Dennoch sollten Sie Ihre Erwartungen nicht zu hoch schrauben. Schließlich werden Sie den Ertrag mit vielen Personen teilen müssen.

Steinbock
22.12.-20.1.

Löwe
23.7.-23.8.

Was Sie insgeheim schon verloren glaubt haben, wird Ihnen plötzlich doch zugestanden. Ihnen müßte aber klar sein, daß man deswegen einige besondere Leistungen von Ihnen erwartet.

Warum Sie jetzt ernsthaft in Erwägung ziehen, sich wieder auf ein dermaßen riskantes Unternehmen einzulassen, ist mehr als rätselhaft, eigentlich müßten Sie aus Schaden klug geworden sein.

Wassermann
21.1.-19.2.

Jungfrau
24.8.-23.9.

Daß Sie gegen die Empfehlungen einer bestimmten Person allergisch sind, ist nur zu verständlich. Gebranntes Kind scheut das Feuer. In diesem Fall sollten Sie aber nicht so mißtrauisch sein.

Warum wollen Sie Ihren Informanten in Verlegenheit bringen, indem Sie herausposaunen, daß Sie längst wissen, was er jagt? Sie wollen ja auch weiterhin mit Tips versorgt werden.

Fische
20.2.-20.3.

Vom **29.7.-10.8.** **Zimmermann**

SALE PREISE

Wir haben **nochmals enorm REDUZIERT**

Am langen **Familien-Einkaufs-Samstag** zu **Zimmermann**

Jede Menge Auswahl

Für die anspruchsvollen	Für die sportlichen
DAMEN	HERREN
Damen-Mäntel 98.-	Herren-Sommeranzüge 149.-
Damen-Jacken 69.-	Herren-Freizeitjacken 129.-
Damen-Kleider 39.-	Herren-Blazer 119.-
Damen-Kleider für den festlichen Anlaß 98.-	Herren-Sportsakkos 69.-
Damen-Röcke 19.-	Herren-Hosen 49.- <small>bügelfrei, voll waschbar, auch für Dicke</small>
Damen-Blusen 15.-	Herren-Jeans u. Cordblousons 39.-
Damen-Pullis 10.-	Herren-Hemden und Pullis 19.-

Anzüge für feine Leute der Luxusklasse, weich, wertvoll und angenehm, in Wollseigel-Qualität.

ab DM **198.-**

69.-

Sensation! Herren-Hosen, besonders hochwertige Modelle. Vollwaschbar, bügelfrei.

LANGEN
Gartenstraße 6 · Tel. 2-79 21

Darmstadt-Eberstadt Oberstraße 1a Tel. 06151 / 59 46 51

Rüsselsheim Bonner Straße 40 Tel. 06142 / 4 14 14

Zimmererei Hunkel
Atteusenerieung - Fassadeverkleidung - Dachgebälk - Dachstuhlreparatur - Dachfensterbau - Giebeln - Vordächer - Wintergärten - Pergolen - Gerüstbau

Krandienst Hunkel
Ideal für Zimmerer, Dachdecker, Bauunternehmer und Teppichbodenverleger. Höhe bis 28 m, Stunde DM 98,50 incl. Fahrer.

An alle Hausbesitzer im Gebiet LANGEN - EGELSBACH - DREIEICH
Wir stellen Ihnen unsere Leistung Gerüstbau zur Verfügung

COMPUTER transparent GmbH
Endlich wieder lieferbar SHARP Laserdrucker JX9500 E

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN
Gräber, Schalen, Bildhauer und Steinmetzmeister

H. STEITZ GMBH
Metallgeschäft VOLLWÄRMESCHUTZ - VERPUTZ ANSTRICH - LACKIERUNG - TAPEZIEREN

Die Leistung Klempner, Installation, Gasheizung
Ihre neue Wanne in 3 Stunden.

Pietät SEHRING
Erd- und Feuerbestattungen - Überführung im In- und Ausland

Rainer Schüller MALERMEISTER
Putz- und Trockenbau - Wärmedämmung - Fassadenrenovierung

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

Table with columns for LANGEN and DREIEICH, listing various services like 'Ärztlicher Sonntagsdienst', 'Apothekendienst', and 'Kauf Wohlfahrtsbriefmarken'.

RAUM AUSSTATTUNG J.K. BACH
Bodenbeläge - Tapete - Gardinen - Dekorationen

STEINFLÄCHEN/SCHWIMMBÄDER u. v. m.
schnell - umweltfreundlich - preiswert

LVM Versicherungen
Kfz.-Zulassungsdienst - Rettig/Beuchert

Kunststoff-Fenster
für Alt- und Neubau

Christa Moden
Sie finden bei mir in reicher Auswahl Damen-Oberbekleidung

Pietät KARL DAUM
Erd-, Feuer-, See-Überführungen

Wer nicht wirbt, wird bald vergessen!
Hier könnte Ihre Anzeige stehen zum Preis von DM 105,- zzgl. MwSt.

Ärztlicher Sonntagsdienst
Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr

Apothekendienst
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft beginnend Samstag, 13 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

FARBENHAUS LEHR
Farben - Lacke - Tapeten

Gebr. SCHNEIDER
Rollläden, Rollläden, Holz, Aluminium

Blumenfloristik - Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

Ärztlicher Sonntagsdienst
Notdienstzentrale Dreieichenhain

Apothekendienst
Fr., 2. 8. Hirsch-Apotheke Spremlingen

HERBERT KIRCHHERR
Aachener u. Münchener Versicherungen

Hier könnte Ihre Anzeige platziert sein!
Zum Preis von DM 35,- zzgl. MwSt., an jedem Freitag.

JÜRGEN RINKER
Erd- und Feuerbestattungen

Blumenfloristik - Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

Kauf Wohlfahrtsbriefmarken
Hilfe, die Ihr Ziel erreicht.

Elektro-Anlagen STECH
Fachgeschäft für Elektrotechnik

HERBERT KIRCHHERR
Aachener u. Münchener Versicherungen

Hier könnte Ihre Anzeige platziert sein!
Zum Preis von DM 35,- zzgl. MwSt., an jedem Freitag.

JÜRGEN RINKER
Erd- und Feuerbestattungen

Hier könnte Ihre Anzeige platziert sein!
Zum Preis von DM 35,- zzgl. MwSt., an jedem Freitag.

JÜRGEN RINKER
Erd- und Feuerbestattungen

Hier könnte Ihre Anzeige platziert sein!
Zum Preis von DM 35,- zzgl. MwSt., an jedem Freitag.

JÜRGEN RINKER
Erd- und Feuerbestattungen

Hier könnte Ihre Anzeige platziert sein!
Zum Preis von DM 35,- zzgl. MwSt., an jedem Freitag.

JÜRGEN RINKER
Erd- und Feuerbestattungen

Plötzlich und unerwartet entschlief unsere liebe, gute Mutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwester und Schwiegermutter

Anna Schlapp geb. Jost * 27. 2. 1908 † 29. 7. 1991

In tiefer Trauer: Hans und Liesel Sachs geb. Schlapp Hilde und Thomas Simon sowie alle Angehörigen

Westendstraße 33, 6070 Langen Die Beerdigung findet am Freitag, dem 2. August 1991, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Die Mutter war's, was braucht's der Worte mehr.

In aller Stille haben wir Abschied genommen von meiner lieben Mutter, Oma und Schwiegermutter

Lina Sallwey geb. Kaufmann * 12. 9. 1897 † 26. 7. 1991

In Trauer und Dankbarkeit: Ruth und Werner Diehl Wolfgang, Cornelia und Gerhard sowie Angehörige

Langen, Gutenbergsstraße 12

Am 30. Juli 1991 entschlief nach schwerer Krankheit Philipp Jähner

im Alter von 79 Jahren. In stiller Trauer: Gertrud und Heinz Reuner Ottilie Wolter (Pflegerin) und alle Angehörigen

6070 Langen, Im Loh 84 Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 6. August 1991, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Aufrichtigen Dank all denen, die mir in der Trauer um meinen lieben Mann Leonhard Keitzl durch ihre Anteilnahme beigestanden haben.

Hedwig Keitzl Langen, im Juli 1991

Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen

NEUES DACH mit Leuten vom Fach BRK-BEDACHUNG

Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen

Pietät Sehring Inh. Peter Küppers Erd- und Feuerbestattungen

Bei einem Trauerfall GÄRTNEREI WELTER

Ihr Fachbetrieb für: TRAUERBINDEREI KRÄNZE GRABSCHMUCK GRABPFLEGE

Wir trauern uns... deshalb heiraten wir... Monika Heyden Bernd Müller

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines 85. Geburtstages

denke ich allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn sehr herzlich.

6070 Langen, Lange Straße 16, im Juli 1991

Seit 15 Jahren das Handarbeitsfachgeschäft mit gut geschulter fachlicher Beratung

Maria Jonecker, Wollstube Geschäftszettel Mo.-Fr. von 9.00-12.30 Uhr

Zimmermann Trauerkleidung für Damen und Herren

Am 2. und 3. August 1991 demonstrieren wir Ihnen vor unserem Geschäft Pfannen mit der Antihafversiegelung SilverStone®

UBERDACHUNGEN ONZ In Holz, Stahl-Alu-Konstruktion

STEHEN SIE AUF PARKETT? Ein Holzfußboden schenkt dauerhaften Wohnkomfort

Generalgentur Günter Hennemann Am Hirtenschild 27

Heizungsbau Öl+Tank service

Holzband Becker ... die starken Ideen in Holz

H. BERGHEIMER 6070 Dreieich

Ihr Spezialist für hochwertige Einrichtungen

DIETRICH Beraten / Planen / Einrichten

Einrichtungshaus Dietrich Möbel GmbH

Geschenkstudio Dietrich Fahrgasse 9

KAUFHAUS HIL Facheinrichtungen

Wir lassen nichts anbrennen! Am 2. und 3. August 1991

UBERDACHUNGEN ONZ

STEHEN SIE AUF PARKETT?

Generalgentur Günter Hennemann

Heizungsbau Öl+Tank service

Holzband Becker

H. BERGHEIMER

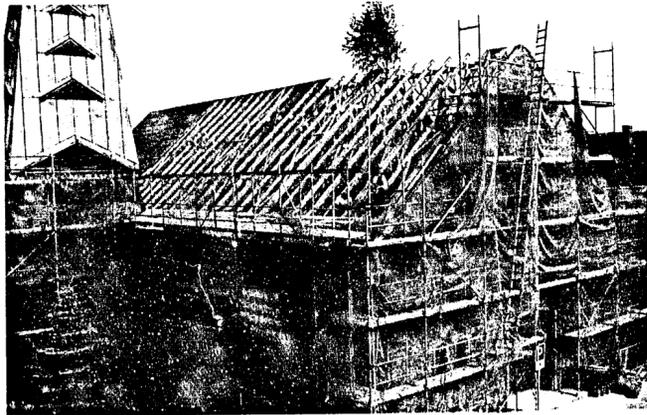


Der Architekt, der Bauherr und alle Handwerker - sie lieben hoch! Polier Oskar Erhart bei seinem Richtspruch.

Ein herzliches Dankeschön möchten wir allen sagen, die uns zu unserer Silberhochzeit mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken viel Freude gemacht haben.

Silberhochzeit

Georg Heinz Graf und Frau Ursula 6072 Dreieich, Birkenweg 17, im Juli 1991



Der neue Dachstuhl der katholischen Kirche St. Marien steht. Bis dort wieder Gottesdienste abgehalten werden können, wird es noch ein Weilchen dauern.

Neues Kleid für Gotteshaus Die Pfarrgemeinde St. Marien feierte Richtfest

Dreieich (cho) - „Mit Gunst und Verlaub - das Dach, das war 'ne Schmach!“, erinnerte Polier Oskar Erhart in seinem Richtspruch an den lädierten Zustand der Kirche von St. Marien in Götzenhain. Nun ist die „Schmach“ vorüber, das Gotteshaus der Pfarrgemeinde St. Marien Dreieich-Götzenhain hat ein neues Dach. Beim Richtfest stießen Architekt, Bauherr, Handwerker und einige Gemeindeglieder auf das neue Kleid des Gotteshauses an.

Doch damit nicht genug: Nach

Verein der Kleingärtner

Dreieichenhain - Der Sperrmüll-Lagerplatz am Turmhallen-Parkplatz wurde im Einvernehmen mit dem städtischen Ordnungsdienst mit sofortiger Wirkung aufgehoben. Alle Gartenfreunde werden daher aufgefordert, eventuell anfallenden Sperrmüll zum Hausperrmüll zu stellen.

Bonsai-Club Dreieich

Dreieich - Unser nächster Clubabend ist am Dienstag, 3. September, um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Spremlingen, Clubraum 2. Es ist ein Arbeitstreffen ohne Programm, bei dem jeder Teilnehmer eigene Pflanzen bearbeiten kann.

Jahrgang 1916 und 1917

Dreieichenhain - Unser nächstes Beisammensein findet am Freitag, 9. August, statt. Treffpunkt ist um 16 Uhr auf dem Dreieichplatz. Nach einem kleinen Spaziergang kehren wir gegen 17 Uhr in der SVD-Gaststätte im Haag ein.

Jahrgang 1907/06

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Donnerstag, 8. August, um 17 Uhr in der TVD-Gaststätte.

Sommerpause für die Hainer Sänger beendet

Ab nächsten Mittwoch wieder Singstunde

Dreieichenhain - Die übungsfreie Zeit beim Männergesangverein Dreieichenhain, während der sich die Mitglieder mitwoschs zum gemütlichen Beisammensein getroffen haben, nähert sich ihrem Ende. Die Singstunden beginnen wieder am 7. August 1991.

Obst- und Gartenbauverein

Dreieichenhain - Das nächste Gespräch zum Thema Gartenbau ist am Sonntag, 4. August, um 10 Uhr bei den Kleingärtnern im Haag. Gäste sind wie immer willkommen.

Spielmobil mit neuem Fahrplan

Dreieich - Aus organisatorischen Gründen mußte der Fahrplan für das Dreieicher Spielmobil geändert werden. Die Standorte und die neuen Zeiten: Berliner Ring (Spremlingen) bis 16. August.

EGELSBACHER NACHRICHTEN mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

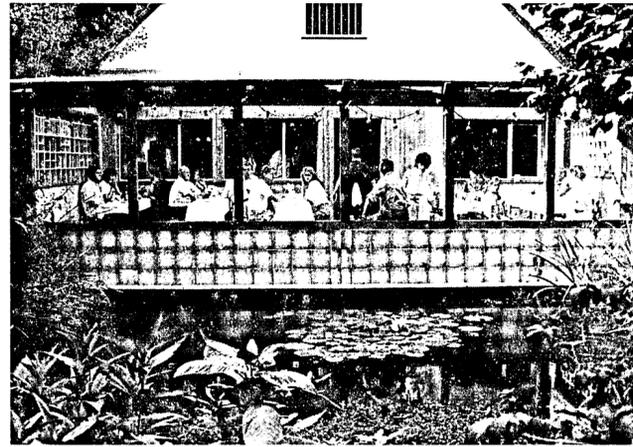
Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 61

Freitag, 2. August 1991



Immer wieder werden verletzte oder verwaiste Weidvögel in die Obhut des Egelsbacher Vereins gegeben. Unser Bild zeigt den Vorsitzenden Bernd Prahm mit einem jungen Bussard.



Beim „Tag der offenen Tür“ genossen die Besucher von der Terrasse des Vereinsheims aus einen herrlichen Ausblick.

Turmfalken, Waldkäuze und Igel tummeln sich im Vereinsurwald

Vogelschutz- und Zuchtverein lud zum „Tag der offenen Tür“ ein

Egelsbach (cho) - Die einen nennen es Unkraut, die anderen sagen Wildkräuter. Auf jeden Fall ist es ein Stück unverfälschte Natur, was auf dem 2.000 Quadratmeter großen Gelände des Vogelschutz- und Zuchtvereins Egelsbach wächst und gedeiht.



Traute Zwiesamkeit: Eine Schleiervögelin und ein Weidkäuzchen sitzen einträchtig beieinander.

Straßenfest mit Kerburschen

Egelsbach - Die Anlieger von Ostendstraße und Wiesenstraße feiern am Samstag, 17. August, ab 15 Uhr ein Straßenfest. Das bunte Treiben mit Kaffee und Kuchen, Steaks und Würstchen vom Grill und gekühlten Getränken wird sich auf die Wiesenstraße beschränken, da die Ostendstraße nicht gesperrt werden kann.

Jahrgang 1921/22

Egelsbach - Wir treffen uns mit Ehepartnern/innen am Donnerstag, 8. August, um 19 Uhr im Kolleg des Eigenheim-Saalbaus.

Jahrgang 1920/21

Egelsbach - Wir treffen uns am Donnerstag, 8. August, um 15 Uhr im Café „Tiroler Stuben“.

Der berühmte Götz unter freiem Himmel

Fahrt für Senioren nach Jagsthausen

Egelsbach - Eine Fahrt zu den Burgfestspielen in Jagsthausen findet indes nicht geiegt, weil die Besucher in den hinteren Reihen dadurch der Blick auf die Bühne erschwert wird.



Voller Neugier nahmen diese drei jungen Besucher die Bewohner in den Volieren in Augenschein. Die Vögel sind Besucher gewöhnt, lassen sich von ihnen nicht aus der Ruhe bringen.

Aus den KIRCHEN

Evangelische Burghausenkirche Dreieichenhain

Samstag, 3. 8. 14 Uhr Trauung in der Burghausenkirche: Katja Werner und Claus Neubecker, 15 Uhr Trauung in der Burghausenkirche: Andrea Lohmann und Anton Graf, 18 Uhr Wochenschlußgottesdienst in der Schloßkirche Philippsch (Pfr. Rudat).

Kath. Pfarramt St. Marien Dreieich

Sa., 3. 8. 15 Uhr ökumen. Trauung des Brautpaares Anton Graf und Andrea Lohmann in der Burghausenkirche in Drh., 16 Uhr Beichtgelegenheit in Gb., 18 Uhr Eucharistiefeier in Drh. So., 4. 8. 9.30 Uhr Eucharistiefeier in Drh. Mo., 5. 8. 9 Uhr hl. Messe in Drh. Di., 6. 8. 18 Uhr Rosenkranzgebete in Drh., 18.30 Uhr hl. Messe Mi., 7. 8. kein Gottesdienst Fr., 9. 8. 9 Uhr hl. Messe in Drh. Sa., 10. 8. 16 Uhr Eucharistiefeier in Gb., 18 Uhr Eucharistiefeier in Drh. So., 11. 8. 9.30 Uhr Eucharistiefeier in Drh. Termine: Di., 6. 8. 19.15 Uhr Treffen der CaritasammlerInnen in Drh. Sa., 10. 8. 19 Uhr Meditationsstunde Gr. 1 in Drh.

Marsbergschlacke in Buchschlager Schule

Ansonsten Entwarnung des Kreises

Dreieich (fm) - Nach den Untersuchungsergebnissen des Hessischen Landesamtes für Bodenforschung (HLfB) kann für die Sportanlagen der Schulen im Kreis Offenbach eine weitgehende „Kieselrot“-Entwarnung gegeben werden. Nach Angaben des Ersten Kreisbeigeordneten und Umweltdezernenten Frank Kaufmann (Grüne) wurde die dioxinbelastete Kupferschlacke aus Marsberg nur auf der Sportanlage der Selma-Lagerlöf-Schule in Buchschlag nachgewiesen.

Jahrgang 1920/19

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Mittwoch, 7. August, um 16.30 Uhr im Gasthaus „Zur alten Burg“ in der Fahrgasse. Spaziergänger treffen sich eine Stunde früher auf dem Dreieichplatz.

Jahrgang 1909/08

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Dienstag, 6. August, um 16 Uhr auf dem Dreieichplatz. Nach einem kleinen Spaziergang kehren wir gegen 17 Uhr im Vereinsheim der Hundefreunde im Haag ein.



Als Besuchermagnet entpuppte sich am Sonntag erneut das Glenn Miller Orchestra. Bereits vor drei Wochen hatte das Ensemble von Bandleader Wil Selden den Versteinerten der Sommerfestspiele ein volles Haus besichert. Demis spielte das Wetter allerdings nicht mit, der Jazz-Frühschoppen mußte ins Bürgerhaus verlegt werden.



Fotos(2): fm



Spielplatz und Möbelstücke aus Holz werden von den Teilnehmerinnen des Work-Camps in Henderbelt hergestellt. Diese vier jungen Frauen haben den Dreh schon raus.

„Leute treffen und nebenbei noch etwas Sinnvolles tun“

Reine Frauenriege bei Work-Camp zum Thema „Asyl“

Egelsbach (cho) - Eine reine Frauenriege beschäftigt sich rund drei Wochen ausschließlich mit dem Thema „Asyl“... „günstige Art zu reisen, Leute zu treffen und nebenbei noch etwas Sinnvolles zu tun“... 13 Teilnehmer aus sieben Ländern hatten sich angemeldet...

Das Hotel als Gefängnis

Flüchtlinge gewähren Einblicke in ihr Leben

Egelsbach (cho) - Im Gemeindeforum der evangelischen Kirche in Egelsbach wurde es langsam eng... „Das Bürgerinteresse an diesen Menschen ist die zwar in der Nachbarschaft leben, aber den meisten fremd bleiben, hielt sich in Grenzen...“



Interessiert hörten die Besucher beim Gesprächsabend im evangelischen Gemeindeforum Egelsbach den vier Flüchtlingen zu, die Einblicke in ihr Leben gewährten.

Leser sprechen sich aus

Bachname berichtigt

Zum Artikel „Verwirrung ums B“ vom 19. Juli erreichte uns folgender Leserbrief: „Es geht um den Bach, der beim Egelsbacher Ortsteil Bayerisch die B 3 unterquert...“

Jugendfeuerwehr sammelt Papier

Egelsbach - Die Jugendfeuerwehr Egelsbach leistet am morgigen Samstag wieder ihren regelmäßigen Beitrag zum Umweltschutz... „Das Versuchsgelände Abfallgrenztrennung westlich der Bahnlinie ist von der Sammelaktion wie immer ausgenommen.“

Gewerbeverein startet Ausflug

Egelsbach - Der Gewerbeverein Egelsbach unternimmt am Samstag, 10. August, einen Ausflug in den Odenwald... „Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Vermählung...“

Kirchliche Nachrichten: Evangelische Gemeinde Sonntag, 4. August 10 Uhr Thematischer Gottesdienst „Menschen auf der Flucht“



Zwei Wochen vor Beginn der Punktspiele stellt sich der Kader der Fußballer des SV Dreieichenhain mit Trainer Klaus Wolf (l.) und Co-Trainer Klaus Kramer (r.) vor. Vordere Reihe (v.l.) Pomplatz, Prosmeyer, Lohner, Wiermer, Suske, Wolf und Ross, mittlere Reihe (v.l.) Rudolf, Holdenreid, Leme, Müller, Kovac, Ruband und Eversti, hintere Reihe (v.l.) Caselow, Berdonner, Christoph, Rückert, Pilz, Hammer und Schweinhart. Einige Akteure sind noch im Urlaub.

Neuaufbau mit jungen Kräften

Die Fußballer des SVD haben sich den Klassenerhalt zum Ziel gesetzt... „Die Männer beginnen etwas früher, denn bereits am 27. Juli ist das Vorbereitungstraining...“

Testspiele und Trainingslager

Hainer Handballteams haben Sommerpause beendet... „Die Männer beginnen etwas früher, denn bereits am 27. Juli ist das Vorbereitungstraining...“

VfR Bürstadt bringt alten Bekannten mit

Morgen erneut ein Heimspiel für die SGE... „Die Bürstädter haben in den ersten beiden Saisonspielen noch keine Bäume ausgeserrt...“



Mike Schmidt (im Bild) soll morgen gegen den VfR Bürstadt wieder für den nötigen Druck auf der linken Seite sorgen. Unser Bild zeigt ihn im Zweikampf mit Aschaffenburgs Peter Löhr.

„Giraffen“ blieben gegen die Junioren des DBB siegreich

Ersatzgeschwächtes Langener Team mit guten Ansätzen... „Eine gute Vorstellung beim TVL lieferte Neuzugang Thomas Kroll, der vor allem im zweiten Durchgang...“

Hainer TT-Cracks verpaßten Aufstieg

Erste Herrenmannschaft verlor entscheidendes Spiel gegen Stockheim 6:9... „Aust, welches in dieser Saison nicht zu bezwingen war, mußte sich bei 23:21, 21:18 geschlagen geben...“

SVD-Coach Henneberg mit Auftakt zufrieden

23:23 der Hainer Handballer gegen Langen... „Im Vorspiel der beiden zweiten Mannschaften siegte der TV Langen knapp mit 16:15...“

Obituary notice for Fritz-Karl Wilke, born 22.8.1906, died 31.7.1991. Mentions family members and funeral details.

Obituary notice for Enrique Pardo Gonzalez and Fran Ilona. Mentions wedding and family details.

HESSENS GRÖSSTES EINRICHTUNGSZENTRUM

WALTHER

Das Superending!

Schnell, Schnell, kommen Sie nicht zu spät!

Diverse Ausstellungsstücke und Sonderposten
Auch Artikel mit kleinen Schönheitsfehlern

Bis zu 60% reduziert

Polstergarnituren jetzt günstiger, z.B. 22-Püschel-Wohnlandschaften, topaktuell, best. aus 2-Sitzer-Sofa ohne Armlehne, Ottomane

Polstergarnituren jetzt günstiger, z.B. 14-Flair-Polstergarnituren, best. aus 3-Sitzer, 2-Sitzer und Sessel

Nachtkommoden jetzt günstiger, z.B. 119-DM-Coll. Nachtkommoden mit 2 Schubladen, Kiefer, fettmassiv

Badmöbel jetzt günstiger, z.B. 50-Pelipal-Badzusammenstellungen, best. aus Spiegelschrank, 2 Unter-schränken, 1 Trg., Waschbeckenunterschrank, Fichte massiv

Schulmöbel jetzt günstiger, z.B. 128-Hilf-Schul-schränke, Kunststoffoberfläche, Astkieser-Nachbildung, ca. 87/85/28 cm

Polsterbetten jetzt günstiger, z.B. 12-Breckle-Polsterbetten, ca. 140/200 cm Tagesdecke abgesteppt mit Bettkasten

Eckbankgruppen jetzt günstiger, z.B. 18-Niehoff-Eckbankgruppen, Eiche rustikal, best. aus Eckbank mit Truhe, 2 Schlafzimmer, 1 Wand-geschick, ca. 110/70 cm

Anbauwände jetzt günstiger, z.B. 12-Interline-Anbauwände mit integrierter Vitrinbeleuchtung, 315 cm breit

1898.- jetzt nur noch!
698.- jetzt nur noch!
598.- jetzt nur noch!
398.- jetzt nur noch!

1698.- jetzt nur noch!
998.- jetzt nur noch!
59.- jetzt nur noch!



12.8. Schulanfang
Abholpreis
Schreibtisch mit Schubkasten, Kiefer massiv, höhenverstellbar

12.8. Schulanfang
Abholpreis
Drehstuhl mit Höhenverstellung, Gestell verchromt

12.8. Schulanfang
Abholpreis
Schulmappchen, gefüllt, Turnschuh oder Rakete je 6.-

12.8. Schulanfang
Abholpreis
Kleiderkasten, Eiche rustikal zu verkaufen, DM 500.-, Tel. 069 / 89 48 43

12.8. Schulanfang
Abholpreis
Vollkornbrot, 1000 Umdrehungen, 4 Jahre, Kleiderkasten, auch einbaufähig, neu, Einbaugesch. 4 fl., Gefrierschrank, 250 l, Gefrier-tiefe, 220 l, in sehr gt. Zust., preisw. abzug., Tel. 08103 / 2 35 59

12.8. Schulanfang
Abholpreis
Haushaltsaufhebung: Elektro-Herd, 2000 W, 4 Jahre, Kleiderkasten, auch einbaufähig, neu, Einbaugesch. 4 fl., Gefrierschrank, 250 l, Gefrier-tiefe, 220 l, in sehr gt. Zust., preisw. abzug., Tel. 08103 / 2 35 59

12.8. Schulanfang
Abholpreis
Haushaltsaufhebung: Elektro-Herd, 2000 W, 4 Jahre, Kleiderkasten, auch einbaufähig, neu, Einbaugesch. 4 fl., Gefrierschrank, 250 l, Gefrier-tiefe, 220 l, in sehr gt. Zust., preisw. abzug., Tel. 08103 / 2 35 59

Super-Ferienprogramm mit tollen Attraktionen!
Für uns sind auch die kleinsten Kunden die größten Könige. Ihre Kinder werden im Kinderspielpark liebevoll betreut.

Kinder-Spielpark
Alle Preise Abholpreise!

PROGRAMM Eintritt frei!
Wilde Hilde, Spielmobil
10.8.91 Kinder-Grillparty
7.9.91 Clown "Joco Tümmel Tott"

EINKAUFFSPASS TOTAL!
Hesse-Stubb
Melone mit Parma-Schinken 3.-
P gutem Wetter ab 16.30 Uhr, Samstag ab 9 Uhr geöffnet!

Möbel nicht im SSV
WALTHER
Hessens größtes Einrichtungszentrum
6466 Gründau-Liebs bei Gelnhausen, Tel. (06051) 8220, direkt an der A 66 Mo.-Mi. Fr. 9.30-16.30 Uhr (Do. 12.30-20.30), Sa. 9-14 Uhr, Lg. Sa. 9-16 Uhr. Sonn- und feiertags geschlossen.

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 14.-

VERKAUF
Wohnzimmerchrank, neuere mit me-
hagel, 1 Zierrücken, B. 290 H. 216, T.
36 zu verkaufen, Tel. 06074 / 2 91 57
oder 06104 / 7 45 71

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT
Und so wird es gemacht!
Private Kauf- und Verkaufsanzeigen zum kleinen Preis

OFFENBACH-POST
BESTELLSCHHEIN
Benutzen Sie bargeldlose Zahlen: Sie brauchen lediglich neben Ihrer Adresse den Namen Ihrer Bank, Ihre Kontonummer und die Bankleitzahl anzugeben. Wir buchen den Betrag von Ihrem Konto ab. Wenn dann der Abbuchungsbeleg von der Bank kommt, ist Ihre Rechnung schon bezahlt. Sie sehen: Einfacher geht's wirklich nicht.

PROGRAMM
Wilde Hilde, Spielmobil
10.8.91 Kinder-Grillparty
7.9.91 Clown "Joco Tümmel Tott"

WALTHER
Hessens größtes Einrichtungszentrum
6466 Gründau-Liebs bei Gelnhausen, Tel. (06051) 8220, direkt an der A 66 Mo.-Mi. Fr. 9.30-16.30 Uhr (Do. 12.30-20.30), Sa. 9-14 Uhr, Lg. Sa. 9-16 Uhr. Sonn- und feiertags geschlossen.

Am Marktplatz tut sich was!



Reizt Sie ein neues Aufgabengebiet? Wir suchen:

- Pharmazeutische techn. Assistenten
● Apotheken-Helferinnen
● Apotheker/in, Drogistin

Bitte rufen Sie Frau Geiger oder Frau Pirlich an. Telefon 069 / 82 45 50 / 069 / 82 30 51



schnell bequem preiswert

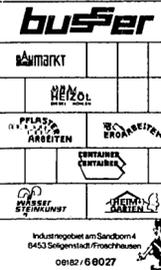


Handwerker St. Ger. der Gesundheit zuliebe... Rotweine, Weißweine, Sekt... Preise von 7,99 bis 13,99



Balkongeländer und Haustür-Vordächer... direkt vom Hersteller... Preis 43,-

KAMINO RUND - Schornsteine und Kaminöfen... 6450 Hanau 7 (Stahlein) - Maybachstr. 17 - 08181 / 8 20 15



WENN'S UM IHR ZUHAUSE GEHT: Komplett-Einrichtungen... 10 Schlafzimmer... 10 Polsterbetten - Ausstellungsstücke



Fahrt zu den Opernfestspielen in Verona vom 9.8. bis 12.8. 1991... Preise: Freitag 6,30 Uhr ab Seilgau...

AVIS VERLÄNGERT IHR WOCHEN ENDE UM 1500 KM... von Donnerstag (17 Uhr) bis Montag (17 Uhr)

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen... Unsere Vario-Garage in über 100 Typen... Preis: 1,10 DM pro Kilometer

HAFE Hartmann... Ihr Preisvorteil - Fenster direkt vom Hersteller... Fensterbau... 069 / 84 60 00

BRANDENBURG... WILLKOMMEN IM WALD- UND SEENLAND DER FERIEFREUDE NAHE... 030729 / 6 63 05 - 6 63 82 - 6 83 08

ITALIEN... Der besondere Urlaub... Italien/Elbano - hart. Strand, saub. Wasser...

LAST MINUTE... Last Minute Angebote... Happy Time Tours, Alte Gasse 37 - 0600 Frankfurt, Tel. 069 / 28 09 07

SCHWARZWALD... Erholungs- und Naturparadies... herrliche Lage auf der Sonnensteige...

GASTHOF PENSION... Freiamter Hof... 7838 Freiamt... 07442/25 70

STELLENANBEBOTE

Wir setzen auf die Ideen und Initiativen unserer Mitarbeiter.

Die Braas-Gruppe ist ein führender Hersteller von Dachbaustoffen und Schornsteinen... Wir suchen umgehend eine Büro-Assistentin

Sachbearbeiterin

für unsere Patentabteilung

Das Aufgabengebiet umfasst: Termin- und Zahlungsüberwachung... Wenn Sie selbstständig arbeiten wollen...

Braas Dachsysteme GmbH... Personalwesen, Herr Lorenzendorfer... Rembrucker Str. 50, 60556 Heusenstamm



Unabhängig ...

Viele Probleme liegen noch auf dem Weg... unabhängig werden, auf eigenen Füßen stehen... Misereor - Spendenkonto: Post giro Köln 556-505

MISEREOR - Aktion gegen Hunger und Krankheit in der Welt... Mozartsstraße 9 - 5100 Aachen

Patent gesucht! - Helfen Sie uns, seine Ober-Lebensräume... Informationen zur Aktion erhalten Sie beim Naturschutzverband DBV...

Zeitungleser wissen mehr! - Zeitungsleser wissen mehr!

STELLENANBEBOTE - Anrufen - vorbeikommen - arbeiten... Wir bitten um schriftliche Bewerbungen mit Lichtbild.

Machen Sie mit bei MEWA! - Flexibilität, Einsatzfreude und natürlich etwas Berufserfahrung sind gefragt...

Lagerarbeiter - möglichst mit Gabelstaplerführerschein... Sie scheuen sich nicht, überall da mit anzupacken...

WIR SUCHEN UMGEHEND EINE BÜRO-ASSISTENTIN... für Empfang, Telefon, Sekretariatsarbeiten...

Machen Sie mit bei MEWA! - Flexibilität, Einsatzfreude und natürlich etwas Berufserfahrung sind gefragt...

TELEFONMARKETING

Wir suchen im Telefonmarketing erfahrene, freiberufliche Damen und Herren...

AM International GmbH - Robert-Bosch-Platz 16 - Dreiloch-Sprendlingen - Telefon 06103 / 30 10

Köchin/Koch - Wir suchen für unseren 6-Personen-Geschäftshaushalt... 88 38 87

Siemens-Constructa, AEG, Bosch, Miele, Bauknecht Hoppe Malsterbetrieb... 88 38 87

CB-Funk-Shop - W. Schäfer, Weilbornstr. 3 - Dreiloch-Sprendlingen - Telefon 06103 / 3 32 33

Baudekoration Braun - Für Ihre Maler-Tapezierarbeiten... 069 / 85 55 87

Kaminsanierung - mit VVA-Stahlrohr-Kaminrohr... 069 / 81 28 17 und 81 58 17

Handstricker - Pflanz, Singel, Bernine, Husqvarna, Ricco... 06184 / 44 95

VERMIETUNGEN - Umzüge mit Schreiner... 06102 / 7 73 24

1 BAUINGENIEUR für Bauleitung... 1 BAUINGENIEUR mit Berufserfahrung als KALKULATOR... 3 POLIERE/WERKPOLIERE bzw. MAURERMEISTER

Dutine Immobilien - Gewerbe-Etage, 205 m², 6053 Oberthausen... 06104 / 6 11 56

Sonnenbank - für privat und gewerblich... 069 / 52 20 80

KAUFGESUCHE - Kaufe alte Porzellan, Postkarten, Gemälde... 069 / 55 59 96

Wohnungen und Häuser - jeder Größe, Ihnen entstehen dabei selbstverständlich keine Kosten...

Dutine Immobilien - Wir suchen ständig Wohnungen, Häuser und Gewerbeobjekte...

JETZT KOMMEN SIE!



LANCIA DEDRA 1.6 i.a. ... SUPERFINANZIERUNG ... ANGEBOT DER FIAT KREDIT BANK

Bezirksleiter/in im Raum Offenbach-Maintal.

Quelle - das größte Versandhaus Europas bietet Ihnen eine interessante und ausbaufähige Tätigkeit im Außendienst.

Ihr Einkommen durch Erfolge zu bestimmen und zu vergrößern. Ihre Aufgaben sind vielseitig und reichen von der Akquisition und Beratung bis zur langfristigen Betreuung unserer Quelle- und Schöpfkinder.



Personalabteilung 3-2 Hornschuchpromenade 11-13 8510 Fürth, Tel. 0911 / 742-27 14

Levi's sucht Sachbearbeiter/in Debitoren

Sie sind an selbständiges Arbeiten gewöhnt, einsatz- und kontaktfreudig, verantwortungsbewußt, und analytisches Denken zeichnet Sie aus.

Wir sind ein junges, engagiertes und erfahrenes Team, das weiterkommen möchte. Leistung wird bei uns geschätzt und anerkannt.

LEVI STRAUSS GERMANY GMBH GROSSER SELIGENSTÄDTER GRUND 10 - 12 60556 HEUSENSTAMM



Garny Aktiengesellschaft

CHANCEN IN EINEM WACHSTUMSMARKT!

Die Garny-Gruppe mit Sitz in Mörfelden bei Frankfurt/Main ist der kompetente Ansprechpartner von Kreditinstituten für modernste elektronische Bargeld- und Sicherheitssysteme.

Unser hohes Wachstum erfordert den Ausbau der kaufmännischen Funktionen in den Tochtergesellschaften.

Sachbearbeiter(innen) Finanzbuchhaltung und Internes Rechnungswesen

Sie haben eine kaufmännische Ausbildung und mehrjährige Erfahrung in der Buchhaltung, bzw. der Kostenrechnung?

Team-Finanz- und Rechnungswesen.

Bitte bewerben Sie sich mit Lichtbild und aussagefähigen Unterlagen unter Angabe Ihrer Einkommenswünsche. Volle Diskretion ist selbstverständlich.

MIETGESUCHE

Junger Dipl.-Designer, NR, sucht 1-2-ZW WG angenehm, Tel. 06151 / 29 49 93 oder 06202 / 1 07 68 (Öliver verleiher)

VERMIETUNGEN

Garage zu vermieten, Schillerstr. 12, 6082 Mörfelden-Walldorf 1, Telefon 06105 / 205-130

FAHRZEUGE

Daimler-Benz 190 D, 72 PS, 183 000 km, 1. Hand, Langstreckenfahrzeug weiß, Antriebskupplung, Servolenkung, Radio (Becker), DM 7 900,- Tel. 06103 / 7 24 61, ab 10 Uhr

Langener Zeitung EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 62 95. Jahrgang Dienstag, 6. August 1991 Einzelpreis -80 DM D 4449B

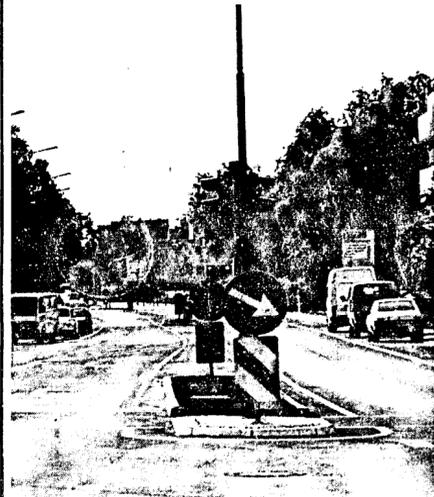
Todesopfer bei Unfall auf der A 661 Autobahn für Stunden gesperrt / Sieben Verletzte / Hoher Sachschaden

Langen (rt) - Einige Stunden lang mußte die Autobahn A 661 zwischen Dreieich und Langen in der Nacht zum Samstag bis in die frühen Morgenstunden wegen eines schweren Unfalls gesperrt werden.

Fahrer eines Opels - vermutlich zu schnell und unter Alkoholeinfluß auf der rechten Fahrbahnseite auf einen vor ihm fahrenden Mercedes auf, schleuderte diesen in die Fahrbahnboschung und kam selbst quer zur Fahrbahn zum Stehen.

Eine Radtour nach Egelsbach

Langen - Der Ortsbezirk West der SPD lädt die Mitglieder des Ortsvereins und deren Freunde zu einer Fahrradtour nach Egelsbach zum Pferdewald auf Flugplatz



So wünscht man sich die Südliche Ringstraße öfters, nämlich ohne Verkehr. Wenn es gelänge, den Schwerverkehr von ihr zu verbannen, wäre schon viel geholfen.

Nachfahrverbot für Brummis? Magistrat will Lkw von der „Südlichen“ verbannen / Brief an Minister

Langen - Eine Sperrung der Südlichen Ringstraße (B 486) für den Lkw-Durchgangsverkehr so wie ein Nachfahrverbot für Brummis auf dieser Straße hat Erster Stadtrat Klaus-Dieter Schneider in einem Schreiben an den Hessischen Minister für Wirtschaft und Verkehr, Ernst Welteke, gefordert.

ben: „An der Ortsdurchfahrt Langen befinden sich fast ausschließlich Wohngebiete. Man kann diese Anwohner nicht auch noch den Lkw-Durchgangsverkehr zumuten.“

Diakon wird eingeführt

Langen - Mit einer Meßfeier am Sonntag, dem 11. August, um 8.30 Uhr wird der neue Diakon Hans-Peter Klee in der Kirche St. Albertus Magnus in sein Amt eingeführt.

„Aus“ für Nassovia in Langen? Die Produktion soll in die Schweiz verlegt werden

Langen (rt) - Hiobsbotschaft für rund 150 Beschäftigte der Langener Werkzeugmaschinenfabrik Nassovia: der Betrieb in Langen soll geschlossen und die Produktion nach Genf zum Werk Chammiles verlagert werden.

Während von der Konzernspitze in der Schweiz die schwierige wirtschaftliche Situation im Werk Langen als Grund für die geplante Verlagerung angegeben wird, sind Betriebsrat und Gewerkschaft anderer Ansicht.

Am Donnerstag, 8. August, soll es zu einem Gespräch zwischen Geschäftsleitung, Betriebsrat und IG Metall über die wirtschaftlichen Hintergründe kommen.

Zweimal WM-Gold für den Sprinter Horst Schäfer (LG)

Langener Leichtathletik-Senioren in Finnland dabei

Langen - In den beiden letzten Juli-Wochen wurden in Turku in Finnland die Veteranen-Weltmeisterschaften der Leichtathleten ausgetragen.

Kreis will mit gutem Beispiel vorangehen

Umweltberaterin: „Haben Vorreiterrolle“

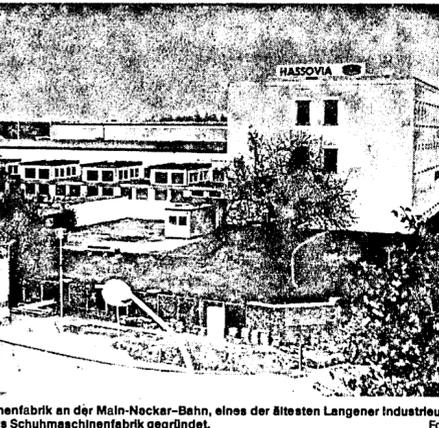
Langen - Seit einigen Wochen ist die Diplom-Biologin Ulrike Kohmert als Umweltberaterin für den Kreis Offenbach tätig.

Eine zweite Goldmedaille holte er in der 4x100 Meter-Staffel, wobei die hervorragende Zeit von 50,52 Sekunden den Gesamtsieg bedeutete.

Theo Presser, der an einer Schulterverletzung laborierte, wuchs mit seiner Kugelstoßleistung gegenüber den diesjährigen Werten über sich hinaus und stieß die Kugel 11,03 Meter weit.

Mütterberatung

Langen - Im Rahmen von Vorgesundheitsuntersuchungen für Säuglinge bietet das Kreisgesundheitsamt am 30. August von 14 bis 16 Uhr im Gemeindezentrum St. Albertus Magnus einen Termin an.



Die Nassovia Werkzeugmaschinenfabrik an der Main-Nöcker-Bahn, eines der ältesten Langener Industrieunternehmen, wurde im Jahre 1919 als Schuhmaschinenfabrik gegründet.

STELLENANGEBOTE



In der Kindertagesstätte sind folgende Stellen zu besetzen:

Erzieher/in oder Kinderpfleger/in für die Kinderkrippe mit 2 Gruppen, Gruppenstärke ca. 12 Kinder im Alter von 0-3 Jahren, Arbeitszeit zwischen 8.45 Uhr - 16.15 Uhr bzw. 20.45 Uhr.

Erzieher/in (als Erziehungsurlaubvertretung) für den Kindergarten mit 2 Gruppen, Gruppenstärke ca. 12 Kinder. Doppelbesetzung, Arbeitszeit zwischen 8.45 Uhr - 16.15 Uhr.

Sozialarbeiters/in (19,25 Std.) für die Zentren der Hals-, Nasen- und Ohrenheilkunde sowie der Kinderheilkunde zu besetzen.

Berufspraktikanten/in für Sozialarbeit. In verschiedenen medizinischen Zentren sind ab sofort die Stellen zu besetzen.

Angestellten im Schreibdienst (38,5 Std. und 19,25 Std.) zu besetzen.

Als junges, aufstrebendes Unternehmen setzen wir innerhalb kurzer Zeit Maßstäbe für Qualität und Anwenderfreundlichkeit in einem hochinteressanten Markt.

Darauf werden Sie sicher „stehen“!

Wir gehören zu den führenden Schuh-Importeuren in Deutschland, mit Sitz in Dreieich-Sprenglingen und natürlich dreht sich bei uns alles „rund um den Schuh“.

Für unsere Verkaufsabteilung benötigen wir Unterstützung und suchen daher möglichst per sofort oder später „SIE“ oder auch „IHN“ als

Verkaufssachbearbeiter/in

Sie sind modisch interessiert, verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung, kaufmännische Kenntnisse und haben Talent zum Beraten und Verkaufen.

Erfahrungen im Umgang mit moderner Bürotechnik, wie Personal-Computer, wären von Vorteil.

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche und reizvolle Aufgabe, die Engagement und Flexibilität erfordert, aber auch den nötigen Entfaltungsspielraum bietet.

KALLIWODA-SCHUH-COMPANY GMBH Dieselstraße 5 6072 Dreieich-Sprenglingen Telefon 06103 / 39 03-25

Hallo Maler, Hallo Schreiner, sprächen Sie mit zum nächsten Telefonat. Es rennt sich sicher, Vergleichen Sie einmal, was Sie bei uns verdienen können.



Joe K. Zellerbeil, Landwehrstraße 55 8000 München 2, Tel. 089 / 6 30 95 93

JANSSEN UND DÖRRSTEIN

Als junges, aufstrebendes Unternehmen setzen wir innerhalb kurzer Zeit Maßstäbe für Qualität und Anwenderfreundlichkeit in einem hochinteressanten Markt.

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin einen erfahreneren

Junior-Verkäufer

für die Bereiche Handel von PCs mit Peripherie Systemgeschäft/Netzwerklösungen

Janssen und Dörrstein GmbH, Max-Planck-Str. 6-10 6057 Dietzenbach, Telefon 06074 / 20 93

MISEREOR ist ein Stimmführer, der uns aufrüttelt, das Gebot der Nächstenliebe zu erfassen, und uns die Richtung im Denken und Handeln anzeigt.

Spendenkonto: Post giro Köln 556 805



Oberliga Hessen

Table with 2 columns: Team names (e.g., SG Höchst, RSV Würges) and scores. Includes a list of top scorers.

Am nächsten Freitag (8. August, 19 Uhr) spielen: Viktoria Aschaffenburg - Kickers Offenbach...

Rosel Lemke ist in der Hessischen Auswahl

Langen - Zwischen den Niederlanden, Nordrhein-Westfalen und Hessen wird am 31. August im niederländischen Apeldoorn ein Vergleichskampf der Leichtathletikverbände für Senioren und Seniorennachwuchs ausgetragen.

Ab Sonntag rollt der Fußball in allen Klassen um Punkte

Jetzt müssen die guten Vorsätze verwirklicht werden. Langen (rt) - Die fußballlose Zeit geht zu Ende. Nachdem der Ball in der Oberliga Hessen und auch im bezahlten Fußball bereits wieder um Punkte rollt und auch die ersten Überraschungen verzeichnet werden konnten...

So hätten Sie tippen müssen

LOTTO 2-27-31-38-40-48 Zusatzzahl: 11. SPIEL 77: 5 6 3 1 2 3 6. '6PLUS': 8 9 9 1 6 4.

Sport kurz

Der argentinische Sandplatzspezialist Guillermo Perez-Roldan verteidigte seinen Titel beim mit 250 000 Dollar dotierten Tennis-Turnier in San Marino. In der geographischen Unterteilung jedoch nicht so rein, wie dies auf den ersten Blick erscheint.

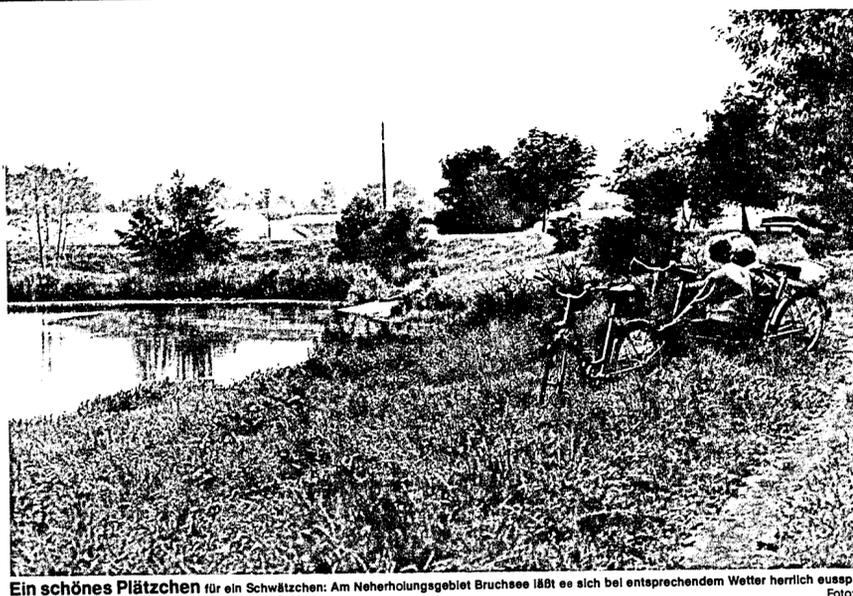
Neuer Spielmodus soll den Basketball attraktiver machen

Preiswerte Dauerkarten für 16 Heimbegegnungen. Hagen und Braunschweig wohl die fünf nördlichsten Vertreter. Geographisch gehörte noch Gießen in diese Gruppe.

EGELSBACHER NACHRICHTEN mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach. Includes a coat of arms and contact information for the Redaktion.

Großer Erfolg für Sabine Steininger

In süddeutsche Meisterklasse aufgestiegen. Egelsbach - Toller Erfolg für Sabine Steininger: Mit einem bemerkenswerten dritten Platz bei den süddeutschen Rollkunstlaufmeisterschaften stieg die junge Dame von der SG Egelsbach in die süddeutsche Meisterklasse auf.



Ein schönes Plätzchen für ein Schwätzchen: Am Neherholungsgebiet Bruchsee läßt es sich bei entsprechendem Wetter herrlich entspannen.

Wir gratulieren

Auguste Kühn, Wolfsgartenstraße 39, zum 84. Geburtstag am Donnerstag, 8. August. Mina Eisenbach, Niddastraße 19, zum 81. Geburtstag am Donnerstag, 8. August.

Fußball kurz

Bei Werder Bremen stehen vier Fußball-Profis auf der Verletztenliste. Günner Sauer (Achillessehnenreizung), Johnny Otten (Zerrung), Frank Neubert (Leistenzerrung) und Thomas Weller (Knieverletzung) werden Trainer Otto Rehnegel auch im nächsten Bundesliga-Spiel bei Borussia Dortmund nicht zur Verfügung stehen.

Neu bei den „Giraffen“ Heute: Rückkehrer Olaf Schindler



Rückkehrer Olaf Schindler.

durchaus guter Leistungen im Training nicht genug zum Einsatz kam. Der Kontakt zum TV Langen aber war nie abgerissen. Enge Verbindungen bestanden nach wie vor zu Alan Lambert und Alex Krüger, und besonders nach dem Wiederaufstieg glühend die Teamfondrenze zwischen Langen und Hawaii.

Am liebsten sieht sie Fußball Elisabeth Knöß feiert heute ihren 95. Geburtstag

Egelsbach (cho) - Ein „echtes Eischbacher Mädchen“ wird am heutigen Dienstag 95 Jahre alt. Elisabeth Knöß kann bis heute auf eine Brille verzichten und ist geistig noch sehr reger.



Elisabeth Knöß feiert heute ihren 95. Geburtstag.

Stenografen beraten Verein hat ein umfangreiches Programm

Egelsbach - Der Stenografenverein lädt seine Vorstandsmitglieder am Samstag, 17. August, um 15 Uhr zu einer Sitzung in die Gaststätte „Alt Egelsbach“ ein.

Wir trauern um unsere Schulkollegin Lina Dracker geborene Gaußmann

Wir werden ihr ein ehrendes Gedenken bewahren. Der Jahrgang 1921/22

Straßenfest mit Kerburschen

Egelsbach - Die Anlieger von Ostendstraße und Wiesenstr. feiern am Samstag, 17. August, ab 15 Uhr ein Straßenfest. Das bunte Treiben mit Kaffee und Kuchen, Steaks und Würstchen vom Grill und gekühlten Getränken wird sich auf die Wiesenstr. beschränken.

Wir trauern um unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter Anna Doleschal geb. Kaplan

die uns im Alter von 76 Jahren plötzlich verlassen hat. Es gedenken ihrer in Liebe: Christl Starkbaum geb. Doleschal, Anneliese Pachovsky geb. Doleschal, Gertraud Weiz geb. Doleschal, alle Angehörigen und Verwandten.

Jahrgang 1920/21

Egelsbach - Wir treffen uns am Donnerstag, 8. August, um 15 Uhr im Café „Troier Stuben“.

Plötzlich und unerwartet entschlief am 2. August 1991 meine liebe Frau, unsere Mutter, Schwiegermutter und Oma Gisela Böhm geb. Stowasser

im Alter von 81 Jahren. In stiller Trauer: Karl Böhm, Roland Kraus und Frau Hildegard geb. Böhm, Werner Wehrlich und Frau Irene geb. Böhm, Enkel Reinhard und Sabine sowie alle Angehörigen.

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 6. August 1991, um 13.45 Uhr auf dem Friedhof in Egelsbach statt.

SCHLECKER advertisement featuring various household products like detergents, shampoos, and cleaning supplies with prices. Includes a small image of a person and a cat.

Für uns alle unfassbar verließ uns am 2. August 1991 meine gute Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwägerin, Tante und Patin Ernestine Hüttel geb. Leuthner kurz vor ihrem 85. Geburtstag.

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 8. August 1991, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Still und einfach war Dein Leben, treu und fleißig Deine Hand. Agnes Reiser • 25. 10. 1904 † 5. 8. 1991

Die Beerdigung ist am Donnerstag, dem 8. August 1991, um 10.15 Uhr auf dem Friedhof in Langen.

Nach einem reichen und erfüllten Leben verstarb nach kurzer, schwerer Krankheit meine liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Schwägerin Elisabeth Völker geborene Nauß

Dacharbeiten aller Art sowie Altbauumdeckungen führt aus: Fa. Dachdeckungs-GmbH Grieshelmer Niederrodenbach, 6458 Rodenbach 1

Langener Zeitung ZEITUNG FÜR LANGEN UND UMGEBUNG Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung

GUTSCHEIN Zwei Einsendungen dieses Gutscheines erhalten ich zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die LANGENER ZEITUNG

Nach einem erfüllten, arbeitsreichen Leben voller Liebe und Sorge für uns alle entschlief am 8. August 1991 unser herzenguter Vater, Bruder und Schwiegervater Heinrich Karl Sehring im Alter von 79 Jahren

Ihr Spezialist für hochwertige Einrichtungen DIETRICH Beraten / Planen / Einrichten

Einrichtungshaus Dietrich Möbel GmbH Maienfeldstraße 15 + 34 6072 Dreieich Tel. 0 61 03 / 8 48 20

Ausalt wird neu! Mit der PORTAS System-Renovierung. Das Beste für alte Türen, Haustüren und Küchen.

Unabhängig ... viele Probleme liegen noch auf dem Weg Namibias in die staatliche Unabhängigkeit.

MISEREOR Aktion gegen Hunger und Krankheit in der Welt

Langener Zeitung EGElsBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGElsBACH

Nr. 63 95. Jahrgang Freitag, 9. August 1991 Einzelpreis: 1.10 DM D 4449B

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Bei Abc-Schützen Fuß vom Gaspedal Gelbe Mützen sind Alarmzeichen / Vor den Schulen hängen Transparente

Langen - Nach den Sommerferien beginnt wieder der Schulalltag. Für die Abc-Schützen ist dann der Zeitpunkt gekommen, dem man so lange mit Spannung entgegenfeuert.

Wird eine Aktion "Schulwegsicherung" durchgeführt? Auf den Straßen rund um die Grundschulen werden demnach vor Beginn und Ende des Unterrichts die Polizeistreifen verstärkt.



Kleine Kinder auf dem Fahrrad sind fast ausschließlich mit der technischen Beherrschung ihres Drahtesels beschäftigt.

Schuldloser LKW-Fahrer beging erst Unfallflucht

Langen (rt) - Daß jemand nach einem selbstverschuldeten Unfall Gas gibt und abhaut, kommt öfter vor.



„Kommen wir da noch rüber?“ Immer wieder sind Kinder gezwungen, zwischendurch Autofahrer zu überqueren.

Im Juli gab's wieder mehr Arbeitslose Zahl der offenen Stellen gestiegen / Saisonarbeitskräfte sind gesucht

Langen - Wie in den zurückliegenden Jahren nahm auch in diesem Juli im Arbeitsamtsdienststellenmarkt Langen die Arbeitslosenzahl zu.

ren 78 beschäftigungslos. Ihre Zahl reduzierte sich um fünf. 131 Arbeitslose waren bereits 59 Jahre beziehungsweise älter.

Kanal der Otto-Hahn-Straße auf raffinierte Weise saniert

Langen (rt) - Was nach Ansicht von Fachleuten üblicherweise vier Wochen in Anspruch genommen hätte, wurde jetzt in der Otto-Hahn-Straße im Industriegebiet Neurot in drei Tagen vollbracht.



So sieht eine moderne Kanalbauweise aus. Wo sonst die Straße aufgerissen ist, um an die unterirdischen Leitungen zu gelangen...

Schönwetter erwünscht

Johannese Gemeinde feiert ihr Sommerfest Langen (rt) - Wenn es nach der Tradition geht, müßte morgen, am Samstag, dem 10. August, herrliches Wetter über Langen herrschen.



Eva-Maria Hahlert (rechts), Vorsitzende des „Vereins für krebserkrankte Kinder e.V.“ hat von Vera Varloeh (zweite von rechts) im Namen aller Borggäfler einen Spandenscheck überreicht bekommen. Foto:cho

Borggassenanlieger feierten wieder für den guten Zweck „Verein für krebserkrankte Kinder e.V.“ erhielt 1 400 Mark

Langen (cho) - Auch dieses Jahr haben die Borggäfler für einen guten Zweck gefeiert. Insgesamt 1 000 Mark aus dem Erlös ihres Strafenfestes spenden die Anlieger dem Frankfurter „Verein für krebserkrankte Kinder e.V.“...

„Handwerk hat goldenen Boden“ - ein Motto stößt auf taube Ohren

223 Ausbildungsplätze konnten im Langener Bezirk nicht besetzt werden

Langen (cho) - „Die Schere öffnet sich sich weiter. Wir haben dieses Jahr noch mehr unbesetzte Lehrstellen als im vorigen Jahr.“ kommentiert ein Sprecher des Arbeitsamtes Frankfurt die Situation. Er muß wissen, 94 Prozent aller Jugendlichen sind bei ihm gemeldet. Das gibt ein realistisches Bild. Während sich vor ein paar Jahren junge Schulabgänger auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz die Hacken abrannten, hat sich das Blatt jetzt gewandelt. Der Auszubildende, Lehrling oder „Stifti“ wird wieder Hofiert. Trotzdem sind allein im Langener Bezirk 223 Ausbildungsplätze zum 1. August unbesetzt geblieben. 67 Jugendliche gelten als noch nicht vermittelt, können demnach pro Kopf unter vier Stellen wählen. Besonders große Schwierigkeiten, Nachwuchskräfte heranzuzie-

Das Hallenbad öffnet wieder seine Pforten

Anmeldung zu Schwimmkursen ab sofort ausgehend genutzt, um die technischen Anlagen zu prüfen und zu reparieren.

Langen - Das Langener Hallenbad an der Südlichen Ringstraße öffnet nach sechswöchiger Sommerpause am Montag, 12. August, wieder seine Pforten. Wand ansonsten die gewohnten Öffnungszeiten beibehalten werden, können die Badegäste am Eröffnungstag ausnahmsweise bereits ab 8 Uhr das Hallenbad besuchen. Normalerweise ist montags erst ab 13.30 Uhr Einlaß.

RUNO UM DEN Vierrohrenbrunnen Augen auf für Schulanfänger!

Obwohl sich kaum jemand mit geschlossenen Augen durch den Straßenverkehr bewegen dürfte, heißt es in den kommenden Tagen vermehrt „Augen auf!“ Eine neue Generation von Verkehrsteilnehmern kommt am Montag auf die Straße, die es „in sich hat“, die Schulanfänger, sechsjährige Jungen und Mädchen, die noch eine eigene Beobachtung zum Straßenverkehr haben.



Hohen Besuch hatte dieser Tage die Stadt Langen. Regierungsräsident Dr. Horst Daum (v.r.), Landrat Dr. Friedrich Keller und Kreisbeigeordneter Josef Lach besichtigten Wohnungen im Haus Bahnstraße 12b, das von der Stadt Langen zusammen mit der Stadt Wehrheim als ein Modell im sozialen Wohnungsbau errichtet wurde...

Hohen Besuch hatte dieser Tage die Stadt Langen. Regierungsräsident Dr. Horst Daum (v.r.), Landrat Dr. Friedrich Keller und Kreisbeigeordneter Josef Lach besichtigten Wohnungen im Haus Bahnstraße 12b, das von der Stadt Langen zusammen mit der Stadt Wehrheim als ein Modell im sozialen Wohnungsbau errichtet wurde...

Dias dokumentieren die Restaurierung der Oper

Vortrag des Langeners Kurt Haas hochschule Langen über Zerstörung, Restaurierung und Wiederaufbau der Oper in Frankfurt

Langen - Ziemlich genau zehn Jahre sind seit der Wiedereröffnung der Oper in Frankfurt vergangen, und sie ist dort heute das Haus für große kulturelle Ereignisse, ein Prachtstück Frankfurts. Die damalige Restaurierung des im Krieg weitgehend zerstörten Gebäudes war sogar für Frankfurter Verhältnisse ein Großprojekt, und Kurt Haas, Restaurator aus Langen, war an diesem mühevollen Arbeit selbst beteiligt.

Eine Krankheit sofort melden

Langen - Wer arbeitsunfähig krank wird, muß das schnell seiner Krankenkasse melden. Sonst kann es passieren, daß das ihm zustehende Krankengeld erst von dem Tag der Meldung an erholt wird.

Vorverkauf für „Truck Stop“

Langen (rt) - Western- und Country-Musik spielt bei der diesjährigen Langener Kern- und Holzwerkstatt am Sonntag, den 1. September, ab 10.30 Uhr „Non Stop Country Musik“ im Festzelt angekündigt mit Tommy Scharf und den Gruppen „Westend“ und „One & One“.

Leichtsinn macht schutzlos

Langen - Verletzt sich ein Arbeitnehmer während der Arbeitszeit, weil er sich äußerst selbstgefährdend und leichtsinnig verhalten hat, verliert er den Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung. Dies ist zum Beispiel dann so, erläutert Manuel Hinkel von der Deutschen Angestellten-Krankenkasse (DAK) in Langen, wenn er beim Umgang mit Benzin raucht und durch die so gezündete Stichflamme Verbrennungen erleidet.

Ebbelwoifest 1992 vom 26. bis 29. Juni

Langen - Die Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen (AsF) Langen besucht am Montag, 12. August, eine Ausstellung in Sprendlingen.

Gottesdienst wieder normal

Langen - Nach dem Ende der Sommerferien wird die Gottesdienstordnung bei St. Albertus Magnus und Liebfrauen wieder auf die normalen Zeiten umgestellt. Ab dem 11. August finden die Sonntagsgottesdienste zu folgenden Zeiten statt:

Schäferhunde zeigen sich

Langen (rt) - Der Verein für deutsche Schäferhunde in Langen kann in diesem Jahr seinen 70. Geburtstag feiern. Er tut dies am Sonntag, dem 11. August, mit einem „Tag der offenen Tür“ auf seinem Vereinsgelände im Erlan. Ab 9 Uhr wird dort reger Betrieb herrschen, denn es geht nicht nur darum, die Anlagen, Vereinshaus mit überdachter Terrasse, zu besichtigen, sondern auch die Vereinsfeier, um die es erster Linie bei diesem Verein geht, werden sich vorstellen und unter den strengen Augen der Wertungsrichter bei dieser Jubiläumsschau bestehen wollen.

„Stadtverwaltung ist unfähig im Umgang mit den Bürgern“

IG Gabelsbergerstraße erhebt schwere Vorwürfe

Langen - Auf ihrem regelmäßigen Stammtisch am 6. August im „Lämmchen“ diskutierte die IG Gabelsbergerstraße in großem Kreis über die zukünftige Planung der Stadt im Bereich Gartenstraße - Gabelsbergerstraße. Der zeitliche Rahmen für die Fertigstellung 1992 wurde in Frage gestellt. Auf Unverständnis stieß die Ablehnung der Stadt für ein Straßenfest der Gabelsbergerstraße. Als Begründung wurde von der Genehmigungsbehörde angeführt, die Gabelsbergerstraße sei als „innerörtliche Durchgangsstraße“ für den Verkehr zu wichtig. „Die Verkehrsumleitung enthalte, so der Brief, für die Allgemeinheit soviel

„Stadtverwaltung ist unfähig im Umgang mit den Bürgern“

Langen - Auf ihrem regelmäßigen Stammtisch am 6. August im „Lämmchen“ diskutierte die IG Gabelsbergerstraße in großem Kreis über die zukünftige Planung der Stadt im Bereich Gartenstraße - Gabelsbergerstraße. Der zeitliche Rahmen für die Fertigstellung 1992 wurde in Frage gestellt. Auf Unverständnis stieß die Ablehnung der Stadt für ein Straßenfest der Gabelsbergerstraße. Als Begründung wurde von der Genehmigungsbehörde angeführt, die Gabelsbergerstraße sei als „innerörtliche Durchgangsstraße“ für den Verkehr zu wichtig. „Die Verkehrsumleitung enthalte, so der Brief, für die Allgemeinheit soviel

Mit Alkohol gegen Baum

Langen - In der Nacht zum Mittwoch war ein 41-jähriger Mann mit einem Ford auf der Mitteldicker Alley unterwegs. Kurz hinter der Tunnelröhre kam er nach rechts von der Straße ab und rampte zwei geparkte Pkw. Er gab Gas und rief „Flucht“ im Notfall. Die Bluntnahme angeordnet. Eine Fahrerlaubnis besitzt der 41-jährige Kurzd um und landete an einem

Weniger Altglas und Papier wandern in den Mülleimer

Neues Werkstoff-Bringsystem stößt auf große Resonanz

Jahrgänge Jahrgang 1903/04 Jahrgang 1904/05 Jahrgang 1906/07 Jahrgang 1907/08 Jahrgang 1908/09

Dichten im Dialekt

Mundart-Workshop der VHS Langen

Jahrgang 1923/24

Sie wollen verkaufen Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus, Baugrundstück? Wir suchen dringend! Keine Kosten für Anbieter!

Heinz Bartsch

Stadtrat widerspricht Grünen

„Kein Vorkaufsrecht für Darmstädter Straße 60-64“

Langen - Die von den Langener Grünen in der Öffentlichkeit erhobene Vorwürfe im Zusammenhang mit dem Bauvorhaben Darmstädter Straße 60 bis 64 sind vom Ersten Stadtrat Klaus-Dieter Schneider zurückgewiesen worden. Die Grünen hatten unter anderem behauptet, ursprünglich seien Teil des Grundstücks als Fläche für die Friedhofserweiterung vorgesehen gewesen. Der Flächenutzungsplan würde dies auch ausweisen. Weiterhin argumentierten die Grünen, die Stadt Langen habe für das Grundstück ein Vorkaufsrecht besitzen, dieses beim Verkauf des Grundstückes „aus unbekanntem Gründen“ jedoch nicht ausüben. Weiter sagte Schneider, ein gesetzliches Vorkaufsrecht habe der Stadt Langen in diesem Bereich zu keinem Zeitpunkt zugestanden, da diese zum Wohl der Allgemeinheit nur unter bestimmten Voraussetzungen ausgebaut werden dürfe. Demnach muß das Grundstück entweder im Geltungsbereich einer Bebauungsplanung liegen, in einem Umlegungsbereich, in einem förmlich festgelegten Sanierungsgebiet und städtebaulichen Entwicklungsbereich oder im Geltungsbereich einer Erhaltungssatzung. „Und keiner dieser vier Punkte trifft auf den vorliegenden Fall zu“, erklärte der Erste Stadtrat abschließend.

Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten Hainzer Wochenblatt. Includes contact info and subscription rates.

BEHALTENHEIT(en) VERKAUFEN WIR IHR HAUS. Includes real estate services and contact info.

HORNIMUS IMMOBILIEN SEIT 1954 WALLDORF (0 61 05) 710 555. Real estate advertisement.

OGV informiert. Information regarding the Open House of the Year (OGV).

Dichten im Dialekt. Advertisement for a dialect poetry workshop.

Weniger Altglas und Papier wandern in den Mülleimer. Advertisement for a recycling service.

Lotto in der Langener Zeitung

Mitmachen - Mitspielen - Mitgewinnen. Die Spielregeln: Schreiben Sie die Lottozahlen, die am Samstag nach Erscheinen der Langener Zeitung ermittelt werden, in die unten dafür vorgesehenen Kreise...

Lottozahlen: 00-99. Zusatzzahl: 0-9. Gewinnregeln listed.

Lotto grid table with numbers 1-49 and 50-60 in circles.

Wort mit vier Buchstaben: GEIZ. Gewinner: Doris Neudert, Nordendstraße 67, 6070 Langen.

Wort mit fünf Buchstaben: ÄGIDE. Gewinner: Helmut Herth, Wilhelmstraße 3, 6070 Langen.

Jackpot: DM 80.-. As Lösungen sind nur Wörter zugelassen, die im „Duden“ (Band 1, Rechtschreibung, Bibliographisches Institut Mannheim/Wien/Zürich, 19. Aufl. 1986) fettgedruckt im alphabetischen Stichwortverzeichnis zu finden sind...



Um dieses Gelände entlang der B 3 geht es bei den Meinungsverschiedenheiten zwischen den Grünen und dem Magistrat. Foto: Weibert

Ein Wegweiser zu Fachleuten. Ein Service der Langener Zeitung

Zimmererei Hunkel
Arbeitsleistungen: Fassadenverkleidung, Dachstuhl-, Dachstuhl- und Dachstuhl-...
Norbert Hunkel - Neckarstraße 54 - 6070 Langen

Krandienst Hunkel
Ideal für Zimmerer, Dachdecker, Bauunternehmer und Teppichbodenverleger.
6070 Langen, Neckarstraße 54

An alle Hausbesitzer im Gebiet LANGEN - EGELSBACH - DREIEICH
Wir stellen Ihnen unsere Leistung Gerüstbau zur Verfügung
Gerüstbau Langen GmbH

COMPUTER transparent GmbH
Endlich wieder lieferbar
SHARP Laserdrucker JX9500 E
6 Seiten/Minute

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN
vorn. Schäfer
Bildhauer und Steinmetzmeister
Langen, Südl. Ringstr. 184, Friedhofstr. 36-38

H. STEITZ GMBH
Malergeschäft
VOLLWÄRMESCHUTZ - VERPUTZ
ANSTRICH - LACKIERUNG - TAPETIEREN

Die Letztung Klempner, Installation, Gasheizung
Ihre neue Wanne in 3 Stunden.
Ohne Ausbau der alten Wanne.
J.BÄRTL

Pietät SEHRING
Erd- und Feuerbestattungen - Überführung im In- und Ausland - Erledigung aller Formalitäten - Tag und Nacht, auch sonn- und feiertags erreichbar.
6070 Langen, Mörfelder Landstraße 27

Rainer Schüller
MALERMEISTER
• Putz- und Trockenbau
• Wärmedämmung
• Fassadenrenovierung
• Maler- und Tapezierarbeiten
• Teppichböden
6070 LANGEN - An der Koberstadt 6

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

LANGEN
Ärztlicher Sonntagsdienst
Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr.
Nottageszentrale
Telefon 5 21 11 und 1 92 92
Mittwoch, 14. August 1991:
Dr. Block, Darmstädter Str. 38, Tel. 2 34 64
Apothekendienst
Der Nachtdienst, Sonntags- und Feiertagsdienst beginnt jeweils an den genannten Daten um 8.30 Uhr und endet am nächsten Morgen um 6.30 Uhr.

DREIEICH
Ärztlicher Sonntagsdienst
Nottageszentrale Dreieichenhain
Ringstraße 114 (Ecke Hainer Chaussee)
Telefon 06103 / 8 10 40
Mittwoch, 14. August 1991:
Dr. Bischofs, Offenthal, Dieburger Str. 10
Tel. 06074 / 6 76 39
Apothekendienst
Fr., 9. 8. Rosen-Apotheke Dreieichenhain Hanaustr. 2-12, Tel. 8 68 64
Sa., 10. 8. Stadt-Apotheke Sprendlingen Hauptstraße 19, Tel. 6 73 32
So., 11. 8. Dreieich-Apotheke Buchschlag Buchschlager Allee 13, Tel. 6 60 98
Mo., 12. 8. Hirsch-Apotheke Sprendlingen Frankfurter Str. 8, Tel. 6 73 46
Di., 13. 8. Stadtor-Apotheke Dreieichenhain Dreieichplatz 1, Tel. 8 13 25
Mi., 14. 8. Fichte-Apotheke Sprendlingen Frankfurter Str. 37, Tel. 3 30 85
Do., 15. 8. Adler-Apotheke Götzehain Langener Str. 18, Tel. 8 56 03 und Stern-Apotheke Sprendlingen, Damaschkestr. 4-6 Tel. 3 19 80

EGELSBACH

Ärztlicher Sonntagsdienst
Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr.
Nottageszentrale
Telefon 1 92 92 und 5 21 11
Mittwoch, 14. August 1991:
Dr. Mayer, Bahnstr. 90, Tel. 4 41 63
Apothekendienst
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft beginnend Samstag, 13 Uhr
Fr., 9. 8. Münch'sche Apotheke, Langen
Sa., 10. 8. Apotheke am Bahnhof
So., 11. 8. Rosen-Apotheke, Langen
Mo., 12. 8. Spitzweg-Apotheke, Langen
Di., 13. 8. Egelsbach-Apotheke, Langen
Mi., 14. 8. Einhorn-Apotheke, Langen
Do., 15. 8. Löwen-Apotheke, Langen

Wichtige Rufnummern

Table with 2 columns: Service and Phone Number. Includes: Dreieich-Krankenhaus (5 80), DRK-Krankentransport (2 37 11), Polizei-Notruf (1 10), Feuerwehr-Notruf (1 12), etc.

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

Samstag von 15-18 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 9-12 und 15-18 Uhr
10./11. + 14. 8. 1991: Dr. Maria Weinhilf, Neu-Iseburg, Richard-Wagner-Str. 15
Tel. 06102 / 3 46 46, priv. 06103 / 8 74 64

FARBENHAUS LEHR
Farben - Lacke - Tapeten
6070 Langen
Neckarstraße 19a - Telefon 0 61 03 / 2 21 87

Gebr. SCHNEIDER
Rollerfabrik
Inh. G. Zinn
Fertigbau-Elemente zum nachträglichen Einbau - Reparaturen
Ankannnter Fachbetrieb im Bundesverband Deutscher Rollerhersteller e. V.
Außenstraße 50 16 - a. d. Darmst. Ldstr.
6070 Langen - Telefon 2 36 79

RAUM AUSSTATTUNG J. K. BACH
Bodenbeläge - Teppiche - Gardinen Dekorationen
6070 LANGEN - Fahrgasse 17
Telefon 0 61 03 / 2 35 12

Fachmann reinigt mit Hochdruckgeräten ihre verschmutzten
STEINFLÄCHEN/SCHWIMMBÄDER u. v. m.
schnell - umweltfreundlich - preiswert
Fa. Webering, Tel. 06103 / 5 10 65

LVM Versicherungen
Kfz-Zulassungsdienst Rettig/Bauchert
Heidrun Bauchert
Heinrichstraße 35 - 6070 Langen
Telefon: 06103 / 2 41 37 + 5 43 18
Montag-Freitag von 9-12 und 15-18 Uhr

Kunststoff-Fenster
• für Alt- und Neubau •
WERKMANN, JOST U. GÄRTNER
Kunststoff-Fenster u. Jalousietten GmbH
Weserstraße 16 - 6070 Langen - Tel. 234 68

Christa Moden
Sie finden bei mir in reicher Auswahl Damen-Oberbekleidung
Röcke, Hosen, Blusen, Pullover
Wassergasse 12, Langen, Telefon 2 77 56

Pietät KARL DAUM
Erd-, Feuer-, Sanit.-Überführungen
Sarglager - Sterbewäsche - Zierurnen
Ausführung kompletter Beisetzungen
Alle Formalitäten, auf Anruf Hausbesuch
Fahrgasse 1, 6070 Langen, Telefon 2 29 88

Wer nicht wirbt, wird bald vergessen!
Hier könnte Ihre Anzeige stehen zum Preis von DM 105,- zzgl. MwSt.
Ihr Anzeigenberater, Herr Schmitt, berät Sie gerne.
Telefon 2 10 11-12
Langener Zeitung

Kauf Wohlfahrtsbriefmarken
Hilfe, die ihr Ziel erreicht.
Zeig beim Porto Herz & Verstand!

Elektro-Anlagen STECH
Fachgeschäft für Elektrotechnik
Ausführung von Elektroanlagen aller Art
Reparaturen, Planung + Montage von Nachspeicher-Haarg, Wärmepumpen, ISO-Veraltungen

Langener Zeitung
Die Heimatzeitung für alle!
Auch für Ihre Anzeige!

HERBERT KIRCHHERR
Ascher u. Münchener Versicherungen
Schillierstraße 10 - Langen
Telefon 06103/2 29 93

Hier könnte Ihre Anzeige plziert sein!
Zum Preis von DM 35,- zzgl. MwSt., an jedem Freitag.

JÜRGEN RINKER
Nordstraße 42, 6450 Hanau
Erbilts Kontaktaufnahme unter Tel. Wisshausen 06150-61970

3X STIFTUNG WARENTEST
sehr gut
für SABO-Mäher
SABO 43-130 H TurboStar
SABO 43-4 TH TurboStar
SABO 43-130 H mit Antrieb

GRAEF
Blumenfloristik - Pflanzen
Heim- und Gartenbedarf
6072 Dreieich Soltische Weiherstr. 17, Tel. (06103) 8 21 61
Darmstädter Str. 10 - Tel. (06103) 8 21 61
6070 Langen vormals Blumen-Schickendanz
Bahnstraße 9, Tel. (06103) 2 36 38
Telefax (06103) 8 40 69

Hedwig Hornfeck
geb. Schäfer
* 20. 8. 1911 † 8. 8. 1991
In stiller Trauer:
Ludwig Brehm
Horst Lentde
und Angehörige
Südliche Ringstraße 210, 6070 Langen
Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 13. August 1991, um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Anna Katharina Weber
geb. Herzog
sprechen wir unseren tiefempfundenen Dank aus. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Bork für seine tröstenden Worte und all denen, die sie auf ihrem letzten Weg begleiteten.
In stiller Trauer:
Günter und Inge Keim geb. Weber
Familie Volker Keim
Andreas Keim
Langen, Steinweg 6, im August 1991

Am 2. August 1991 verstarb
Herr
Heinrich Karl Sehring
im Alter von 79 Jahren.
Ein Mitbürger ist von uns gegangen, der wesentlich am Aufbau unserer Stadt nach dem Kriege beteiligt war.
Wir werden Herrn Heinrich Karl Sehring ein ehrendes Andenken bewahren.
Für die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Langen
Karl Weber
Stadtverordnetenvorsteher
Für den Magistrat der Stadt Langen
Dieter Pitthan
Bürgermeister
Langen, im August 1991

Gerhard Ley
Die vielseitigen herzlichen Beweise der Verbundenheit und Freundschaft über den Tod hinaus sind mir ein Trost beim unerwarteten Heimgang meines lieben Mannes
Die letzte Ehrung ist bewahrte Dankbarkeit.
Ich vermisse ihn sehr.
Irmgard Ley
und Angehörige
Langen, im Juli 1991

Bei einem Trauerfall
Ihr Fachbetrieb für:
• TRAUERBINDEREI
• KRÄNZE
• GRABSCHMUCK
• GRABPFLEGE
Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen
YERASSEN-CAFÉ
Im Singes 20 - 6070 Langen
Telefon 06103 / 2 23 21

Danksagung
Für die wohlwollenden Beweise herzlicher Anteilnahme, die uns beim Heimgang unserer Mutter
Luise Brand
sahil wurden, sagen wir allen unseren tiefempfundenen Dank. Besonderen Dank Frau Pfarrerin Eich-Ganske für die tröstenden Worte.
Karin Dietz geb. Brand
und Angehörige
Langen, August 1991

Anna Schlapp
ihre Anteilnahme in Wort, Schrift und Blumenspenden sowie Zuwendungen zum Grabschmuck bekundeten und sie auf ihrem letzten Weg begleiteten.
Besonderen Dank Frau Pfarrerin Olschewski für die Worte des Trostes.
In stiller Trauer:
Familie Hans Sachs
Hilde Simon
und alle Angehörigen
Langen, im August 1991

Pfötzlich und unerwartet entschlief mein Lebensgefährte
Karl-Heinz Könitze
im Alter von 60 Jahren.
In Trauer:
Ottlie Wolter
sowie alle Angehörigen
Langen, Im Loh 44
Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 13. August 1991, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.
Ich bitte, von Blumen und Kränzen abzusehen.

Herzlichen Dank allen, die uns zu unserer Hochzeit mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken viel Freude bereitet haben.
Jörg Nörttemann und Martina
geb. Stock
Langen, im August 1991

Über die vielen Geschenke und Glückwünsche zu unserer Hochzeit
heben wir uns sehr gefreut und denken, auch im Namen unserer Eltern, recht herzlich dafür.
Bernd Müller und Frau Monika
geb. Heyden
Langen, im August 1991

Herzlichen Dank
für die Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Hochzeit.
Wir haben uns sehr darüber gefreut.
Uwe und Angela Blesberger
6070 Langen
Neckarstraße 25
im August 1991

Muttererde
gestiebt u. engrichert mit Humus
für Privat u. Gewerbe
6453 Seligenbach-Freischhausen
Am Sandweg 4, Tel. 0931 821927

interlübke bei
WEBER WOHNDEIN
Dieburger Straße 40
6074 Rödermark/Ober-Roden
Tel. 06074 / 9 80 23 + 9 08 62

J.F.R. Dach-
Neu - Umdeckungen
Jürgen Rinker
Besetzungsgesellschaft mbH
Nordstraße 42, 6450 Hanau
Referenzen in Ihrer Nachbarschaft
Erbilts Kontaktaufnahme unter Telefon Wisshausen 0 61 50 / 8 19 70

BRILLANTE FARBBILDER
in Spitzenqualität über Nacht gemacht!
Farbbild 10x15
-59
TOP FOTO
ALLES FÜR'S GUT BILD
Langen, Rheinstraße 37-39, Am Lohreplatz

WIR HEIRATEN
Jürgen Schlesinger
Angelika Köstner
Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 17. August 1991, um 13 Uhr in der Stadtkirche in Langen statt.
Potterabend ist am 15. August im Kirchweg 16, Dreieich-Buchschlag.

Wir heiraten
Klaus Riffler
Claudia Heymann
Schneelgartenstraße 9
6070 Langen
Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 17. August 1991, um 15 Uhr in der Stadtkirche Langen statt.

WIR HEIRATEN
Wir waren lang genug befreundet und verlobt. Wir werden nun heiraten.
Sigrid Kompa
Gerhard Landkrotz
Amelshäckerweg 57/1
6074 Rödermark-Urbereich
Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 24. August 1991, um 15 Uhr in der Albertus-Magnus-Kirche in Langen statt.
Potterabend: 22. August ab 19 Uhr bei den Brauteltern, Wellstraße 33, in Langen.

Wir freuen uns über die Geburt unseres Sohnes
Christian
* 1. 8. 1991 3710 g
Edith und Stephan
Eichhorn
Mühlstraße 36, 6070 Langen

Souveräne Inszenierung, die auf Experimente verzichtet

Dennoch: „Carmen“-Premiere begeisterte im Burggarten... Dreieichenhain (cho) - Sie ist schon ein Teufelsweib, diese Carmen...



Nicht nur die Darsteller überzeugten bei der Premiere von Bizets „Carmen“ im Burggarten. Auch die Kulisse von Eldor Reinters, der Burgkulisse angepöbelt, fand beim Publikum großen Gefallen.

Sport und Spiele in vielen Variationen

Großes Fest beim TV Dreieichenhain... Dreieichenhain (fm) - Ein Sport- und Spielfest veranstaltet der Turnverein Dreieichenhain...

Diskussion zum Thema Verkehr

Dreieichenhain - Zu einer Bürgeranhörung zum Thema „Verkehrsführung in der Solmischen Wehstraße und in der Dorothienstraße“ lädt die Dreieichenhainer Ortsvorsteherin Diana Forster ein.

Dia-Vortrag in der Gut Stubb

Dreieich - Einen Dia-Vortrag über Dreieich präsentiert Irene Wolf in der städtischen Begegnungsstätte Gut Stubb, Fahrgasse 9, in Dreieichenhain am heutigen Freitag um 18 Uhr.

Odenwaldklub Wanderfreunde Dreieich

Dreieichenhain - Der Odenwaldklub Wanderfreunde Dreieich ist das Ziel der Wanderung am Sonntag, 18. August. Wir fahren mit dem FVV nach Friedberg (Bad Nauheim).

Jahrgang 1926/25

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Donnerstag, 15. August, um 18 Uhr auf dem Dreieichplatz und kehren nach einem kleinen Spaziergang gegen 17 Uhr in der Gaststätte „Birkenwald“ (Hundefreunde) ein.

Jahrgang 1925/24

Dreieichenhain - Am Mittwoch, 14. August, treffen wir uns um 18 Uhr am Dreieichplatz zum gemeinsamen Spaziergang.

Karate-Kursus in Götzenhain

Dreieich - Für Jugendliche und Erwachsene bietet der Karate-Club Dreieich einen dreimonatigen Karatekursus in der Karl-Nähring-Schule in Götzenhain an.

Beratung über Trift-Kreuzung

Dreieich - Die nächste Sitzung des Ausschusses für Umwelt, Planung, Bau und Verkehr findet am Dienstag, 14. August, 19.30 Uhr, im Zimmer 102 des Sprendlinger Rathauses statt.

Kompostplatz ist überfüllt

Dreieich - Der städtische Kompostplatz in Sprendlingen ist überfüllt. Aus diesem Grund können seit Anfang dieser Woche keine Grünabfälle mehr angenommen werden.

EGELSBACHER NACHRICHTEN mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach. Redaktion 2 10 12, Anzeigen/Vertrieb 2 10 11, Langen Darmstädter Straße 26, Freitag, 9. August 1991.

Vandalen am Werk: Haufenweise Müll in Schwimmbecken

Gemeinde hat Strafantrag gestellt... Egelsbach - Wer am Sonntagmorgen mit Kühltafel und Plastikente ins Egelsbacher Schwimmbecken wollte, stand vor verschlossenen Türen.

Frohe Kunde für Eltern und Schüler

Reuter-Schule soll in Integrierte Gesamtschule umgewandelt werden... Egelsbach - Gute Nachricht für Egelsbacher Eltern und Schüler: Der Kreisausschuss wird dem Kreistag empfehlen, einen Organisationsbeschluß zu fassen und die Ernst-Reuter-Schule in eine Integrierte Gesamtschule der Sekundarstufe I umzuwandeln.



Einen Blick hinter die Theaterkulissen gewährt bis zum 25. August des Dreieich-Museum im Burggarten. Die Requisite stammen aus dem Letztlichen Theatermuseum in Riga...



„Anatevka“ statt Sinfoniekonzert... Dreieichenhain - Bei den Sommerfestspielen im Burggarten Dreieichenhain hat sich kurzfristig eine Änderung ergeben.

Sommerfest im Juz

Morgen Abend Party mit viel Musik... Dreieichenhain - Bevor der Alltag für die Dreieicher Schüler wieder beginnt, laden die Mitarbeiter des Jugendzentrums Dreieichenhain zu einem großen Sommerfest am morgigen Samstag ein.

Fremdsprachen üben besonderen Reiz aus

VHS berät Interessenten individuell... Dreieich - Die Fremdsprachenkurse sind der traditionellen „Renner“ im Angebot der VHS: Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Russisch und Deutsch als Fremdsprache kann man in der Dreieicher Volkshochschule lernen.

Ausstellung der Geflügelzüchter

Dreieichenhain - Am Mittwoch, 21. August, um 19.30 Uhr treffen sich die Mitglieder des Geflügelzuchtvereins auf der Ranch von Lothar Kühn, es wird die Arbeitsteilung für die vorstehende Freilandschau vorgenommen.

Jahrgang 1912/11

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Mittwoch, 14. August, um 17 Uhr in der TVD-Gaststätte.

Jahrgang 1910/09

Dreieichenhain - Unsere nächste Zusammenkunft am Montag, 12. August, statt. Wir treffen uns um 17 Uhr in der SVD-Gaststätte. Um zahlreiche Beteiligung wird gebeten.



In der Ernst-Reuter-Schule finden die Tagesspielferien statt. Auf dem Bild werden gerade ferberbrüchliche Beik-Tegers getrocknet.



Die sechs Mädels fühlen sich in ihrem Wigwam pudelwohl. Übereinstimmend meinten die 12-Jährigen allerdings, daß die Nacht zum Schlafen viel zu schade sei.



Die Erste Beigeordnete Eleonore Ritter konnte sich nur mit einer Runde Eis für alle Ferienspieler vor Merterpehl locken. Da konnten die Mädchen und Jungen nicht widerstehen.

Wassergott straft die Langschläfer

Ferienspiele für Großstadtindianer an Waldhütte und Ernst-Reuter-Schule... Egelsbach (cho) - „Huh!“ - Indianergott Manitou hat gesprochen - die Erste Beigeordnete Eleonore Ritter muß am Marterpfahl...



Die indianische Kultur ist das Thema der Ferienspiele. Auf diesem Foto wird gerade ein Marterpehl gewerkelt. Der darf in einem Wigwam-Dorf natürlich nicht fehlen.

LOTTO - TOTO - DIE MILLIONENSPIELE
3 PLUS DIE NEUE LANDESLOTTERIE

Der Gewinnplan
Gew. richtige Endziffern
Klasse DM
1 6 100.000,-
2 5 10.000,-
3 4 1.000,-
4 3 100,-
5 2 10,-
6 1 5,-

EXTRA zur Einführung bis 31. Veranstellung
JEDE WOCHE 1 Porsche Cabrio und 20 VW Golf Cabrio

STELLENANGEBOTE

Freundliche Auskunft.
Buchhalter(in) für die Kreditorenbuchhaltung
Die Hauptaufgabenbereiche umfassen die Bearbeitung und Verbuchung der Eingangsbuchungen sowie der Finanzkonten.

Sympathische Mitarbeiter.
Für unser Meister-Studio in Frankfurt suchen wir eine gepflegte Dame oder einen Herrn für die
Information
Sie können bei uns ganztags oder halbtags oder nach individueller Vereinbarung arbeiten. Wir bieten Ihnen die Leistungen und die Sicherheit eines erfolgreichen Unternehmens. Und wir zahlen gut.

Rufen Sie uns bitte mal an. 0 69 / 28 45 61.

Apolllo optik
Apolllo optik GmbH, z.Hd. Herrn Zoch
Zeitl 65-69, 6000 Frankfurt

Sanitrend
Wir wechseln stetig. Zur Unterstützung unseres Kundendienstes suchen wir zum schnellstmöglichen Eintrittstermin einen weiteren

Servicetechniker
mit elektrotechnischen und/oder elektronischen Kenntnissen und brauchbaren handwerklichen Fähigkeiten.
Kenntnisse aus dem Bereich der Sanitär-Installation sind wünschenswert.

Ihre Chance bei einem internationalen Spitzenkonzern

Die ALICO Deutschland gehört zum Finanzdienstleistungskonzern American International Group. Dieser ist mit mehr als 31 000 Mitarbeitern in 130 Ländern Niederlassungen auf allen Kontinenten eines der größten und erfolgreichsten Internationalen Unternehmen seiner Branche. Die ALICO Deutschland profitiert von ihrer internationalen Einbindung und besitzt ein leistungsfähiges Management, das die kundenorientierte und flexible Unternehmensphilosophie entscheidend geprägt hat.

Bestandsverwaltung/Inkasso

werden Sie eng mit dem Bereich Bestandsverwaltung zusammenarbeiten. Sie erhalten die Gelegenheit, Ihre Eigeninitiative, Ihre Tatkraft und Ihre gute fachliche Qualifikation unter Beweis zu stellen, und können sicher sein, daß wir Ihre Leistung anerkennen werden.
Der/die ideale Kandidat(in) für diese anspruchsvolle Tätigkeit bringt fundiertes Wissen aus dem Bereich der Lebensversicherung und des Beitrags-Inkasso mit. Von Vorteil wären EDV-Kenntnisse.

ALICO DEUTSCHLAND LEBENSVERSICHERUNG AG
Triftstraße 53, 6000 Frankfurt/Main 71

Wir suchen dringend eine versierte Schreibkraft
für ca. 5 Std. pro Woche in unsere Praxis für plastische Chirurgie.
Dr. Hecker, Telefon 06103 / 2 30 38

Büro Stellenwechsel?
Wenn Sie sich zum 1. Oktober beruflich verändern wollen, sollten wir schon heute miteinander reden.

Zeitungsläser wissen mehr!
Ihre Chance bei einem internationalen Spitzenkonzern
Die ALICO Deutschland gehört zum Finanzdienstleistungskonzern American International Group. Dieser ist mit mehr als 31 000 Mitarbeitern in 130 Ländern Niederlassungen auf allen Kontinenten eines der größten und erfolgreichsten Internationalen Unternehmen seiner Branche.

Sekretärin des Vorstands
Aufgrund der internationalen Einbindung der Gesellschaft sind sehr gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift Voraussetzung.

Rufen Sie uns bitte mal an. 0 69 / 28 45 61.

Apolllo optik
Apolllo optik GmbH, z.Hd. Herrn Zoch
Zeitl 65-69, 6000 Frankfurt

Sanitrend
Wir wechseln stetig. Zur Unterstützung unseres Kundendienstes suchen wir zum schnellstmöglichen Eintrittstermin einen weiteren

SANITREND Sanitär Handels GmbH
Waldstraße 74 - 6057 Dietzenbach/FFM

Beruf in Sicht. Zukunft im Sinn.



Toller Start bei Apollo.

Für unser Meister-Studio in Frankfurt suchen wir
Auszubildende/n (Ausbildungsbeginn 15. 8. 1991)
mit Abitur oder Mittlerer Reife. Berufsziel: Augenoptiker. Sie erhalten bei uns eine sehr sorgfältige und interessante Ausbildung.

Apolllo optik
Apolllo optik GmbH, z.Hd. Herrn Zoch
Zeitl 65-69, 6000 Frankfurt

Erfolgreich sein im MARITIM
Nutzen Sie Ihre Karrierechance in der expansiven MARITIM Hotelgruppe mit 29 First-Class-Hotels im In- und Ausland.

Verkäufe: HiFi/TV Video/Elektronik
Die Flohmarkt-Rubrik, die das Konzept und den Kratz im Wohnzimmer bringt.

Verkaufe: HiFi/TV Video/Elektronik
Die Flohmarkt-Rubrik, die das Konzept und den Kratz im Wohnzimmer bringt.

Verkäufe: HiFi/TV Video/Elektronik
Die Flohmarkt-Rubrik, die das Konzept und den Kratz im Wohnzimmer bringt.

Verkäufe: HiFi/TV Video/Elektronik
Die Flohmarkt-Rubrik, die das Konzept und den Kratz im Wohnzimmer bringt.

Verkäufe: HiFi/TV Video/Elektronik
Die Flohmarkt-Rubrik, die das Konzept und den Kratz im Wohnzimmer bringt.

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 14,-

VERKAUF

Super-Gelagert: 5 echte Perser-Topfche mit Zerkleinerer sehr preiswert abzugeben. Tel. 06103 / 2 35 59 06102 / 5 35 13
Waschautomat, 1000 Umdrehungen mit Sparprogramm, Wäschetrockner, Electronic, 5 kg, Gefrier-schrank, 270 l, abschließbar, Ein-baukühlschrank, 160-250 l, deut-sche Fabrikate, Tel. 06103 / 2 35 59 06102 / 5 35 13

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Zeitliche Schlafcouch u. 1 Schlafsessel, für DM 140,- VB (auch einzeln), Preis-Winterlack, 270,-, Piel-Kinder-schreibtisch, 70x140, kliefertan neu, zu-beh., 140,-, Kl.-Badewanne m. Aufsatz, weiß, 20,-, Easy-Rider Treppst., 30,-, Scheukeloford, 55,-, div. Umstands-kleidung, Gr. 38/40, Preis VB, alles sehr gepfll., Tel. 06106 / 1 62 11

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Vielles, das Ihnen im Wege steht, findet noch Liebhaber. Oder: Vieles, was Sie gut gebrauchen könnten, ist anderswo völlig überflüssig. Wenn Sie etwas suchen oder etwas loswerden möchten: Warten Sie nicht auf die nächste Sperrmüllabfuhr. Schalten Sie auch den Zufall aus!

OFFENBACH-POST

Bestellen Sie die genannten Ausgaben mit einer Filießatzanzahlung bis zu 4 Zeilen für den privaten Gelegenheitsverkäufer oder -Ankauf zum SAGENHAFT GÜNSTIGEN PREIS von 14,- MvSt.

Formular for OFFENBACH-POST orders, including fields for Name, Address, Bank, and BLZ.

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 14,-

VERKAUF

Hauck-Sportwagen u. 8 mit Sommer-Winterlack, 270,-, Piel-Kinder-schreibtisch, 70x140, kliefertan neu, zu-beh., 140,-, Kl.-Badewanne m. Aufsatz, weiß, 20,-, Easy-Rider Treppst., 30,-, Scheukeloford, 55,-, div. Umstands-kleidung, Gr. 38/40, Preis VB, alles sehr gepfll., Tel. 06106 / 1 62 11

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Vielles, das Ihnen im Wege steht, findet noch Liebhaber. Oder: Vieles, was Sie gut gebrauchen könnten, ist anderswo völlig überflüssig. Wenn Sie etwas suchen oder etwas loswerden möchten: Warten Sie nicht auf die nächste Sperrmüllabfuhr. Schalten Sie auch den Zufall aus!

OFFENBACH-POST

Bestellen Sie die genannten Ausgaben mit einer Filießatzanzahlung bis zu 4 Zeilen für den privaten Gelegenheitsverkäufer oder -Ankauf zum SAGENHAFT GÜNSTIGEN PREIS von 14,- MvSt.

Formular for OFFENBACH-POST orders, including fields for Name, Address, Bank, and BLZ.

Ihre PRIVATANZEIGE: 4 Zeilen für nur DM 14,-

VERKAUF

Hauck-Sportwagen u. 8 mit Sommer-Winterlack, 270,-, Piel-Kinder-schreibtisch, 70x140, kliefertan neu, zu-beh., 140,-, Kl.-Badewanne m. Aufsatz, weiß, 20,-, Easy-Rider Treppst., 30,-, Scheukeloford, 55,-, div. Umstands-kleidung, Gr. 38/40, Preis VB, alles sehr gepfll., Tel. 06106 / 1 62 11

Kaufen und verkaufen im FLOHMARKT

Vielles, das Ihnen im Wege steht, findet noch Liebhaber. Oder: Vieles, was Sie gut gebrauchen könnten, ist anderswo völlig überflüssig. Wenn Sie etwas suchen oder etwas loswerden möchten: Warten Sie nicht auf die nächste Sperrmüllabfuhr. Schalten Sie auch den Zufall aus!

OFFENBACH-POST

Bestellen Sie die genannten Ausgaben mit einer Filießatzanzahlung bis zu 4 Zeilen für den privaten Gelegenheitsverkäufer oder -Ankauf zum SAGENHAFT GÜNSTIGEN PREIS von 14,- MvSt.

Formular for OFFENBACH-POST orders, including fields for Name, Address, Bank, and BLZ.

Forderung nach einer Privatisierung der Stadthalle wird vom Magistrat abgelehnt

Verwaltungsspitze: Modell hat sich in anderen Kommunen nicht bewährt... Langen - Der Langener Magistrat hat sich gegen eine Privatisierung der Stadthalle ausgesprochen...



Eine wohltuende Erfrischung für dürstete Kehlen spendet der Berliner Trübsensbrunnen, den die Stadwerke im Schwimmbad an der Teichstraße aufgestellt haben.

Immer mehr fahren Stadtbuss

Stadtwerke sind mit dem ersten Halbjahr zufrieden... Langen - Eine gewaltige Steigerung bei der Erdgasabgabe registriert die Stadwerke Langen GmbH...

Friedhofshalle: neuer Heizkessel

Langen - Im Heizraum der Langener Friedhofshalle wird eine neue Kesselanlage installiert...

Sprachkurse sind noch nicht ausgebucht

Im umfangreichen Angebot der Volkshochschule sind noch Plätze frei... Langen - Die Volkshochschule Langen bietet auch im kommenden Semester 1991/92 wieder zahlreiche Sprachkurse an...

Besserer Schallschutz für Altes Amtsgericht

Akustisches Gutachten in Auftrag gegeben... Langen - Das Alte Amtsgericht an der Darmstädter Straße soll nach dem bevorstehenden Umzug der Justizbediensteten in das neue Gebäude gegenüber des Rathauses...

Gurt verhindert Schlimmeres

Langen - Unverletzt sind vier Insassen aus einem VW-Golf geklettert, der sich in der Nacht zum Donnerstag bei der Schaffenburg...

CDU-Senioren hatten die Frauen-Union zum Thema

Gerda Sommer informierte beim Juli-Treff... Langen - Mit Gerda Sommer hatten die CDU-Senioren bei ihrer Gesprächsrunde im Juli eine Vertreterin der Frauen-Union Langen zu Gast...

Bonsai-Pflegekalender für den Monat August

Langen - Der Sommerschnitt der Laubgehölze sollte bis Mitte August beendet sein... Langen - Der Sommerschnitt der Laubgehölze sollte bis Mitte August beendet sein...

Mit Cowboyhut zur Langener Kerb

Abwechslungsreiches Programm mit Countrymusik und Tanz im Festzelt... Langen - Mit einem abwechslungsreichen Programm für alle Altersklassen empfiehlt sich die diesjährige Langener Kerb...

Wer möchte sich künstlerisch betätigen?

Bei der Volkshochschule sind zahlreiche Kurse noch nicht voll belegt... Langen - Innerhalb des Langener Kulturprogramms gibt es für einige Kurse der Volkshochschule im Sommersemester 1991 noch freie Plätze...

Seniorenkonzept für Langen findet bundesweit Beachtung

Bundesministerium hält Modellcharakter für möglich... Langen (ast) - Bundesweites Interesse findet derzeit das für Langen erarbeitete Seniorenkonzept des Instituts für Sozialarbeit und Sozialpädagogik ISS Frankfurt...

Bauausschuß hat Sitzung

Langen (rs) - Zu einer öffentlichen Sitzung kommt der Bauausschuß am Donnerstag, dem 15. August, um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses...

Einbrecher unterwegs

Langen - Am Donnerstag zwischen 7.15 und 15.10 Uhr wurden von unbekannten Tätern eine Wohnung in einem Hochhaus in der Dieburger Straße heimgesucht...

Jahrgang 1903/04

Langen - Wir treffen uns am Mittwoch, dem 14. August, um 15 Uhr im Restaurant „Deutsches Haus“.

Jahrgang 1904/05

Langen - Unsere nächste Zusammenkunft am Dienstag, dem 13. August, um 16.30 Uhr im Restaurant „Deutsches Haus“.

Jahrgang 1906/07

Langen - Wir treffen uns am Donnerstag, dem 15. August, um 16.30 Uhr in der TV-Gaststätte am Jahnpfad.

Jahrgang 1923/24

Langen - Wir treffen uns am Dienstag, dem 13. August, ab 18 Uhr in der TV-Gaststätte am Jahnpfad.



Badefreuden sind in diesen Tagen und Wochen das schönste Vergnügen. Das macht Spaß, kühlt ab und ist außerdem gesund.

Advertisement for 'Langener Zeitung' including contact information and subscription details.

Advertisement for 'Aquarelle und Federzeichnungen' featuring a photograph of a group of people and text about art exhibitions.

Advertisement for 'Hengstenberg Gurkenkugeln' and other products, including a price list.

Large advertisement for 'MARKT' featuring various food products like Nutella, ARIEL detergent, and hohes C orange juice, with prices and promotional text.

Auto-Recycling keine Utopie

Altautos werden nicht länger zu Schrottplätzen

Langen - Die Rekordzulaufzahlen neuer Automobile führen derzeit auch zu Rekordabmeldungen alter Autos. Das heißt Verschrottung. Mit der Horrorvision gigantischer Schrotthalde an Rande unserer Städte haben Politiker das Auto jetzt wieder einmal in den Mittelpunkt der umweltpolitischen Diskussion gerückt.

Auch die Größenordnung, um die es geht, sei vielen unbekannt: So betrage der Anteil der Schrottautos am gesamten Müllaufkommen nur zwei Prozent. Außerdem hätten sich die Hersteller unter Führung des Verbandes der Automobilindustrie längst zu ihrer Verantwortung für die Umwelt begeben. Schon heute bestehe jeder Neuwagen aus einem hohen Prozentsatz aufbereiteter Teile - vor allem Metall und Glas. Für fast den gesamten Rest - insbesondere die Kunststoffteile - gebe es inzwischen Recycling-Verfahren.

In wenigen Jahren - so der KSP-Präsident - werden Altautos zu 100 Prozent wiederaufbereitet werden können. Da dies keine Vision sei, zeigten die Autoneuvorstellungen der letzten Zeit, bei denen diese Forderungen bereits verwirklicht seien.

SDW-Waldfest bei jedem Wetter

Langen/Egelsbach - So nötig der Wald und die Natur Regen gebrauchen könnte, am Samstag sollte es trocken bleiben. Dies wünschen sich die Mitglieder der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald, die an diesem Tag ab 10 Uhr auf dem Vereinsgelände der Egelsbacher Hundefreunde (nahe Autobahnbrücke) ihr Waldfest feiern. Aber auch bei Regen bietet die überdachte Halle den nötigen Schutz.

Wie zu erfahren war, ist für Speisen und Getränke bestens gesorgt, und auch an musikalischer Unterhaltung soll es nicht fehlen.

Brot für die Welt
Post giro konto 500500-500



Das Mimen-Komödiantentheater Finke-Felz aus Ostberlin wird die Kinder beim Begegnungsfest in der Straße der Deutschen Einheit am 24. August unterhalten.



Ein sanftes Ruhekitzen hat sich dieser kleine Erdenbürger beim Spielplatz ausgesucht. Auf der Erdkuhle konnte man sich gut entspannen. Foto: est

Vorurteile und Hemmungen bei Begegnungsfest abbauen

Am 24. August wird am Übergangswohnheim gefeiert

Langen - Zum großen Sommer-Begegnungsfest laden die in der Aussiedlerarbeit engagierten Verbände in Langen, der Caritas-Verband, das Diakonische Werk, der Sportjugend Hessen und das IB-Jugendsozialwerk, gemeinsam mit der städtischen Kulturbeteiligung ein, und zwar für Samstag, 24. August, ab 14 Uhr. Ort des Geschehens ist die Straße der Deutschen Einheit, die wegen des Ereignisses gesperrt wird und Platz für ein tolles Programm bietet. Das Begegnungsfest steht diesmal unter dem Motto „Begegnung: Freiheit und Unterhaltung“. Schirmherr der Veranstaltung ist der Langener Bürgermeister Dieter Pitthan.

Das Fest, das zugleich ein Beitrag zur Kulturreihe „Der gelbe Faden“ ist, beginnt um 14 Uhr mit einem Konzert des Orchesters „Langen/Egelsbach“, dessen Orchester in den letzten Jahren unter Beweis gestellt hat, daß es zu den besten der Region gezählt werden kann. Anschließend gibt's im Festzelt Kaffee und Kuchen. Country-Time ist ab 18 Uhr angesagt. Tommy Scharf aus Langen präsentiert eine Stunde lang Musik aus dem wilden Westen. Danach werden Bewohnerinnen und Bewohner des Landesflüchtlingswohnheimes von 19 bis 20 Uhr für Unterhaltung und gute Stimmung sorgen. Wie im letzten Jahr werden auch diesmal die Musikerinnen und Musiker von „Stimmband“ zum Schluß auftreten, nämlich ab 20 Uhr bis etwa 23 Uhr. Es darf getanzt werden.

Zum Rahmenprogramm des Straßenfestes gehören ferner viele Informationsstände der Verbände, Informationsausstellungen und Stände mit internationalen kulinarischen Genüssen; auch ausländische Familienvereinigungen haben ihre Beteiligung am Programm zugesagt. Ziel des Festes ist es vor allem, den Nachbarn und Bewohnern des Hessischen Übergangswohnheimes und allen Gästen, die sicherlich viel Freude an dieser Veranstaltung haben werden, Gelegenheit zu geselligem Beisammensein und netten Gesprächen zu bieten.

Langener Zeitung

Empfehlen Sie im Kreis Ihrer Familie, Ihrer Freunde, bei Nachbarn, Kollegen und Bekannten die **LANGENER ZEITUNG / Egelsbacher Nachrichten / Halber Wochenblatt**. Wenn Sie für diese Zeitungen neue Leser gewinnen, erhalten Sie **als Dankeschön wertvolle Prämien**. Unser aktueller Prämienvorschlag:

Mit dieser perfekten Kaffeemaschine fängt der Morgen gut an.
Kaffeemaschine, 2-8 Tassen
Kaffeemaschine mit Warmhalteplatte und Glasanne für 2-8 Tassen. Braun.

Reise-Set, 3tlg.
Aus beigerfarbenem Canvas (Rayon) mit braunen Griffen und Besätzen aus Kunstleder.
Koffertasche: ca. 60 x 40 x 16 cm.
Schultertasche: ca. 31 x 28 x 10 cm.
Kosmetiktasche: ca. 28 x 17,5 x 10 cm.

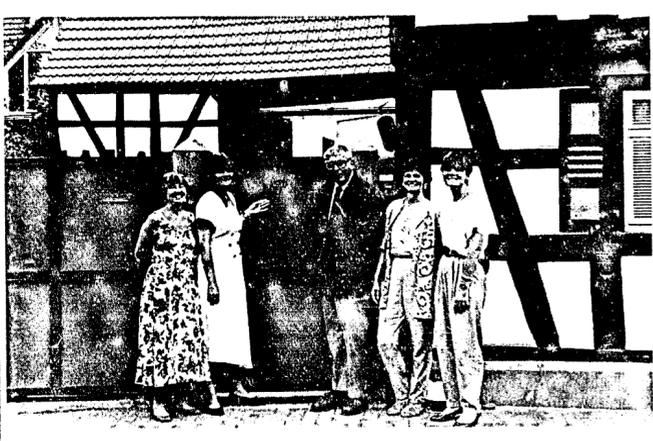
Bestellschein
Ich bin der neue Leser und bestelle ab...
Name: _____ Vorname: _____
Ort: _____ Beruf: _____
Straße: _____
Unterschrift: _____
Ich ermächtige den Verlag, bis auf Widerruf die Bezugsgebühren für mein Abonnement bei Fälligkeit anzuziehen und mein Konto entsprechend zu belasten.
Nr. _____ bei Sparkasse, Bank, Filialbez., Postscheckamt
Wenn mein Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, so besteht seitens des Geldinstituts keine Verpflichtung zur Einlösung. Prämienverlosungen gelten nicht für Eigenbestellungen, für Werbung von Ehepartnern oder im gleichen Haushalt lebende Personen und juristische Personen.

Prämienumschein
Den oben angegebenen Leser habe ich gewonnen.
Ca. 8 Wochen nach Beginn des Abonnements werde mir die Prämie zugesandt oder ich erhalte eine Bescheinigung und kann die Prämie in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung abholen. Der Prämienwunsch kann nachträglich nicht geändert werden.
Prämienwunsch: _____
Name: _____
Vorname: _____
Ort: _____
Straße: _____
Unterschrift: _____
Langener Zeitung, Darmstädter Straße 26, 6070 Langen

EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion
☎ 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb
☎ 2 10 11
Langen
Darmstädter
Straße 26



Fünf Amerikaner in Egelsbach: Lynden Ruester besuchte mit seinen Töchtern (von links) Lynde, Keren, Judy und Nancy des Geburtstages seines Ahnen Johannee Ruester, der 1855 nach Amerika ausgewandert. Foto: cho

Fünf Amerikaner wandelten auf den Spuren ihrer Urväter

Nachfahren von Johannes Ruester besuchten Geburtshaus

Egelsbach - Auf den Spuren ihrer Urväter wandelten in der vergangenen Woche fünf Amerikaner in Egelsbach. Ziel des Besuches war das Fachwerkhaus mit der Nummer 15 in der Ernst-Ludwig-Straße. Von dort wanderte in einer Zeit des wirtschaftlichen Niederganges im Jahre 1855 die Großfamilie Ruester nach Amerika aus.

Das Oberhaupt der Familie war Johannes Ruester, Sohn des bekannten Egelsbacher Schulmeisters Johann Nikolaus Ruester. Mit ihm verließen seine Söhne Johannes Ruester junior, der Gastwirt im „Hessischen Hof“, war, Valentin Ruester, Philipp Ruester und seine Tochter Maria, verheiratete Pani, mit ihren Familien den Ort. Zwei weitere Söhne waren schon vorher ausgewandert.

Wir gratulieren

Wilhelmine Graf, Wogstraße 22, zum 87. Geburtstag am Mittwoch, 14. August
Katharine Knöb, Wolfgartstraße 32, zum 82. Geburtstag am Donnerstag, 15. August

Schulstraße von Montag an für Verkehr gesperrt

Stadtwerke Langen verlegen Gasleitungen

voraussichtlich zehn Wochen dauern. Während der Arbeiten muß die gesamte Schulstraße für den Durchgangsverkehr gesperrt werden. Der Schwerverkehr in westliche Richtung wird über Langen umgeleitet. Die örtliche Umfahrung führt über die Langener Straße, den Brühlweg und die Lutherstraße zur Bahnstraße und ist entsprechend ausgeschildert.

DLRG feiert ihr Sommerfest

Egelsbach - Die DLRG-Ortsgruppe lädt zu ihrem traditionellen Sommerfest für Samstag, 17. August, in die Waldhütte Egelsbach ein. Beginn ist um 17 Uhr. Für das leibliche Wohl ihrer Gäste wollen die Lebensretter in bewährter Manier sorgen. Die Ortsgruppe serviert Steaks und Würstchen vom Grill. Dazu können sich die Besucher ein Bierchen vom Paß, Ebbelweiz oder Antikoholisch schmecken lassen. Die Organisatoren des Waldfestes haben schon im Vorfeld allerlei unternommen, damit am Samstag keine Langeweile aufkommt.



Die Handwerker legen derzeit noch letzte Hand im Rathaus an. Am Donnerstag sollen die Renovierungsarbeiten abgeschlossen sein und des Ordnungsmitt mit seinen vier Abteilungen vom Gemeindefestzettel wieder ins Erdgeschoß ziehen. Verwaltungsbeamte und Besucher können dann in den durch Trennwände abgetrennten Räumen endlich Gespräche unter vier Augen führen. Foto: cho

Schwelbrand in der Waldhütte

Egelsbach (cho) - Beträchtliche Schäden richtete am Wochenende ein Schwelbrand in der Waldhütte an. Mitarbeiter des Bauhofs, die gestern früh die letzten Aufräumarbeiten der Ferienspiele vornehmen wollten, entdeckten das Malheur. Verräutete Wände, zerstörte Fenster, zerstörte elektrische Vorrichtungen. Die mangelnde Luftzufuhr sorgte zum Glück dafür, daß der Schwelbrand nicht in ein offenes Feuer umschlug. Ursache und genauer Zeitpunkt des Brandes sind noch nicht bekannt.

Ein Fest in der Wiesenstraße

Egelsbach - Gemeinsam mit den Kerbburschen des Jahres '91 feiern die Anlieger von Ostendstraße und Wiesenstraße am kommenden Samstag, 17. August, ein Fest, und zwar ab 15 Uhr in der Wiesenstraße. Die Veranstalter machen allerdings darauf aufmerksam, daß das Fest bei Regen ins Wasser fallen muß, weil kein Zelt zur Verfügung steht.

Spiel und Spaß für die Familie

Egelsbach - Am Sonntag, 18. August, von 10 bis 13 Uhr findet auf dem Sportgelände am Berliner Platz ein Trimm-Wettkampfabend für die ganze Familie statt. Unter dem Motto „Sport - Spiel - Spannung“ gibt es eine vielseitige Angebotspalette von der Sportplatzparade über Disziplinen, Speerwurf, Standweitsprung, Preisgefolg, Hindernislauf und vieles mehr. Alle teilnehmenden Familien erhalten Urkunden, ein Familienfoto und nehmen an einer Verlosung teil.



Ein rollendes Beratungsbüro für Stadt und Kreis Offenbach haben „Die Energieberater“ in Betrieb genommen. Die vier Gesellschafter des Info-Mobils - Energieversorgung Offenbach, Stadtwerke Langen, Stadtwerke Dreieich und Stadtwerke Mühlheim - bieten damit eine bürgerfreundliche und bürgernehe Energieberatung an. Interessenten können sich über Möglichkeiten des Wassersparens, richtiges Heizen, fecherechte Wärmedämmung und vieles mehr informieren. Am Freitag, 16. August, mecht des Umweltmobil Stellung auf dem Berliner Platz in Egelsbach. Von 13.30 bis 17.30 Uhr stehen die Fachleute für Auskünfte zur Verfügung. Foto: p

Datenschutz künftig besser gewährleistet

Umbau im Rathaus ist abgeschlossen

Egelsbach - Lange Jahre bestand das Ordnungsamt im Rathaus mit seinen Abteilungen Steueramt, Einwohnermeldeamt, Paßamt und Gewerbeamt aus einem einzigen Großraum-Büro, in dem persönliche und vor allem vertrauliche Gespräche mit den Bürgern fast nicht möglich waren. Zu Recht wurde dieser im Sinne des Datenschutzes eigentlich unzulässige Zustand von der Bevölkerung kritisiert. Während der vergangenen Wochen erhielt das ehemalige Großraum-Büro ein völlig neues „Gesicht“, einzelne Räume wurden abgeschottet und schalldicht isoliert und sorgen künftig für eine vertrauliche Atmosphäre.

Jahrgang 1925/26

Egelsbach Alle, die nicht zu den Festspielen nach Jagsthausen fahren, treffen sich am morgigen Mittwoch um 14.30 Uhr und fahren zum Naturfreundehaus in Mörfelden.



Walldorfs Torhüter Bernd Geiseler hat diese Flanke sicher abgefangen. Teylan Ker hat sich vergebens in die Höhe geschraubt. Foto:fm



Seine Zweikampftärke spielte Christian Schopen auch in Walldorf aus. Hier kam er vor Walldorfs Edgar Nix an den Ball. Foto:fm

Oberliga Hessen

Table with 4 columns: Team, P, W, D, L, GF, GA, Points. Lists teams like Rot-Weiß Walldorf and SG Egelsbach with their performance statistics.

„SG Egelsbach ist für mich der stärkste Aufsteiger seit Jahren“

Walldorfs Trainer Heinz Wulf zollt SGE nach torlosem Remis großes Lob

Egelsbach - Die beste Stimmung kam nach dem Abpfiff auf. Als der Stadionsprecher in Walldorf um 17.20 Uhr die Bundesligagebiltsbekanntgab, hatten die Zuschauer endlich ihren Gesprächsstoff... Die sensationelle Niederlage der Bayern und der Kanterieg der Frankfurter Eintracht lösten Diskussionen unter den Zuschauern aus...

Zuschauer waren verärgert über die magere Vorstellung

SSG Langen unterlag Alemannia Klein-Auheim 3:4 (1:2)

Langen (ri) - Hatten die Anhänger der SSG-Fußballer nach den guten Leistungen ihrer Mannschaft in der Vorbereitungszeit auf einen Sieg zum Auftakt der Punkt- und im Spiel zum Auftakt der Punkt-

US-Militär-Weltauswahl kommt zum Langener „Holiday-Inn-Cup“

Hochkarätiges Basketball-Turnier bei den „Giraffen“



Abwehrtaktik: Der Klein-Auheimer Othelmer deckt hier den Ball vor seinem Langener Gegenspieler Karl ab. Foto:fm

Schwächen im Angriff führten zu der verdienten Niederlage

Rotweiß Darmstadt besiegte den FC Langen 2:0 (1:0)

Langen (ri) - Hätten Mittel- und Angriff des FC Langen ebenso zu überzeugen gewußt wie die Abwehr, dann wäre diese Niederlage zum Auftakt der Saison sicher zu vermeiden und ein Punkt bei den starken Gästen hätte verdient gewesen...

„Wir werden uns nicht verstecken“

SG Egelsbach empfängt morgen Titelfavoriten Rot-Weiss Frankfurt

Egelsbach (fm) - Mit einem der Meisterschaftsfavoriten bekommt es die SG Egelsbach am morgigen Mittwoch zu tun. In der Oberliga Hessen empfängt der Aufsteiger um 19 Uhr am Berliner Platz die Mannschaft von Rot-Weiß Frankfurt...

Auftakt nach Maß für die Reserve der SGE

4:1-Erfolg bei der SKG Ober-Ramstadt

Egelsbach (fm) - Einen Auftakt nach Maß erwischte die zweite Mannschaft der SG Egelsbach am Sonntag bei der SKG Ober-Ramstadt. Im ersten Spiel der Saison 91/92 gelang den Gästen ein überlegener 4:1-Sieg...

Oliver Schöppel weiterhin in Topform

Beim zweiten SGE-Abendsportfest gab's eine Reihe hervorragender Resultate

Egelsbach - 150 Teilnehmer und zahlreiche Topleistungen verzeichnete das zweite diesjährige Abendsportfest der SG Egelsbach. Die besten Ergebnisse: Männer: 100 Meter: 1. Sven Thorwirth (LG Frankfurt), 11,1 Sekunden...

Bezirkliga Darmstadt West

Table with 4 columns: Team, P, W, D, L, GF, GA, Points. Lists teams like SV Bischofheim and SKG Grünhausen with their performance statistics.

So hätten Sie tippen müssen

LOTTO 7-10-22-23-25-41 Zussatz: 40 SPIEL 77 9873272 6 PLUS 984325 TOTO 1-2-1-1-0-0-1-0-1-1-1 6 AUS 45 13-14-17-21-34-38 Zussatzspiel: 2 RENNQUITTET Rennan A: 10-11-4 Rennan B: 32-35-22

Advertisement for Schlecker supermarket listing various household and personal care products with prices. Products include Coral Phosphatfrei, Froesch Waschmittel, Somat Reinigungs, WC-Frisch Duftspüler, etc.

Es ist so schwer, wenn sich der Mutter Augen schließen, die Hände ruh'n, die einst so viel geschafft, still und heimlich unsere Tränen fließen, ein liebes, treues Mutterherz wird zur Ruh' gebracht.

Susanne Lampert

geb. Beck, verw. Wittich * 4. 6. 1911 † 10. 8. 1991

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Ur-Oma, Schwester, Schwägerin und Tante.

In stiller Trauer: Irene Hofmann geb. Wittich und Familie Hannelore Maninger geb. Wittich und Familie sowie alle Angehörigen

Kondolenzanschrift: Maninger, Farnweg 85, 6070 Langen

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 15. August 1991, um 14.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

„Ich bin die Auferstehung und das Leben. Wer an mich glaubt, wird leben, auch wenn er stirbt.“ (Joh. 11,25)

Edwin Hermann Jenatschke

* 23. 1. 1911 † 11. 8. 1991

Nach einem arbeitsreichen, erfüllten Leben, gestärkt durch die heiligen Sakramente der Kirche, starb nach geduldig ertragener Krankheit unser herzenguter Vater, Schwiegervater, Großvater, Urgroßvater, Schwager und Onkel.

Wir danken ihm für das, was er uns war und immer bleiben wird.

In tiefer Trauer: Edeltraud Common geb. Jenatschke und Rick Common mit Kindern Michele, Andrea, Mark und ihren Familien Margit Jenatschke Horst Jenatschke und Hildegard Jenatschke geb. Peperhove mit Kindern Eleonora, Rafaela und Gabriela

6070 Langen, Leipziger Straße 3

Das Seelenamt, wozu wir freundlich einladen, ist am Freitag, dem 16. August 1991, um 9 Uhr in der Kirche Hl. Thomas von Aquin in Langen.

Die Beerdigung findet am gleichen Tag um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Am Ende des Tunnels ist ein Licht.

Nach langem, mit großer Geduld ertragenem Leiden entschlief mein innigstgeliebter Mann, unser guter Vater und Schwiegervater

Walter Peter

Lehrer i. R. * 2. 11. 1905 in Weimar † 8. 8. 1991 in Langen

In stiller Trauer: Dora Peter geb. Jansa Waltraud Graf geb. Peter Prof. Günter Graf

Langen, Nordendstraße 18b Karlsruhe

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 15. August 1991, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Würdevolle Bestattungen

Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-Überführungen... Pietät Daum - 6070 Langen

FERNSEH KAPUTT

kein Problem... Radio Urban

Spende Blut!

Blutspendedienst Hessen des Deutschen Roten Kreuzes

ZEITUNGSLESER wissen mehr!

Am 9. August 1991 entschlief nach schwerer Krankheit meine liebe Mutter, Oma, Ur-Oma, Schwester und Schwägerin

Gertrud Bachmann

geb. Knoll im Alter von 89 Jahren.

In stiller Trauer: Hildegard Schütze geb. Bachmann Roland Schütze sowie alle Angehörigen

6070 Langen, Lorschers Straße 1

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 15. August 1991, um 15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

BIEN HAUS Hausausstellung... BIEN-HAUS AG Hausausstellung

Dacharbeiten aller Art sowie Altbaumdeckungen

Polstermöbel neu beziehen... NAGEL Ihr Polsterpezialist

Dach-J.R. Rinker... Dach-Neu- + Umdeckungen

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Langen

Öffentliche Bekanntmachung Betr.: XII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung... Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Langen

Auf dem Standesamt waren wir schon - jetzt heiraten wir richtig

Doscha & Jörg Sandvoß

geb. Wind Die Trauung findet am Samstag, dem 17. August 1991, um 16.00 Uhr in der Johanneskirche, Königsteiner Straße, in Kronberg/Ts. statt.

Allgemeinpraxis Dr. Agathe Hancke

Langen, Gartenstraße 72 Praxis geschlossen vom 19. Aug. bis 11. Sept. 1991

Praxiseröffnung 12. August 1991

Kleintierpraxis Dr. med. vet. Thomas Trilling

STELLENANGEBOTE

Sie suchen Arbeit? Wir suchen Mitarbeiter! Computerbranche (Rödermark) Lagerarbeiter Lebensmittelbranche Produktionshilfen

KRAVAG

Wir sind die führende Versicherungsgruppe für die Unternehmense des Straßenverkehrsgewerbes...

Außendienst-Mitarbeiter

bieten wir zum nächstmöglichen Termin eine anspruchsvolle Tätigkeit in unserer Repräsentanz im Raum Frankfurt.

Als erfahrener Außendienst-Mitarbeiter verfügen Sie über fundierte Kenntnisse in der Kraftfahrzeugversicherung...

Wir bieten Ihnen neben einem interessanten, ausbaufähigen Vergütungssystem... Chance Zeitarbeit

Wenn Sie Anerkennung suchen und gutes Einkommen nicht missen wollen, sprechen Sie am besten mit unserem Personalreferenten...

Sekretär/innen Büroassistent/innen

Isenburger-Zentrum, 6078 Neu-Isenburg

Langener Zeitung EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Nr. 65 95. Jahrgang Freitag, 16. August 1991. Einzelpreis: 1.10 DM D 4449B

Feuerwehrrübung sorgte für eine kühle Dusche der Spaziergänger

Für den Ernstfall gewappnet: Am Samstag fünf Feuerwehreinheiten... Langen (cho) - Ein Blick, wie man ihn aus einem Mansardenfenster nicht alle Tage hat...



Menschenrettung aus einem brennenden Gebäude stand auf dem Übungsprogramm der Feuerwehr. Dazu wurde die Drehleiter eingesetzt. Foto: cho

Entscheidung über Nassovia für nächste Wochen angesagt

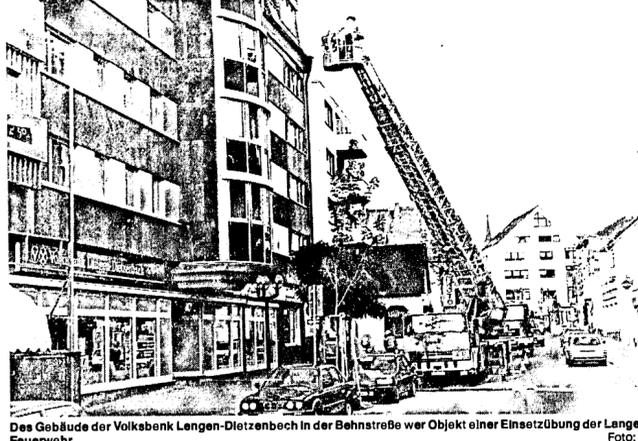
Fischer AG: „Äußerst angespannte Situation“ Die äußerst angespannte Situation macht bei Nassovia einschneidende Maßnahmen unvermeidlich...

Erster Schultag für 323 Kinder

Mehr Erstklässler an den vier Schulen / Größere Klassen



Erster Schultag. Die kommt Freude auf, besonders wenn man ihn mit Überflutung überschüttet bekommt. Foto: cho



Das Gebäude der Volksbank Langen-Dietzenbach in der Behnstraße war Objekt einer Einsatzübung der Langener Feuerwehr. Foto: cho

Stresemannring kriegt bald ein völlig neues Aussehen

Verkehrsberuhigung soll bis Weihnachten geschafft sein... Langen - Nach Behnstraße und Loherparkplatz geht die Umgestaltung des Stresemannringes in die Gärtenstraße und Plätz jetzt in eine neue Runde...

Brandenburger Tor und Lilienthal sind auf dem Briefmarken-Flohmarkt

Sammlerherzen schlagen am Sonntag wieder höher... Der alljährliche Briefmarken-Flohmarkt...

Kinderfest in der Kita

Langen - Ein Kinderfest wird am Samstag, 17. August, von 14 bis 18 Uhr...

Senioren des TVL treffen sich

Langen - Die Altenkameradschaft des Turnvereins...

Am Mittwoch, dem 11. September, findet die Sommerabschlussfahrt statt...

Ruhestandskreis der SSG trifft sich

Langen - Der Ruhestandskreis der SSG trifft sich am Dienstag...

Jahrgang 1905/06

Langen - Die nächste Zusammenkunft ist am Dienstag, dem 20. August...

Jahrgang 1919/20

Langen - Zur Omnibusfahrt am 18. September wird um baldige Anmeldung...

Jahrgang 1929/30

Langen - Zu unserem nächsten Spaziergang am Mittwoch, 21. August...

Beliegt Hinweise: Der heutigen Ausgabe, außer Postleichen, liegt ein Prospekt der Firma Werkmann...

Langener Zeitung

Langener Zeitung, Egelsbacher Nachrichten, Halber Wochenblatt... Geschäftsstelle und Redaktion: Darmstädter Straße 26...

Die Awo warnt: Schwindler sind unterwegs

Langen (rt) - Der Langener Arbeiterwohlfahrt ist zu Ohren gekommen, daß in Langen Jugendliche unterwegs sind...

Sommerfest der Luther-Gemeinde

Langen - Das Sommerfest der Martin-Luther-Gemeinde findet in diesem Jahr am Sonntag, dem 25. August...

AsF feiert Sommerfest

Langen - Zu ihrem diesjährigen Sommerfest am Sonntag, dem 18. August, lädt die Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen...

Senioren wandern wieder beim TV

Langen - Am Dienstag, dem 20. August, ist wieder Treffpunkt zu einer zweitägigen Wanderung...

Ein Fußballfan wird 75 Jahre

Langen (rt) - Es gibt kaum ein Fußballspiel der FC Langen, das ihn nicht an der Außenlinie sieht...

„Truck-Stop“ kommt auch ein ehemaliger „Langener Bub“

Langen (cho) - Wenn die Elbe-Cowboys „Truck-Stop“ am 1. September in Hamburg aufwachen...

Lead-Gitarist Erich Doll sammelte erste Club-Erfahrung im „Sinkkasten“

Langen (cho) - Wenn die Elbe-Cowboys „Truck-Stop“ am 1. September in Hamburg aufwachen...

„Top-Gebrauchte“ aus unserem Zelt!

Autohausschnabel, Frankfurter Straße 98, Seligenstadt. Täglich ca. 150 zur Besichtigung geöffnet...

Leser sagen ihre Meinung

Unsinnige Verkehrsplanung

Die Verkehrsplanung im Stadtteil Linden hat eine Anwohnerin auf die Palme gebracht. Sie äußert ihre Gedanken dazu wie folgt...

Notendruck

(cho) - Die meisten konnten es am Wochenbeginn gar nicht erwarten, endlich den Schulranzen aufgeschuldet zu bekommen...

Schönwettertradition wurde wieder bewahrt

Johannesgemeinde feierte Sommerfest (sechs Stunde pro Puppe) gehäkelte hatte. Daneben gab es etliche Spiele und Unterhaltungsmöglichkeiten...

„München klein“ ist passa, und auch sonst hatten die Kindergartenkinder bei ihrer Reise um die Welt nichts mit Kinderliedern am Hut.

So ein flottes „Bananan-Boogie“ machte viel mehr Spaß. Foto: rt

„Truck-Stop“ auf alle Fälle. Sie werden es ihren Fans am 1. Septambr im Festzelt richtig einhalten.

Zweiter von links: Lead-Gitarist und ehemaliger Langener Erich Doll. Foto: p

„Truck-Stop“ kommt auch ein ehemaliger „Langener Bub“

Langen (cho) - Wenn die Elbe-Cowboys „Truck-Stop“ am 1. September in Hamburg aufwachen...

„Truck-Stop“ kommt auch ein ehemaliger „Langener Bub“

Langen (cho) - Wenn die Elbe-Cowboys „Truck-Stop“ am 1. September in Hamburg aufwachen...

„Truck-Stop“ kommt auch ein ehemaliger „Langener Bub“

Langen (cho) - Wenn die Elbe-Cowboys „Truck-Stop“ am 1. September in Hamburg aufwachen...

RUND UM DEN Vierröhrenbrunnen

Notendruck

(cho) - Die meisten konnten es am Wochenbeginn gar nicht erwarten, endlich den Schulranzen aufgeschuldet zu bekommen...

Schönwettertradition wurde wieder bewahrt

Johannesgemeinde feierte Sommerfest (sechs Stunde pro Puppe) gehäkelte hatte. Daneben gab es etliche Spiele und Unterhaltungsmöglichkeiten...

„München klein“ ist passa, und auch sonst hatten die Kindergartenkinder bei ihrer Reise um die Welt nichts mit Kinderliedern am Hut.

So ein flottes „Bananan-Boogie“ machte viel mehr Spaß. Foto: rt

„Truck-Stop“ auf alle Fälle. Sie werden es ihren Fans am 1. Septambr im Festzelt richtig einhalten.

Zweiter von links: Lead-Gitarist und ehemaliger Langener Erich Doll. Foto: p

„Truck-Stop“ kommt auch ein ehemaliger „Langener Bub“

Langen (cho) - Wenn die Elbe-Cowboys „Truck-Stop“ am 1. September in Hamburg aufwachen...

„Truck-Stop“ kommt auch ein ehemaliger „Langener Bub“

Langen (cho) - Wenn die Elbe-Cowboys „Truck-Stop“ am 1. September in Hamburg aufwachen...

„Truck-Stop“ kommt auch ein ehemaliger „Langener Bub“

Langen (cho) - Wenn die Elbe-Cowboys „Truck-Stop“ am 1. September in Hamburg aufwachen...

„Truck-Stop“ kommt auch ein ehemaliger „Langener Bub“

Langen (cho) - Wenn die Elbe-Cowboys „Truck-Stop“ am 1. September in Hamburg aufwachen...

Lotto in der Langener Zeitung

Mitmachen - Mitspielen - Mitgewinnen. Die Spielregeln: Schreiben Sie die Lotozahlen, die am Samstag nach Erscheinen der Langener Zeitung ermittelt werden...

- 1 Wort mit vier Buchstaben 10 Mark
1 Wort mit fünf Buchstaben 20 Mark
1 Wort mit sechs Buchstaben 30 Mark
1 Wort mit sieben Buchstaben der Jackpot (mindestens 40 Mark)

Gehen zu den einzelnen Gewinnkategorien mehrere richtige Lösungen ein, entscheidet das Los. Gewinngelder, die nicht ausgespielt werden, weil keiner das entsprechende Wort gefunden hat, verfallen nicht.

Die Lösungen müssen jeweils bis zum kommenden Dienstag, 16 Uhr, in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung, Darmstädter Straße 26, 6070 Langen, eingetroffen sein.

Lotto grid with numbers 1-49 and a 5x5 grid for the main game.

Lotozahlen: [] [] [] [] [] Zusatzzahl: []

Wort mit vier Buchstaben: KRIM
Gewinner: Otto Müller, Sehretstraße 36, 6070 Langen

Wort mit fünf Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT
Gewinner: KEINER

Wort mit sechs Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT
Gewinner: KEINER

Wort mit sieben Buchstaben: KEIN LÖSUNGSWORT
Gewinner: KEINER

Jackpot: DM 130.-

Als Lotozahlen sind nur Wörter zugelassen, die im „Duden“ (Band 1, Rechtschreibung, Bibliographisches Institut Mannheim/Wien/Zürich, 19. Aufl. 1986) fettgedruckt im alphabetischen Stichwortverzeichnis zu finden sind.

Geschirr mitbringen

Langen - Die Arbeiterwohlfahrt Langen lädt zu ihrem diesjährigen Grillfest alle Mitglieder und Freunde herzlich ein.

Sie wollen verkaufen

Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus, Baugrundstück? Wir suchen dringend! Keine Kosten für Anbieter.

Ebbelwoifest 1992

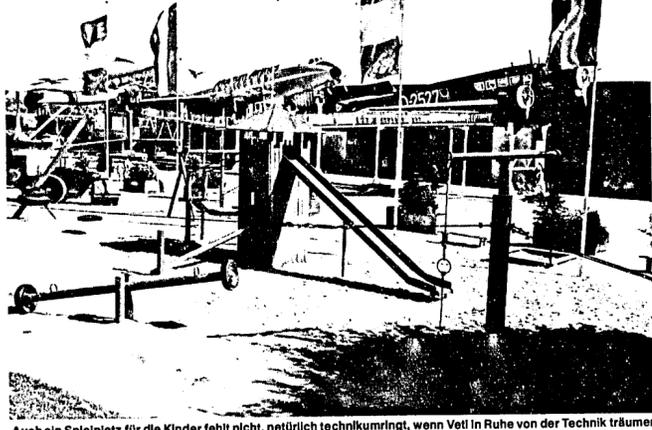
vom 26. bis 28. Juni

„Top-Gebrauchte“ aus unserem Zelt!

Table listing various cars for sale with prices, e.g., Ascona 4trg, Euron, 55 kW/75 PS, 8 900,-.



Blick auf die gesamte Anlage. Die Buchstaben auf den Dächern sind 30 Meter hoch und aus 10 000 Meter Höhe zu lesen. Foto: P



Auch ein Spielplatz für die Kinder fehlt nicht, natürlich technikumringt, wenn Vati in Ruhe von der Technik träumen will. Foto: P

Antike und moderne Technik auf engem Raum

Ausflugstip nicht nur zur Urlaubszeit: Zehn Jahre Technik-Museum Sinshelm, Europas größtes Privatmuseum

Langen (rt) - Es ist unüberschaubar für alle, die sich auf der Autobahn A6 zwischen Heidelberg und Heilbronn bewegen, und in Höhe der Ausfahrt Sinshelm mit alten und modernsten Flugobjekten auf Säulern konfrontiert werden, das Technik-Museum Sinshelm, täglich von 8 bis 18 Uhr geöffnet. In diesem größten Privatmuseum Europas geht jedem, der sich nur einigermaßen für Technik und ihre historische Entwicklung, das Herz auf. Ob es sich um Autos der verschiedensten Entwicklungsphasen handelt, wobei „antike“ und moderne Raritäten einträchtig nebeneinander stehen und den Augen der Betrachter Glanz verleihen, ob es um die Entwicklung der Schienenfahrzeuge geht, wobei alte Dampflok nicht nur Eisenbahnfans begeistern, oder ob es Flugmaschinen aus der Pionierzeit oder auch aus dem Dünenseitler sind, die die Herzen höher

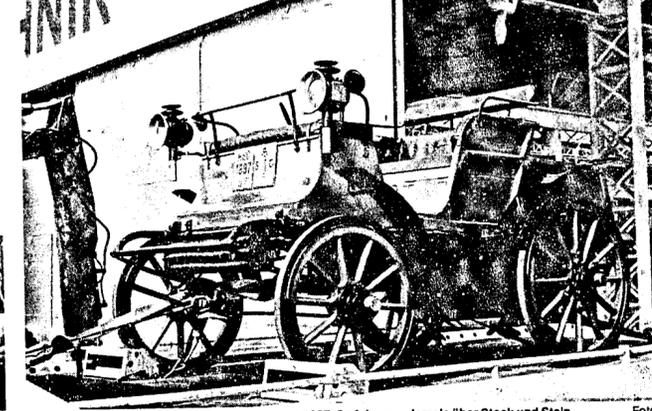
schlagen lassen, der Besucher trifft ein Eldorado der „Fortbewegungstechnik“ an, wie man es sich umfassender und interessanter kaum vorstellen kann. Ein Besuch ist sehr empfehlenswert. Das Museum, das in diesem Jahr auf sein zehnjähriges Bestehen zurückblicken kann, ist inzwischen eine Ausstellung der Superlative geworden. Das schnellste Landfahrzeug der Welt, die „Blue Flame“, mit ungebrochenem Geschwindigkeitsrekord von 1 002 km/h, das größte von Hand gefertigte Wagenrad der Welt, aufgezogen im Guinnessbuch der Rekorde, mit zehn Sitzplätzen können bewundert werden. Rund 300 Automobile, angefangen im Jahr 1892, sowie 180 Motorräder zeigen die Entwicklung des Verkehrs auf unseren Straßen. Mehr als 50 Flugzeuge, von der fliegenden Drahtkom-

mode bis zum Super-Starfighter, verdeutlichen, wie sich der alte Traum der Menschheit vom Fliegen verwirklicht und entwickelt hat. Liebhaber von historischem Feuerwehmaterial kommen ebenso auf ihre Kosten wie Eisenbahnfreunde, und in der Militärabteilung strömen Modellbauer, Veteranen und andere Interessierte. Ein modernes Museum zu betreiben ist nicht einfach, und so ohne weiteres strömen die Besucherscharen nicht herbei. Altväterliche Ausstellungen haben kaum noch eine Anziehungskraft. In Sinshelm hat man deshalb von Anfang an keinen Wert auf verstaubte Requisiten und beherrschende Repräsentationen gelegt. Das Konzept heißt informieren, aktivieren und zum Mitdenken anregen. Technik als Action-Erlebnis. „Oft mal was Neues“ ist ein Grundsatz, der von den

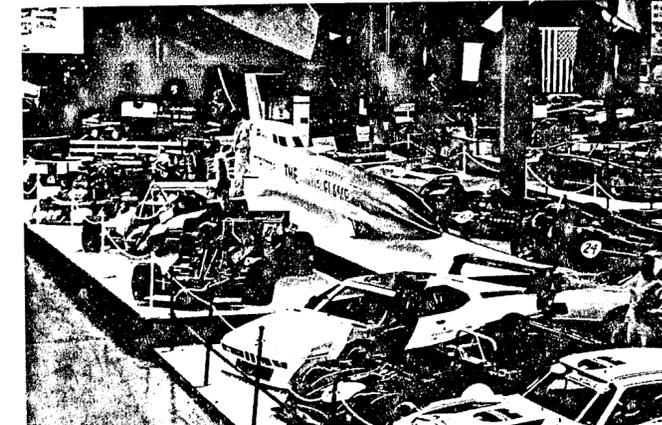
Mitgliedern des Fördervereins, die ihre seltenen Stücke ausstellen, auch beherzigt wird. Die Zahl der Vereins- und Betriebsausflüge in das Technik-Museum ist steigend, denn neben der Ausstellung ist eine leistungsfähige Gastronomie zum geselligen Beisammensein gut geeignet. Firmentagungen, verbunden mit speziellen Vorfürungen auch außerhalb normaler Öffnungszeiten, werden gerne angenommen. Wie kam es zu diesem Museum? Es begann mit einem Gespräch zwischen Oldtimer-Sammlern im Herbst 1980 in einem Restaurant in Eppingen, auf halbem Weg zwischen Heilbronn und Karlsruhe. Man sprach über Ersatzteilbeschaffungen und Restaurierungen, aber auch über Möglichkeiten, die kostbaren Sammlerobjekte gut und sicher unterzustellen. Manchem wuchsen seine Bestände über den Koof,



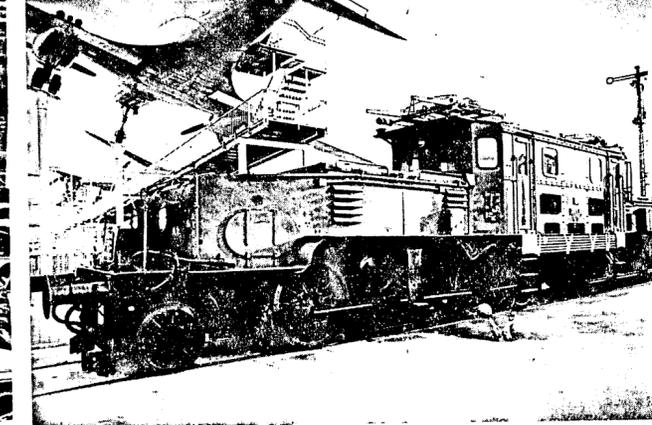
Auch für die Besucher eine Sensation ist das Abblenden einer alten Dampflok. Foto: P



Ein sehr seltenes Museumsstück aus dem Jahre 1897. So fuhr man damals über Stock und Stein. Foto: P



Hochgeschwindigkeitsweltrekordler „Blue Flame“ inmitten von Sport- und Rennwegen. Foto: P



Ein „Krokodil“ und ein begehbares Flugzeug im Freigelände gehören zu Anziehungspunkten. Foto: P

DIE NUMMER 1

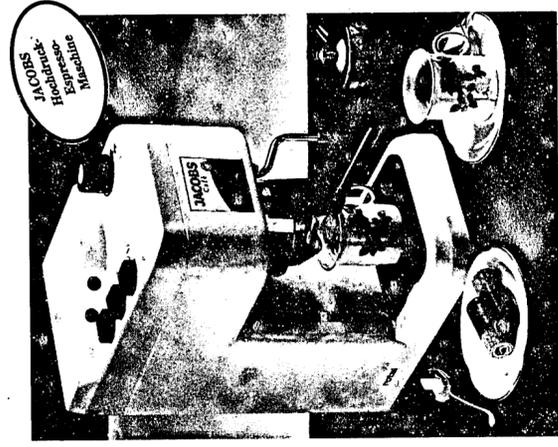
in der Stadt Offenbach und der Region



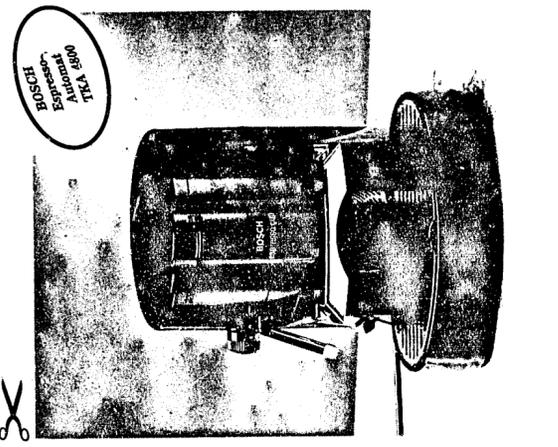
Eine wertvolle Werbepremie für Sie, kostenlos!!
Wenn Sie uns einen neuen Abonnenten vermitteln.

- Sprechen Sie doch einmal mit Ihren Freunden, Nachbarn, Kollegen und Verwandten, wie vorteilhaft es ist, täglich die OFFENBACH-POST / HANAU-POST im Abonnement zu lesen:
- täglich aktuelle Berichte, kritische Kommentare und wichtige, nützliche Informationen aus Ihrer Heimat und aus aller Welt.
- Günstiger Preis (monatlich DM 25,90).
- Die Zustellung erfolgt frei Haus - und das pünktlich am frühen Morgen.
- Samstags liegt der umfangreiche Wochenendausgabe die farbige Fernseh-illustrierte RTV - die Programmübersicht für die ganze Woche für Radio und Fernsehen - bei.

LESER WERBEN LESER



JACOBS Hochdruck-Espresso-Maschine „MASTRO LORENZO“
 Mit Dampfdruck und Hochleistungspumpe 14 - 16 bar. Garantiert schnelle und saubere Zubereitung, einen aromatischen Espresso-Genuss mit dem typisch cremigen Schaum.
 Artikel-Nr.: 160



BOSCH Espresso-Automat TKA 4800
 Espresso oder Cappuccino? Mit diesem Bosch Automat können Sie 1 bis 2 Tassen Cappuccino oder 1, 3 oder 4 Tassen Espresso kochen. Ausstattung: Zentrifugalsystem, Betriebs- und Abrufanzeige, Dampfenregelung, abnehmbarer Abstellsockel mit Überlaufschale, Teilweise verchromt. 1700 Watt. Farbe: Schwarz.
 Artikel-Nr.: 104

Zur Wahrung der Werbepremie ist von einer Woche genügt eine schriftliche Mitteilung an: OFFENBACH-POST, Vertriebsabteilung, Große Markstr. 36-44, 6950 Offenbach/H.

BESTELLSCHHEIN

Hiermit bestelle ich einen Mindestbestellbetrag von 24 Monaten und weiter bis zur Widerruf zum ordentlichen Bezugspreis. Die nachfolgenden Angaben sind zum Querschnitt möglich und müssen spätestens am 15. vor Querschnitt schriftlich beim Verlag eingehen. Nicht Bezahler ihrer Zeitung und habe keinen gemeinsamen Haushalt mit dem Verleger. Ich habe das Recht, diese Bestellung innerhalb von 7 Tagen (Abenddatum) genügt schriftlich zu widerrufen. Mehrere Bestellungen werden als eine angenommen. Große Markstr. 36-44, 6950 Offenbach am Main.

NAME _____
 VORNAME _____
 BERUF _____
 STRASSE _____
 ORT _____
 UNTERSCHRIFT _____

Ich ermächtige den Verlag bis zur Widerruf vorkauflich die Bestellschheine regelmäßig zu erneuern. Ich ermächtige den Verlag, die Bestellschheine an meine Hausadresse zu übersenden und mich Kontaktaufnahme zu bestehen.

Nr. _____
 Wenn mein Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, so besteht seitens der Gleditraturs keine Verpflichtung zur Einreichung des Bestellschheins. Ich ermächtige den Verlag, die Bestellschheine an meine Hausadresse zu übersenden und mich Kontaktaufnahme zu bestehen.

PRÄMIEN-GUTSCHEIN

Ich bin Abonnent der OFFENBACH-POST und habe den im Bestellschheinen genannten Laser als neuen Abonnenten gewonnen. Ich selbst bleibe mindestens für ein weiteres Jahr Abonnent ihrer Zeitung. Bitte senden Sie mir nach Überprüfung ca. 6 Wochen nach Lieferbeginn des neuen Abos die gewünschte Werbepremie.

Der Prämienvorschlag kann nachträglich nicht geändert werden.

PRÄMIENWUNSCH _____
 NAME _____
 VORNAME _____
 STRASSE _____
 ORT _____
 UNTERSCHRIFT _____

Sollte der neubeschaffte Laser die Vertragsdauer nicht einhalten, werde ich die Kosten für die Werbepremie einseitig erstatten.
 OFFENBACH-POST, Vertriebsabteilung, Große Markstr. 36-44, 6950 Offenbach am Main.

„Keep swinging“ bleibt Langen erhalten

Jazz-Initiative stellt ihr Konzertprogramm für das zweite Halbjahr vor
Langen (rt) - Langen ist schon seit Jahren ein Geheimtipp in Sachen Jazz. Dafür hat die Jazz-Initiative mit ihren regelmäßigen Jazz-Konzerten in der Alten Ölmühle und mit ihren Jazz-Früh-Schoppen im Rathausfoyer und beim Ebbelwoifest gesorgt.

Unser Wissen Ihre Sicherheit Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner Gute Fahrt

Autohaus Kirchberger Ihr Mitsubishi-Vertragshändler. Boschring 7 · Egelsbach gegenüber toom · Telefon 41 79

Verkauf und Kundendienst AUTOHAUS ERNST PATZINA Im Geisbaun 19 · 6073 Egelsbach · Tel. 06103/4 30 20

Zeitungsläser wissen mehr!

AUTOHAUS Ernst Jugert Peugeot-Talbot-Vertragshändler Reparaturen von Kraftfahrzeugen aller Fabrikate

Spende Blut! BLUTSPENDEDIENST HESSEN DES DEUTSCHEN ROTEN KREUZES

Autohaus Langen GmbH Vertragswerkstatt der Mercedes Benz AG Piltterstraße 53 · Telefon 06103 / 77 41-3 6070 Langen

Heinrich Göbel GmbH Vertragswerkstatt der Mercedes Benz AG Hans-Böckler-Straße 13 · Telefon 06102 / 40 89 6078 Neu-Isenburg

Vier Witwen sind zuviel



„Sex erfrischt mich“, behauptete sie und ich konnte ihr nur beipflichten. Ich stand in meinen alten Bademantel gehüllt an meinem Schreibtisch und sah die Post durch.

„Du hast ja noch gar nichts zu meinem Kleid gesagt.“ Desirées Stimme klang etwas enttäuscht. „Zu welchem Kleid?“ fragte ich. Ich hatte keine Ahnung, wovon sie sprach.

„Na, zu meinem neuen...“, meinte sie unwillig. „Ja...?“ antwortete ich ausweichend. Denn mir war natürlich nichts aufgefallen, mich hatte das, was das Kleid verhielt, bedeutend mehr interessiert.

„Und wie findest du es?“ wollte meine Frau wissen. Ich faltete die Rechnung auseinander und entdeckte, was das neue Kleid kostete. Ein Verlegen! „Ganz hübsch“, stöhnte ich erschrocken.

BREMSENDIENST LANGEN Retwald GmbH & Co KG



Durst ist in diesen Tagen ein vielgebrauchter Begriff und betrifft alle Jahrgänge.

Unser Wissen Ihre Sicherheit Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner Gute Fahrt

AUTOHAUS GÜNTER OTTO Verkauf · Kundendienst · Ersatzteile Darmstädter Straße 92-94 6072 Dreieich-Sprendlingen Telefon 0 61 03 / 6 20 31

Autohaus Schäfer Mitsubishi-Vertragshändler Ihr Fachteam im Dreieich Mex-Plenck-Straße 7 6072 Dreieich-Sprendlingen Telefon 06103 / 3 40 11

AUTO-MILZETTI OHG Mainzer Straße 46 · Tel. 06704 / 5 00 64 6072 DREIEICH-OFFENTHAL

Karosserie + Lack prennig Karosserie-Unfallinstandsetzung · Lackierungen Dammierstraße 5 · 6072 Dreieichenhain · Telefon 6 22 73

Hier könnte Ihre Anzeige plaziert sein! Pro Erscheinungstermin DM 35.- zzgl. MwSt.

Schließen Sie Fenster, Türen, Kofferraum und Schiebedach Ihres Autos sorgfältig.

TOYOTA Vertragshändler Autohaus Wittner Klaus Chaussee 69. 6072 Dreieich. Tel. 06103-84283

Schmunzel-ECKE

Wie zu Hause Der Vertreter sitzt in einem ländlichen Gasthof, in dem er übernachtet hat, am Frühstückstisch. „Was darf es sein?“ fragt die Bedienung.

Unmöglich Die Ehefrau war sehr schwer krank. Als ihr Mann an ihr Bett trat, flüsterte sie: „Falls ich sterben sollte, versprich mir, daß meine Nachfolgerin niemals meine Kleider tragen wird.“

Geschäftsmanieren Der Sohn sollte in das Geschäft des Vaters eingeführt werden. „Was sind eigentlich gute Geschäftsmanieren“, fragte der Sohn.

Raffiniert Eine Bäuerin wollte zwei Schinken unverzollt über die Grenze bringen. An der Zollstation setzte sie sich darauf.

Politiker Churchill wurde bei einem Besuch in den USA von einem amerikanischen Journalisten gefragt: „Über welche Eigenschaften muß ein Politiker nach Ihrer Ansicht vor allem verfügen?“

RÄTSEL-RATEN Schachaufgabe Nr. 34 Schwarz: Servaty (am Zug) Weiß: Garpindaschwili Welche überraschende Kombination von Weiß ist auf 1... D4 g2 möglich? Kontrollstellung: Weiß: Ke1, Dd1, Ta1, Th1, Le2, Lg7, Ba2, b2, c4, f2, g2, h2 (12); Schwarz: Kg8, De4, Ta8, Tf8, Le8, Ba7, b7, f7, g7, h7 (11).

Lustiges Silbenrätsel Aus den Silben: an-as-bre-cher-del-der-e-eis-er-ern-fal-fang-fel-gang-ge-knapp-le-mal-mau-mie-nor-null-ok-rau-rie-schaf-se-sel-sen-tan-tau-ten-ur-sind-11 Wörter nachstehender doppelsinniger Bedeutungen zu bilden:

Silben domino Die nachfolgenden Silben sind so zu ordnen, daß sich eine fortlaufende Kette zweisilbiger Wörter ergibt. Die Endsilbe des einen ist immer die Anfangsilbe des folgenden Wortes. Die letzte und die erste Silbe ergeben zusammen ein Meßgerät.

TOYOTA Vertragshändler Autohaus Wittner Klaus Chaussee 69. 6072 Dreieich. Tel. 06103-84283

Viele, viele Anekdoten

Der Ausweg Als der Dichter Molière gestorben war, verweigerte ihm der Erzbischof von Paris ein christliches Begräbnis, da der Dichter Atheist gewesen war.

Nur bei Gästen Wenn der amerikanische Humorist Mark Twain Gäste hatte, pflegte er sie mit seinen Scherzen zu unterhalten.

Nicht neumodisch Der Dichter Bernhard Shaw hatte schreckliche Angst vor Krankheiten. Wegen der geringsten Unpäßlichkeit ließ er sofort den Arzt kommen.

Warnung Kronprinz Wilhelm, der leidenschaftlicher Autofahrer war, führte einer schönen Jüdin auf der Avus seinen neuesten Sportwagen vor.

Silbenrätsel Aus den Silben: ar-bahn-ca-chi-chi-des-e-e-el-grim-grin-he-helien-hors-i-il-keit-il-lo-lo-lo-mul-ne-nois-on-pe-po-ra-ru-sen-si-sig-te-ti-tom-ze-sind-12 Wörter nachstehend. Bedeutungen zu bilden:

Im Handumdrehen Von den nachstehenden Wörtern ist der Anfangsbuchstabe zu streichen und dafür ein anderer Endbuchstabe hinzuzufügen, so daß neue, sinnvolle Wörter entstehen.

Rätselgleichung Gesucht wird x! (a-b) + (c-d) + (e-f) + (g-h) + (i-k) + (l-m) = x. Es bedeuten: a) Prüfung, b) Festkleid, c) Gebirge in Innerasien, d) altfrz. Spielmanslied, e) Stern im „Orion“, f) Insektenfresser, g) Strom in Sibirien, h) Fluß durch Graz, i) Goldgräber, k) Wurfspiel, l) Matrise, m) Fluß durch Georgia.

Skandinavisches Kreuzworträtsel

Schwarze Silbenrätsel HERMANN AIRPORT ADEPETRUSIA MINERASSESSOR PETERLUSIA MALDIPFELER GERBERLASEXOT NEPALNEERWAU OEDLACKENFALL SÄLMENCKEKRAM

Die beste Lüge

In den USA gibt es einen „Klub der Lügner“. Bei ihren Zusammenkünften wird jeweils die beste Lüge präsentiert.

Der Tornado Wieder einmal ist in Florida ein Tornado über die Farmen hinweggebraust. Zwei Farmer unterhalten sich darüber.

Empfindlich Zwei Ehemänner klagen sich ihr Leid. „Meine Frau“, sagt der eine, „ist beim geringsten Zug gleich erkältet.“

Genauere Zeit „Die Kirchenuhr mußte auch mal repariert werden“, sagte der Fremde zu einem Einheimischen.

Pflichtlichkeit Zwei Herren sitzen am späten Nachmittag in einem gemütlichen Weinlokal. Plötzlich schaut der eine auf die Uhr und sagt: „Du lieber Himmel, jetzt ist es schon sechs Uhr, und ich habe mich um vier Uhr mit meiner Frau am Krautbus Mitte verabredet.“

Zimmerei Hunkel
Anbauserien - Fassadenverkleidung - Dachgebälk - Dachstuhlbau - Dachstuhlreparatur - Giebeln - Vordächer - Wintergärten - Pergolen - Gerüstbau

Krandienst Hunkel
Ideal für Zimmerer, Dachdecker, Bauunternehmer und Teppichbodenverleger. Höhe bis 28 m, Stunde DM 98,50 incl. Fahrer.

An alle Hausbesitzer im Gebiet LANGEN - EGELSBACH - DREIEICH
Wir stellen Ihnen unsere Leistung Gerüstbau zur Verfügung

COMPUTER transparent GmbH
Endlich wieder lieferbar SHARP Laserdrucker JX9500 E

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN
vorm. Schäfer - Bildhauer und Steinmetzmeister

H. STEITZ GMBH
Malergeschäft VOLLWÄRMESCHUTZ - VERPUTZ ANSTRICH - LACKIERUNG - TAPEZIEREN

Die Leistung Klempner, Installation, Gasheizung Ihre neue Wanne in 3 Stunden.

Pietät SEHRING
Erd- und Feuerbestattungen - Überführung im In- und Ausland - Erledigung aller Formalitäten

Rainer Schüller
MALENERMEISTER
Putz- und Trockenbau Wärmedämmung Fassadenrenovierung Maler- und Tapezierarbeiten Teppichböden

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

LANGEN
Ärztlicher Sonntagsdienst Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr.

DREIEICH
Ärztlicher Sonntagsdienst Notdienstzentrale Dreieichenhain Ringstraße 114

RAUM AUSSTATTUNG J. K. BACH
Bodenbeläge - Teppiche - Gardinen Dekorationen

Apothekendienst
Der Nachtdienst, Sonntags- und Feiertagsdienst beginnt jeweils an den genannten Daten um 8.30 Uhr

Apothekendienst
Fr., 16.8. Löwen-Apotheke Spremlingen Hauptstr. 54-56, Tel. 6 16 30

Kauf Wohlfahrtsbriefmarken
Hilfe, die Ihr Ziel erreicht.

Fachmann reinigt mit Hochdruckgeräten Ihre verschmutzten STEIFLÄCHEN/SCHWIMMBÄDER u. v. m.

Ärztlicher Sonntagsdienst
Fr., 16.8. Apotheke am Lutherplatz Lutherplatz 9, Tel. 2 33 45

Ärztlicher Sonntagsdienst
Sa., 17.8. Brunnen-Apotheke Lutherplatz 2, Tel. 2 37 71

Zeig beim Porto Herz & Verstand

Elektro-Anlagen STECH
Fachgeschäft für Elektrotechnik
Ausführung von Elektroanlagen aller Art

LVM Versicherungen
Kfz-Zulassungsdienst Rettig/Beuchert

Ärztlicher Sonntagsdienst
Sa., 17.8. Münch'sche Apotheke Lutherplatz 2, Tel. 2 37 71

Ärztlicher Sonntagsdienst
So., 18.8. Breitensee-Apotheke Spremlingen Hegelstr. 62, Tel. 3 37 14

HERBERT KIRCHHERR
Aachener u. Münchener Versicherungen

Kunststoff-Fenster
für Alt- und Neubau

Ärztlicher Sonntagsdienst
So., 18.8. Rosen-Apotheke Offenthal, Mainzer Str. 8-10, Tel. 06074 / 71 51

Ärztlicher Sonntagsdienst
Mo., 19.8. Hirsch-Apotheke Spremlingen Frankfurter Str. 8, Tel. 6 73 46

Langener Zeitung
Die Heimatzeitung für alle! Auch für Ihre Anzeige!

WERKMANN, JOST U. GÄRTNER
Kunststoff-Fenster u. Jalousien GmbH

Ärztlicher Sonntagsdienst
Mo., 19.8. Spitzweg-Apotheke Langen Gartenstr. 82, Tel. 2 11 78

Ärztlicher Sonntagsdienst
Di., 20.8. Dreieich-Apotheke Langen Gartenstr. 82, Tel. 2 11 78

Herr Eberhard Wolff
Am 13. August 1991 verstarb

Christa Moden
Damen-Oberbekleidung namhafter Hersteller

Ärztlicher Sonntagsdienst
Di., 20.8. Buchschlag Buchschlag Allee 13, Tel. 6 60 98

Ärztlicher Sonntagsdienst
Do., 22.8. Egelsbach-Apotheke Langen Gartenstr. 82, Tel. 2 11 78

Hier könnte Ihre Anzeige platziert sein!
Zum Preis von DM 35,- zzgl. MwSt., an jedem Freitag.

Pietät KARL DAUM
Erd-, Feuer-, See-Überführungen

Ärztlicher Sonntagsdienst
Do., 22.8. Egelsbach-Apotheke Langen Gartenstr. 82, Tel. 2 11 78

Wichtige Rufnummern
Dreieich-Krankenhaus 5 80

JÜRGEN RINKER
Erd- und Feuerbestattungen

Wer nicht wirbt, wird bald vergessen!
Hier könnte Ihre Anzeige stehen zum Preis von DM 105,- zzgl. MwSt.

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach
Samstag von 15-18 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 9-12 und 15-18 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach
17./18. + 21. 8. 1991: Dr. Franz Weinlich, Neu-Isenburg, Richard-Wagner-Str. 15

STIFTUNG WARENTEST
sehr gut

GRAEF
Blumenfloristik Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

Langener Zeitung

FARBENHAUS LEHR
Farben - Lacke - Tapeten

Gebr. SCHNEIDER
Rollädenfabrik

Georg Wilhelm Schlapp
In stiller Trauer: Elisabeth Schlapp Karl-Heinz Jahn und Frau Gisela geb. Herrmann

Karl-Heinz Daubert
* 27. 10. 1939 † 13. 7. 1991
Wir danken allen herzlich, die uns durch Wort, Schrift, Kränze, Blumen sowie Zuwendungen ihre Anteilnahme erwiesen.

Herr Eberhard Wolff
Am 13. August 1991 verstarb
Die Nachricht von seinem plötzlichen Tod hat uns tief getroffen.

Herr Eberhard Wolff
In Trauer nehmen wir Abschied von unserem Mitarbeiter
der am 13. August 1991 im Alter von 56 Jahren unerwartet für alle verstorben ist.

Geschäftsleitung und Belegschaft SCHODER GMBH
Heinrich-Hertz-Straße 19 6070 Langen

Hans-Dietrich von Pilgrim
empfangen habe, danke ich hiermit, auch im Namen meiner Angehörigen, sehr herzlich.

Karl Schmitt
geboren 2. 6. 1909, gestorben 5. 8. 1991
In Trauer und Dankbarkeit: Elisabeth Schmitt geb. Sittmann

Agnes Reiser
Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Eberhard Wolff
Wir trauern um einen aufrechten Liberalen, der seine Kraft und sein Wirken über Jahrzehnte in den Dienst der Freien Demokratischen Partei gestellt hat.

GÄRTNEREI WELTER
Bei einem Trauerfall
Ihr Fachbetrieb für: TRAUERBINDEREI KRÄNZE GRABSCHMUCK GRABPFLEGE

VIDEO KAPUTT
Kein Problem

BRILLANTE FARBBILDER
in Spitzenqualität über Nacht gemacht!

TOP FOTO
ALLES FÜR'S GUTE BILD

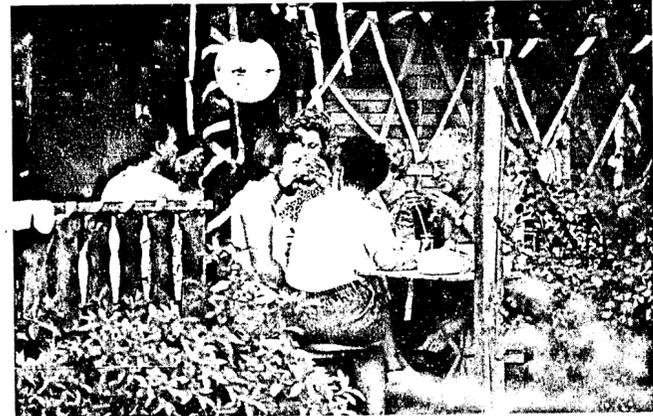
Das Piano-Haus
in Ihrer Nähe
Markenklaviere

arabella
Markisen
Neu auch für Wintergärten

Das geeignete Café für Trauergesellschaften

NACHRUF
Frau Susanne Lampert
Am 10. August 1991 verstarb

Pietät Sehring
Erd- und Feuerbestattungen Überführungen Sarglagen



Der Blick durchs Gartentor verrät eine idyllische Welt aus dem vergangenen Samstag in Dreieichenhain... Foto:cho

Vier gestohlene Kühe Grund für „Urfehde“

Neues Stück der Studiobühne Dreieich

Dreieich - „Wie die Sprendlender den Hainern die Kühe klauen“ können Theaterfreunde am 23., 24. und 25. August auf dem Lindenbergplatz in Sprendlingen miterleben. Die Studiobühne Dreieich inszeniert die wahre Geschichte um vier geklaute Kühe aus Hainer Ställen unter der Federführung von Autor Hans Obermann. ... Wer erleben möchte, wie die Sprendlender den Hainern die Kühe klauen, kann im Bürgerhaus Sprendlingen (Telefon 60 000) Eintrittskarten erwerben.

Wanderung der Hainer Sänger

Dreieichenhain - Die diesjährige Familienwanderung der Sängervereinigung Sängerkreis Dreieichenhain findet am Sonntag, 18. August, statt. Die wanderfreudigen Sänger und die Freunde des Vereins treffen sich um 10 Uhr am Dreieichplatz, um von hier aus in die Kobersatt zu marschieren.

Hainer Wochenblatt Sie erhalten, wenn Sie bitte unseren Kundendienst, Frau Nohel, Tel. 06103 / 8 45 52 an, damit wir sofort für Abhilfe sorgen können. Ihr Hainer Wochenblatt

Kurth ergreift die Initiative SPD-Geschäftsführer für Neubau einer Polizeistation

Dreieich - Der parlamentarische Geschäftsführer der SPD-Landtagsfraktion Matthias Kurth aus Dreieichenhain setzt sich für einen Neubau der Polizeistation Dreieich im Zusammenhang mit dem von der Stadt geplanten Technischen Zentrum an der Hainer Chaussee ein. „Ich kenne seit vielen Jahren die beengte und kaum zumutbare Unterbringung der Dreieicher Polizeistation im Rathaus in Sprendlingen. Jetzt besteht die Chance einer gründlichen Verbesserung, die zu einer städtebaulichen optimalen Lösung führen würde. Auch die Verbindung mit den Hilfslinien der Feuerwehr ist von den Funktionen her sinnvoll“, sagte Kurth.

Festspiel-Konzept scheint aufzugehen

Bislang stärkster Zuschauerzuspruch

Dreieichenhain - Mit bisher 30 000 Besuchern verzeichnet die Festspiele im Burggarten in diesem Jahr den bislang stärksten Besucherzuspruch. Dies ist besonders erfreulich, da die Künstler, insbesondere die der Lettischen Nationaloper, hierzulande noch weitgehend unbekannt sind und somit nicht durch Namen, sondern durch Qualität überzeugen müssen.

Stadt investiert in Wohnungsbaub

Dreieich (fm) - Wohnungen sind in Ballungsgebieten ein begehrtes Gut, nicht anders in Dreieich. Der Magistrat hat jetzt beschlossen, sich an zwei Bauprojekten zur Schaffung von insgesamt 13 Wohneinheiten zu beteiligen.

„Carmen“, die Oper von Georges Bizet, ist das jüngste Beispiel: Seit ihrer Premiere am 3. August ist diese meist aufgeführte Oper der Welt zum Publikumsliebling avanciert. Bis zum 25. August ist „Carmen“ noch sechsmal auf dem Burggelände zu sehen.

EGELSBACHER NACHRICHTEN

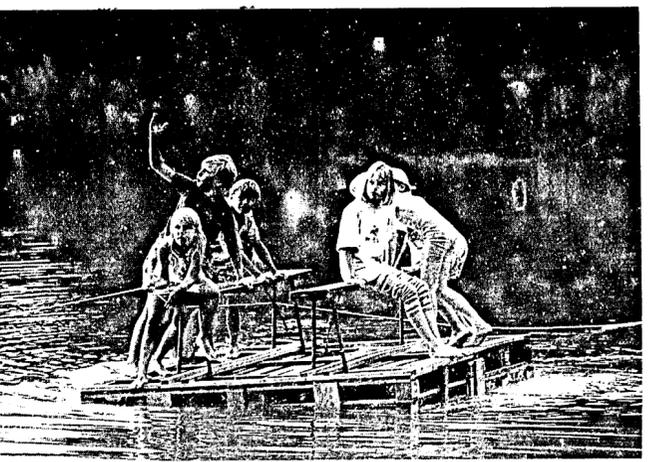
mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
Langen Darmstädter Straße 26

Freitag, 16. August 1991



Die Ferienspiele sind „nix für die Großen“. Der junge Vetter hätte wohl auch gerne Indianerhäuptling gespielt. Ob er deshalb so traurig aus der Wäsche guckt? Foto:cho



Schiff eholt Das Sill sorgte für den Kontakt zum „rettenden“ Ufer. Die Floßfahrten gehörten auch dieses Jahr zu den Attraktionen der Ferienspiele. Foto:cho

Tricks in Sachen Trickfilm

Workshop mit Filmemacher im Hainer Jugendzentrum

Dreieichenhain - Allen Jugendlichen, die schon immer einmal Computer und Graphik verbinden wollten, macht das Jugendzentrum Dreieichenhain ein neues Angebot. Der angehende Filmemacher Enrico Corsano wird am Freitag, 20. September, von 16.30 bis 19 Uhr allen Interessierten die vielfältigen Möglichkeiten, wie Musikproduktionen, Trickfilme, Graphikanimationen etc. vorstellen.

Verein der Kleingärtner

Dreieichenhain - Arbeitseinsatz: Nach den Schülern soll jetzt Gelegenheit zur Ableistung der Arbeitsstunden gegeben werden. Herrichten der Wasseranschlüsse, Pflanzvorbereitungen u.s.w. Mitglieder, die arbeiten wollen, melden sich bitte bei den Vorstandsmitgliedern.

Tanzen ohne Leistungsdruck

Dreieichenhain - Der Tanzsportkreis Rot-Gold-Rot im SV Dreieichenhain bietet allen Interessierten die Möglichkeit, einmal ohne Leistungsdruck das Tanzen zu erleben.

Brunneneinweihung nicht beim Burgfest

Mehrere Gründe für Terminverschiebung

Dreieichenhain - Was lange währt, wird endlich gut: Seit 1987 sammeln die Dreieichenhainer Vereine für den geplanten Hainer Zunftbrunnen. Welt mehr als 30 000 Mark sind bis heute zusammengetragen worden.

Die Guttempler feiern Grillfest

Egelsbach - Die Guttempler-Gemeinschaft Egelsbach-Bayreuthlich lädt für Samstag, 24. August, zu ihrem diesjährigen Grillfest ein.

Kein Geld für Meßstation

Einrichtung zur Fluglärmüberwachung aufgelöst

Egelsbach (fm) - Die Fluglärmmeßstation im Egelsbacher Nachbarort Erzhäuser ist aufgelöst worden. Grund: Das Umweltministerium in Wiesbaden sah sich aufgrund der „außerordentlich schwierigen Haushaltsituation“ nicht mehr in der Lage, entsprechende Mittel für den weiteren Betrieb der Station bereitzustellen. Dabei habe Umweltminister Joscha Fischer den bisher vorgenommenen Messungen und Untersuchungen in Bezug auf die Fluglärmproblematik und der damit verbundenen Arbeit zur Fluglärmbekämpfung einen hohen Stellenwert eingeräumt.

Luftballon-Grüße von den Ferienindianern

Großes Abschlussfest der Ferienspiele

Egelsbach (cho) - „Der einzige Schatten, der auf unsere Ferienspiele fiel, war die Wespenschlage“. Betreuer Dieter Büttner zeigte sich sichtlich genervt. Überall aufpassen, wo man hintritt, überall gucken, was man trinkt, bei den summen Biestern mühte man hundert Augen haben. Dennoch gab's einige Sachelattchen, die verarbeitet werden mußten. Aber es waren die einzigen Verletzungen, die im Laufe des Zeltlagers an der Waldhütte passierten.

Aus den KIRCHEN

Evangelische Kirchengemeinde
Samstag, 17. 8.: 12 Uhr Trauung in der Schloßkirche Philippsch: Annette Treptow und Bernd Bunnmann.
Sonntag, 18. 8.: 9 Uhr Gottesdienst mit Taufens in der Burgkirche (Pfr. Rudat); 11.15 Uhr Kindergottesdienst.

Ein Schwätzchen am Lagerfeuer

Egelsbach - Zu einem gemütlichen Sommerabend laden die Egelsbacher und Erzhäuser Naturliebhaber zu einem Schwätzchen am Lagerfeuer ein.

Ein Schaden von 15 000 Mark

Waldhütte: Brandursache noch nicht endgültig geklärt



Der Brand ist vermutlich von einem Gasgrill ausgegangen, auf dem mehrere Plastikkrüge standen. Erlichterung bei Manfred Kraus: Die Gasflaschen explodierten trotz der großen Hitze nicht. Foto:cho

Führerschein erstmalig

Egelsbach - Seinen Führerschein vorläufig los ist ein Autofahrer, der sich nach einem Verkehrsunfall aus dem Staub gemacht hatte, aufgrund des Kennzeichens aber von der Polizei erwischt werden konnte.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde
Sonntag, 18. August
10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Krebs und Kirchenchor)
11 Uhr Kindergottesdienst
17 Uhr Friedensgebet (Pfarrer Diehl)

Naturfreunde Dreieichenhain

Dreieichenhain - Am Sonntag, 25. August, wollen wir eine Radtour durch den Wald zum Naturfreundehaus Mörfelden unternehmen. Der Treffpunkt ist um 9.30 Uhr am Naturfreundehaus Dreieichenhain, die Abfahrt ist um 10 Uhr.

Obst- und Gartenbauverein

Dreieichenhain - Unser Vereinsausflug ist am Samstag, 31. August, wir fahren zum Lösspark nach Mannheim. Eine Kaffeepause legen wir in Worms am Rhein ein. Der Fahrpreis beträgt 22 Mark und wird bei der Anmeldung erhoben.



Mit einem Festzug wurde am vergangenen Samstag die Sprendliger Kerb eröffnet, allerdings mit Verspätung. Die Kerburchen (siehe Bild) werden bei ihrem eigenen Umzug unpünktlich. Nach einer 20minütigen Wartezeit konnten sich die 500 Zugteilnehmer dann endlich in Bewegung setzen. Am Straßenrand verfolgten zahlreiche Schaulustige das Spektakel. Ziel des Zugs war der Kerbplatz in der Sillerstraße. Im Garten der SKG-Gaststätte und einigen Heckenwirtschäften in den angrenzenden Straßen spielte sich vier Tage lang das Kerbschechen ab. Der „Ladde-Jupp“, so heiß diesmal die Kerbpupe, wurde am Dienstagabend vor dem Parkschwimmbad verbrannt. Foto:fm

„Giraffen“ laden zum Holiday-Inn-Cup

Fragezeichen hinter Kelby Stuckey/ Anderer Zwei-Meter-Mann in Reserve

Langen - Nach langen Wochen des harten Trainings beginnt am kommenden Wochenende für die Bundesliga-Basketballer des TV Langen die letzte Phase, das Spiel im Wettkampf. Zwar haben die Spieler von Trainer Alan Lambert und Axel Rüber in den letzten Tagen sowohl in der Schweiz, in Österreich wie auch in Italien einige Trainingsspiele bestritten, der Belastungserfolg jedoch am Samstag und Sonntag in der Georg-Sehring-Halle, wenn man zum ersten Holiday-Inn-Cup die Mannschaften aus Bamberg (Dritter der deutschen Meisterschaften 1990/91), Cukurova Tarsus (türkischer Vizemeister) und die US-Auswahl für die Militär-Weltmeisterschaften im September empfängt. Sicherlich ganz schwere Aufgaben für die Langener, die allerdings hoffen, mit der besten Mannschaft antreten zu können.

Während Olaf Schindler und Thomas Krull die Reise in den Süden schon mitgemacht haben und sich somit bereits in das Spielsystem eingefunden haben dürften,

Neu bei den „Giraffen“

Heute stellen wir Thomas Krull vor



Langen - Viel hätte nicht gefehlt, und Thomas Krull würde heute nicht für den TV Langen, sondern für die Zweitligaauflage gehen. Denn hatte er Ende Juni 1991 mündlich beabsichtigt, seinen Wechsel von Oppenheim zuzugestehen, als in letzter Sekunde das Angebot des TV Langen zu einem Probetraining auf seinen Tisch flatterte, Bieling hat er seinen Sinneswandel - nämlich den großen Sprung zu wagen und von der Oberliga direkt in die erste Bundesliga zu wechseln - noch nicht bereit, weil er sich gegenüber den Verantwortlichen aus Speyer anfangs ein etwas schlechtes Gewissen hatte.

Terminplan
 Samstag, 17. August
 17 Uhr TTL Bamberg - Cukurova Tarsus
 18.45 Uhr offizielle Turnieröffnung
 19 Uhr TV Langen - Militär-Weltauswahl USA
 Sonntag, 18. August
 10 Uhr TV Langen - TTL Bamberg
 12 Uhr Cukurova Tarsus - Militär-Weltauswahl USA
 15 Uhr Militär-Weltauswahl USA - TTL Bamberg
 17 Uhr TV Langen - Cukurova Tarsus
 18.30 Uhr Siegerehrung und Pokalübergabe

Trimm-Damen willkommen bei den SVD-Basketballern

Neuer Trimm-Kurs bietet Freude und Entspannung

Dreieichenhain - Bereits in die dritte Saison geht der Damen-Trimmkurs der Basketball-Abteilung im SVD. Mit viel Spaß, wobei das Schwitzen aber nicht zu kurz kommt, probieren hier Frauen aller Altersstufen jeden Mittwoch von der Ludwig-Erk-Schule das Körpertraining. Die Trainerin Regi Philibrowsky ist von ihren „Trimmis“ begeistert und bewundert z.B. die älteste Teilnehmerin, die mit 50

und die Begeisterung war bei jung und alt riesengroß.

Die ersten Trimm-Damen haben solche Fortschritte gemacht, daß diese jetzt in die zweite Damenmannschaft spielen. Deshalb sucht die Trimm-Gruppe jetzt nur Anfängerinnen als „Neuzugänge“, damit auch im Training wieder ein Spielchen möglich ist.

Aber nicht nur in der Halle, sondern ebenso beim Geburtstagsständchen wie auch bei dem geplanten Sport-Wochenende im Schwarzwald sind die Trimmis begeistert dabei. Wer also Lust hat, sich mit Spaß und Spiel beim Basketball, „fit zu trimmen“, ist gerne eingeladen. (Für Frauen aus Egelsbach und Langen besteht Mitfahrgelegenheit).



Nach gelungenem Turnier stellten sich die Teilnehmer zu einem Erinnerungsfoto. Foto: P

Der Sieger hieß Langen

Tenniserderby zwischen SSG und TKL

Langen - Zum dritten Male fand ein Freundschaftsturnier zwischen den beiden Langener Tennisvereinen (SSG und TKL) statt. In diesem Jahr war die SSG mit der Ausrichtung an der Reihe.

Am 4. August traf man sich gegen 9.30 Uhr auf der Tennisanlage in der Zimmerstraße. Von jedem Verein waren acht Damen und Herren am Start. Zuerst wurde Doppel gespielt. Nach dem Motto „Ladies first“ gingen die Damen zuerst auf die Plätze. Gespielt wurde ein langer Satz nach Zeit. Als die Herren an der Reihe waren, zeigte sich der Himmel von seiner

Freizeitteams spielen um Titel

Dreieich - Die Volleyballabteilung des TV Dreieichenhain

Die Volleyballabteilung des TV Dreieichenhain ist wieder Ausrichter des Dreieich-Volleyball-Cups. Die Stadtleistungschaft für Freizeitmenschen wird am Sonntag, 25. August, zum zweitenmal ausgetragen. Gespielt wird in der Sporthalle der Max-Eyth-Schule in Sprendlingen, und zwar ab 10 Uhr. Mitmachen können Vereine, Betriebe oder andere Institutionen, die in Dreieich ansässig sind. Nicht teilnehmen dürfen allerdings Spieler und Spielerinnen, die in der vergangenen Saison an Punktspielen des Deutschen Volleyballverbandes an den Start gegangen sind.

Lufthansa-Cup ging wieder nach Prag

22. Internationales Jugend-Städteturnier des Tennisklubs mit gutem Sport



Beton freundschaftliche Atmosphäre beim Tenniserderby zwischen der SSG Langen und dem Tennisklub Langen. Die „Teamechts“ teuschen gegenseitig die Vereinswimpel aus. Foto: P

Prag, Friedrichshafen, Wiesbaden und 1880 Frankfurt noch nicht zusammen und eine Prognose für den Gewinner des Turniers zeichnete sich nicht ab.

Freitag fand dann der traditionelle Busausflug statt. Für alle sehr beeindruckend war der Besuch des Verkehrsmuseums in Sinsheim und die Einfahrt in das in 180 Meter Tiefe gelegene Salzbergwerk Bad Friedrichshall-Kochendorf. Nach dem Grillabend am Freitag überreichten die Jugendlichen des TKL ihre Gäste dann nach dem Ausflug mit einer kurzfristig organisierten Disco-Party, die viel Anklang fand.

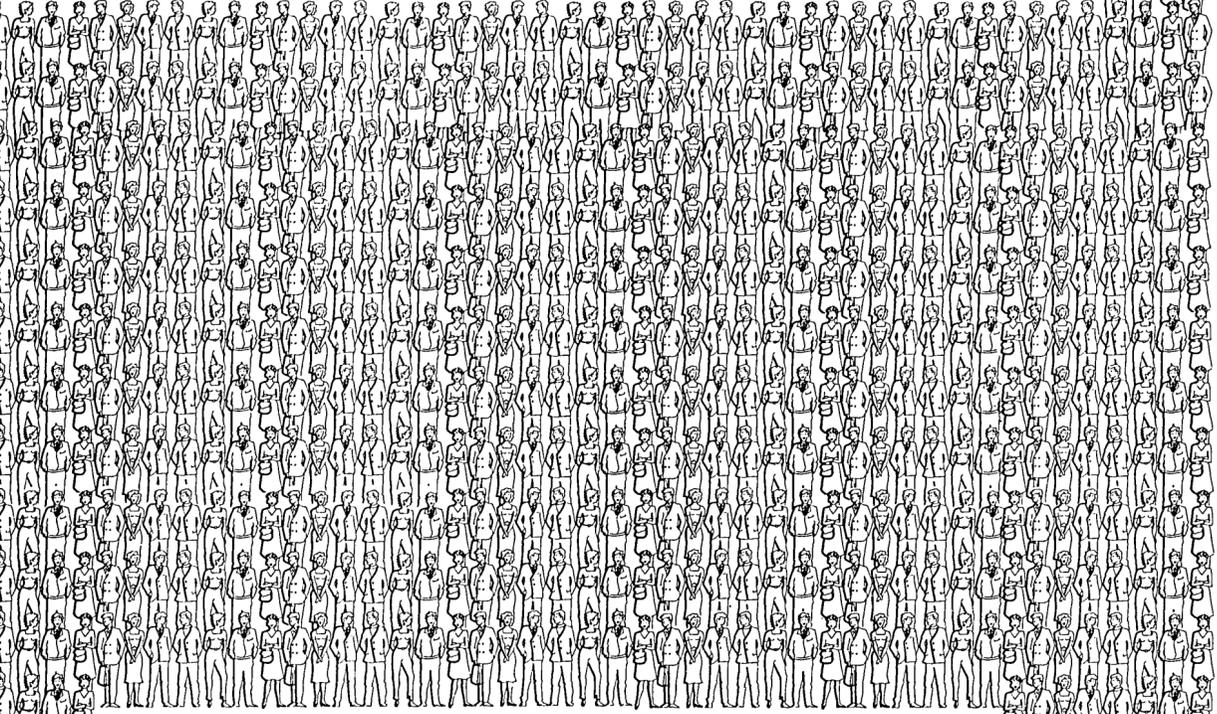
An den folgenden zwei Tagen kam dann der Sport wieder zu seinem Recht und den sehr zahlreichen Zuschauern wurde absoluter Spitzensport geboten; spielten doch in einigen Mannschaften Jugendliche mit, die in den Herrenmannschaften ihrer Vereine in der Oberliga eingesetzt werden. Trotz des großen Einsatzes aller Mädchen und Jungen war es absolut anerkannt, wie freundschaftlich und fair trotz Wertung für die deutsche Jugendrangliste um Spiel, Satz und Sieg gekämpft wurde.

Die Endspiele am Sonntag bei wieder herrlichem Sonnenschein und vor vielen Zuschauern begeisterten alle und ergaben dann die Platzierungen für die Mannschaften.

Der stellvertretende Vorsitzende und Schatzmeister des TKL, Heinz Emmerich, bedankte sich bei den anschließenden Siegerehrung bei allen Mitgliedern, die zum Gelingen des Turniers beitrugen, dem Hessischen Tennis-Verband und der Stadt Langen für die gewährte Unterstützung. Als Vertreter der Stadt Langen begrüßte Erster Stadtrat Klaus Dieter Schmeller alle Gäste und gab seiner Hoffnung Ausdruck, daß Langen als Stadt und als Austragungsort eines der bedeutendsten Jugendturniere in Deutschland in guter Erinnerung bleiben werde.

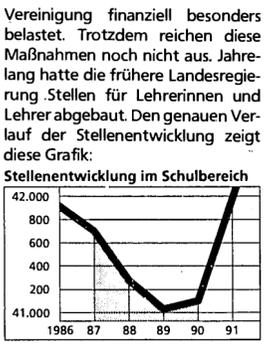
Jugendwart Jörg Etzler und Turnierleiter Michael Müller übergaben dann alle Jugendlichen Mannschaftensfotos und Urkunden, T-Shirts der Firma Pro Mad, Sachpreise, die von Langener Kreditinstituten, Langener Firmen, Privatpersonen und sehr umfangreich von der Firma Pro Mad gestiftet wurden.

Diese 900 sind erst der Anfang.



Und bis 1995 werden es 3000.

Schon in diesem Schuljahr gibt es in Hessen 900 Lehrerinnen und Lehrer mehr. Und bis 1995 werden insgesamt 3.000 zusätzliche Lehrkräfte neu eingestellt. Die neue Landesregierung hat schnell gehandelt: 1.254 Stellen wurden neu besetzt, 900 davon sind zusätzlich geschaffene Planstellen. Das ist bundesweit einmalig. Nie zuvor wurden in Hessen so viele Lehrkräfte auf einmal neu eingestellt. Die neue Landesregierung hat im Schuljahr 1991/92 für diese zusätzlichen Lehrkräfte 60 Millionen Mark mehr bereitgestellt. Eine gute Leistung. Denn auch Hessen ist durch die deutsche



Die neue Landesregierung sorgt jetzt Jahr für Jahr dafür, daß bis 1995 insgesamt 3.000 zusätzliche Lehrkräfte an Hessens Schulen unterrichten. Gut für unsere Kinder. Und ab dem nächsten Schuljahr 1992/93 gibt es für alle Schülerinnen und Schüler die 5-Tage-Woche. Was in unserer Arbeitswelt selbstverständlich ist, gilt dann auch an Hessens Schulen. Eltern und Kinder haben so am Wochenende mehr Zeit füreinander.

Gut, daß Hessen wieder Schule macht.

In den nächsten Tagen finden Sie in Ihrer Zeitung die Broschüre „Hessen macht Schule“. Mit ausführlichen Informationen über die neue hessische Schulpolitik.



DIE HESSISCHE LANDESREGIERUNG

STELLENANGEBOTE

ADS ANKER advertisement for data processing services, including a recruitment notice for a 'Mitarbeiter/in'.

Industrieklebstoffe advertisement for a company producing industrial adhesives, with a recruitment notice for a 'Mitarbeiter/in für die Textverarbeitung'.

CECA Klebstoff GmbH advertisement for industrial adhesives.

TRANSASPEEDITION advertisement for a translation and editing service, including a recruitment notice for a 'Buchhalter/in'.

TRANSA advertisement for a translation service, including a recruitment notice for a 'Mitarbeiterin für die Zentrale'.

Florida advertisement for a travel service, including a recruitment notice for an 'Elektriker Heizungs- und Sanitär-Installateure Helfer'.

AUSLAND advertisement for a travel agency, including a recruitment notice for a 'Kraftfahrer mit Führerschein'.

REISE advertisement for travel services, including a recruitment notice for a 'Lagerarbeiter für unser Verkaufsbüro'.

THAILAND advertisement for a travel agency, including a recruitment notice for 'Lagerarbeiter'.

SALZBURGERLAND advertisement for a travel agency, including a recruitment notice for 'Lagerarbeiter'.

IMMOBILIEN advertisement for real estate services, including a recruitment notice for 'Lagerarbeiter'.

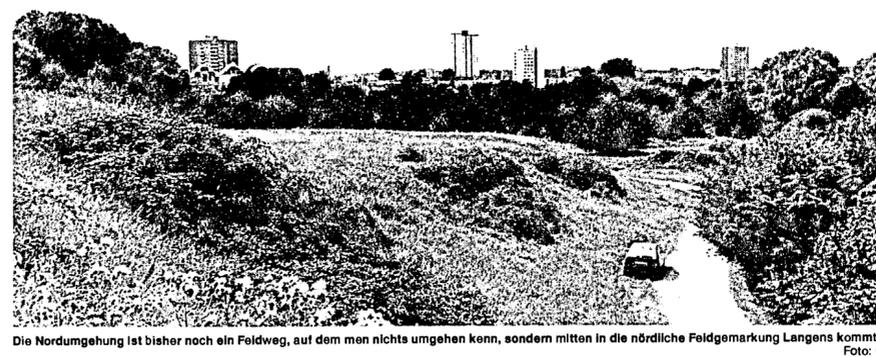
ITALIEN advertisement for a travel agency, including a recruitment notice for 'Lagerarbeiter'.

WESTERWALD advertisement for a travel agency, including a recruitment notice for 'Lagerarbeiter'.

HARZ advertisement for a travel agency, including a recruitment notice for 'Lagerarbeiter'.

Langener Zeitung masthead with logo and address information: Langen Darmstädter Straße 26.

Unter uns gesagt... Neue Gefahr droht den Lärmgeplagten. Wehe, wenn erst die S-Bahn da ist.



Landesregierung für die Nordumgehung

LKW-Nachfahrverbot für die „Südliche“ noch in der Untersuchung. Langen (rt) - Der Bau der Nordumgehung scheint nach jahrelangen Debatten...

Wackelsteg und Hangelleiter

An der Geißbergstraße entsteht ein neuer Spielplatz. Langen - Im Nordosten von Langen wird noch in diesem Jahr der 22. städtische Spielplatz angelegt...

Langen ist international

Menschen aus 75 Nationen machen 12,6 Prozent aus. Langen - In Langen sind neben den deutschen Einwohnern 75 Nationen vertreten...



Seit 10 Jahren Mütterzentren

Erneut ein Treffen des Bundesverbandes in Langen. Langen - Die Arbeitsgruppe Netzwerk des Bundesverbandes Mütterzentren trifft sich am 23. August...

Erfolg schafft Arbeitsplätze advertisement for a workshop.

Kfz-Mechaniker Lagerist advertisement for a car mechanic.

Büroangestellte advertisement for office staff.

B+B Autohaus GmbH advertisement for a car dealership.

FELICITAS-Geschenkdienst advertisement for a gift service.

netten Damen ab 28 Jahren advertisement for a women's magazine.

HONDA advertisement for a car dealership.

Advertisement for Honda motor vehicles, including lawn mowers and tractors.

Buchhalter/in advertisement for an accountant.

Buchhalter/in advertisement for an accountant.

EUMET Recycling GmbH & Co. advertisement for a recycling company.

ZENTUNGSLESER wissen mehr! advertisement for a subscription service.

Achtung, einsteigen advertisement for a recruitment agency.

Advertisement for Honda motor vehicles, including lawn mowers and tractors.



Aufgepaßt und nicht versäumen! vom 30. August bis zum 3. September ist Langener Korb mit vielen Attraktionen. Foto: rt

Noch Gelegenheit für Musiktheorie

Langen - Für den seit wenigen Wochen laufenden Kurs „Musiktheorie“, in dem Harmonielehre, Musikgeschichtskennntnisse, Gehörbildung und vieles mehr vermittelt werden, hat die Musikschule Langen noch Plätze frei.

Bericht aus Wiesbaden

Langen - Der Ortsverein Langen der SPD lädt am Mittwoch, dem 21. August, zu einer öffentlichen Veranstaltung mit Matthias Kurth, MdL, ein. Die Veranstaltung findet im Studiosaal der Stadthalle Langen statt und beginnt um 20 Uhr.

Kantorei ist zweimal aktiv

Langen - Die Kantorei der Martin-Luther-Kirche führt am Sonntag, dem 25. August, um 10 Uhr in der Martin-Luther-Kirche zusammen mit dem Instrumentalensemble eine Kantate von dem Barock-Meister Dietrich Buxtehude auf.

Abnahme fürs Sportabzeichen

Langen - Den nächsten Abnahmetermine für den Erwerb des Sportabzeichens im Schwimmen bietet die SSG Langen am Samstag, dem 24. August, um 8 Uhr im Hallenbad an der Südlichen Ringstraße.

GVL-Stammtisch

Langen - Zum ersten Stammtisch nach den Sommerferien lädt der Vorstand des Gewerbevereins Langen seine Mitglieder für Dienstag, 3. September, ab 19.30 Uhr in das Hotel-Restaurant „Langener Hof“ herzlich ein.

Abnahme fürs Sportabzeichen

Langen - Den nächsten Abnahmetermine für den Erwerb des Sportabzeichens im Schwimmen bietet die SSG Langen am Samstag, dem 24. August, um 8 Uhr im Hallenbad an der Südlichen Ringstraße.

Jahrgang 1929/30

Langen - Zu unserem nächsten Spaziergang am Mittwoch, 21. August, treffen wir uns um 14.30 Uhr am Vierbrunnen mit dem Ziel „Balkan-Grill“ in Dreieichenhain (im Haag).

Jahrgang 1910/11

Langen - Am kommenden Dienstag, 27. August, machen wir wieder eine kleine Kuratortour. Abfahrt ist um 14.50 Uhr an der TV-Turnhalle. Es kann in der Dieburger Straße zugestiegen werden.



Überall waren beim Sommerfest am Waldsee die Besucher in Gespräche vertieft wie hier auf dem Gelände des WSV. Foto: ast

Am Waldsee wogte die Stimmung

Vereine hatten zum traditionellen Sommerfest geladen

Langen (ast) - Lediglich das Essen ging mit dem fortschreitenden Abend aus, nicht jedoch die immer aufs neue hereinströmenden Gäste des Waldseefestes der dort ansässigen Vereine. Die Vereine Dreieichseglerclub, der Wassersportverein SSG, der Angelsportverein sowie der Surfclub, der noch auf der anderen Seite des Sees sein Domizil hat, feierten gemeinsam ihr Sommerfest und zogen bei hochsommerlichen Temperaturen wieder Hunderte von Besuchern und Mitgliedern an.



Auch für Geumen und Megen wer überall gesorgt. Beim DSCL wurde eifrig gegrillt. Foto: ast

Surfen stand im Mittelpunkt

Jugendfreizeit in Wilhelmshaven war sehr erfolgreich

Langen - Wie im letzten Jahr bot das Amt für Soziales, Gesundheit und Sport auch in diesem Sommer wieder eine Surfzeit für Jugendliche an. In der Zeit vom 22. Juli bis zum 2. August verbrachten zehn Jugendliche des Umkreises Langen zusammen mit acht Jugendlichen aus Greppin bei Dessau, die hierzu von der Stadt eingeladen wurden, 14 Tage in der Nordseebad Wilhelmshaven.

Grillfestzeit

(rt) - Am Wochenende jagten sich die Grillpartys und Sommerfeste. Die Ferien sind vorbei, die meisten Bürger wieder im Land, und da wollen Vereine, Hobbygruppen und Organisationen natürlich etwas bieten.

Kulturelle Vielfalt der Region soll auch für die Behinderten erschlossen werden

Junge Behinderte fordern die Vernetzung der Hilfs- und Fahrdienste

Langen - Erneut traf sich in der Langener Stadthalle der Arbeitskreis Jugend des VdK Langen. Diese Eigeninitiative junger Behinderte aus den Reihen des VdK macht es sich zur Aufgabe, junge Behinderte innerhalb und außerhalb des VdK durch Informationen und Freizeitangebote zu unterstützen.



Die Vorstandsvorsitzenden der Volksbank Dreieich, Horst Weber (v.l.), der Volksbank Langen-Dietzenbach, Lothar Schöner, mit dem geschäftsführenden Geschäftsführer der Volksbank Dreieich Immobilien GmbH, Bodo Welleschek. Foto: P

Gemeinsame Akzente schon vor der geplanten Fusion

Volksbanken gründeten einen „Immobilien-Service“

Langen - Gemeinsam neue Wege zu gehen war das Ziel der beiden ortsansässigen Volksbanken Dreieich und Langen-Dietzenbach eG schon vor der geplanten Fusion - nämlich auf dem Immobiliensektor.

Kürbiskerne helfen heilen

Langen - Botanisch betrachtet handelt es sich beim Kürbis um eine Beere, kulinarisch tritt er meist süßsauer auf.

Das nächste Treffen des Arbeitskreises - ein Kegelaabend - findet am 17. September, um 19.30 Uhr in der Langener Stadthalle statt.

123 Teilnehmer strampelten zwölf Kilometer um Langen

Radwanderung von „Langen lebt gesund“ ein Erfolg

Langen - „Start frei!“ hieß es am Sonntagvormittag für viele Freunde des Radfahrens, als der dritte Familien-Radwandeltag des Vereins „Langen lebt gesund“ in Zusammenarbeit mit der Sparkasse der Barmen-Erbsenbank und der Kaufmännischen Krankenkasse Halle seinen Anfang nahm.

Der erste Starter ging bereits um 9 Uhr von der Sparkasse aus auf die rund zwölf Kilometer lange Strecke.



Das ist die lebendige Familie Siegel, die den Wanderpokal für die Radwanderung des Vereins „Langen lebt gesund“ errang. Die Seniorin (3.v.l.) wer mit ihren 77 Lenzen recht wecker dabei. Foto: rt

Märchen in der Stadthalle

Für das Kinderabonnement sind noch Plätze frei

Langen - Vier Aufführungen enthält das Kinder-Theater-Abonnement für Kinder ab sechs Jahren in der Stadthalle, für die Plätze vergeben werden.

„Der kleine Däumling“ kommt am Dienstag, 5. November, trotz seiner winzigen Gestalt erlebt der kleine Däumling die größten Abenteuer - zum Beispiel das mit der Kuh und das mit dem Herrn Pflarer und zu Däumlings großem Schrecken, auch das mit dem bösen Wolf, wie es die Brüder Grimm beschrieben haben.

Langener Zeitung

Langener Zeitung Egelbacher Nachrichten Halber Wochenblatt



In den Ruhestand verabschiedet hat Erster Stadtrat Klaus-Dieter Schneider (Mitte) die bei der Langener Stadtverwaltung beschäftigten Mitarbeiter Kurt Vossberg (rechts) und Johann Seibel. Kurt Vossberg, der aus dem ehemaligen DDR nach Langen übersiedelte, begann vor zehn Jahren seine Tätigkeit bei der Stadt als Kraftfahrer bei der Müllabfuhr und der Straßenreinigung.

„Räuber Hotzenplotz“ auf der Stadthallenbühne

Lustige Unterhaltung für Kinder ab sechs

Langen - Ebenso lustig wie spannend ist das Theaterstück „Der Räuber Hotzenplotz“, das am Mittwoch, dem 11. September, um 15 Uhr, vom Theater auf Tour als Sonderveranstaltung in der Langener Stadthalle gezeigt wird.

Eintrittskarten für diese Veranstaltung sind zu Einzelpreis von fünf Mark für Kinder und Erwachsene erhältlich im Vorverkaufsbüro am Rathaus (Telefon 06103/203145).

Advertisement for 'Haus am Markt' featuring various products like Maracron Weinbrand, Dr. Koch's Trinken, and Beluga/Bess Tissue. Prices range from 1.59 to 10.99.

Ein Wegweiser zu Fachleuten. Ein Service der Langener Zeitung

Zimmererei Hunkel
Altbauseinerung, Fassadenverkleidung, Dachgebälk, Dachstuhl ausbau...

Krandienst Hunkel
Ideal für Zimmerer, Dachdecker, Bauunternehmer und Teppichbodenverleger...

An alle Hausbesitzer im Gebiet LANGEN - EGELSBACH - DREIEICH
Gerüstbau zur Verfügung

COMPUTER transparent GmbH
Endlich wieder lieferbar

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN
Grabmale in allen Formen, Farben und Gesteinsarten

H. STEITZ GMBH
VOLLWÄRMESCHUTZ - VERPUTZ ANSTRICH - LACKIERUNG - TAPETIEREN

J-BÄRTL
Schlafgasse 7 - Telefon 2 34 01

Pietät SEHRING
Erd- und Feuerbestattungen - Überführung im In- und Ausland...

Rainer Schüller
MALERMEISTER
Putz- und Trockenbau, Wärmedämmung, Fassadenrenovierung...

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick
FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

RAUM AUSSTATTUNG J.K. BACH
Bodenbeläge - Teppiche - Gardinen - Dekorationen

LANGEN
Ärztlicher Sonntagsdienst
Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr...

DREIEICH
Ärztlicher Sonntagsdienst
Notdienstzentrale Dreieichenhain...

EGS SONNENSCHUTZ
Markisen, Jalousien (auch Reparatur), Lamellenstores...

Elektro-Anlagen STECH
Fachgeschäft für Elektrotechnik
Ausführung von Elektroanlagen aller Art...

STEINFLÄCHEN/SCHWIMMBÄDER u. v. m.
schnell - umweltfreundlich - preiswert

LVM Versicherungen
Kfz-Zulassungsdienst, Rettig/Beuchert

EGELSBACH
Ärztlicher Sonntagsdienst
Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr...

HERBERT KIRCHHERR
Aachener u. Münchener Versicherungen
Schillerstraße 10 - Langen

Langener Zeitung
Die Heimatzeitung für alle! Auch für Ihre Anzeige!

Hier könnte Ihre Anzeige plaziert sein!
Zum Preis von DM 35,- zzgl. MwSt., an jedem Freitag

Kunststoff-Fenster
für Alt- und Neubau

Christa Moden
Sie finden bei mir in reicher Auswahl Damen-Oberbekleidung...

Apothekendienst
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft beginnend Samstag, 13 Uhr

Wichtige Rufnummern
Dreieich-Krankenhaus 5 80, DRK-Krankentransport 2 37 11...

Pietät KARL DAUM
Erd-, Feuer-, See-Überführungen, Sarglager, Sterbewäsche...

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach
Samstag von 15-18 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 9-12 und 15-18 Uhr

JÜRGEN RINKER
Erbittet Kontaktaufnahme unter Tel. Wickhausen 06150-81970

Wer nicht wirbt, wird bald vergessen!
Hier könnte Ihre Anzeige stehen zum Preis von DM 105,- zzgl. MwSt.

FARBENHAUS LEHR
Farben - Lacke - Tapeten
6070 Langen, Neckerstraße 19a

Gebr. SCHNEIDER
Rolllädenfabrik
Inh. G. Zinn
Rollläden aus Kunststoff, Holz, Aluminium...

GRAEF
Blumenfloristik - Pflanzen Heim- und Gartenbedarf
6072 Dreieich Solmische Weiherstr. 17

Was treue Hände ein ganzes Leben tun, begreift man erst am Ende, wenn sie für immer ruhn.

Helmut Metzger
* 9. 9. 1932 † 19. 8. 1991
In Liebe und Dankbarkeit: Liane Metzger geb. Schumann...

Allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die durch Worte, Schrift, Kranz, Blumen- und Geldspenden uns ihre Anteilnahme...

Susanne Lampert geb. Beck, verwitwete Wittich
bekundeten, ihr das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichen Dank.

Besonderen Dank dem Magistrat der Stadt Langen, dem Bediensteten der Stadtverwaltung Langen, dem Pflegepersonal Haus Dietrichsroth (2. Stock)...

Walter Peter
durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden zuteil wurden, sowie all denen, die an der Trauerfeier teilgenommen haben...

Besonderer Dank gilt Herrn Prof. Dr. med. Jork, dem Pflegepersonal der Station 4 des DRK-Altenheimes, insbesondere Stationschwester Mira...

Herzlichen Dank sagen wir allen, die unserer lieben Entschlafenen

Hedwig Hornfeck
die letzte Ehre erwiesen haben und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Hinterbliebenen: Horst Lendle
Erzhausen, im August 1991

Dacharbeiten aller Art sowie Altbauumdeckungen
führt aus: Fa. Dachdeckungs-GmbH Griesheimer...

Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen
TERRASSEN-CAFÉ

Helmut Metzger
als aufrichtiger und warmer Mensch, gepaart mit handwerklichem Geschick und Können...

Karl-Heinz Daubert
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Jahrgang 1938/39

Hildegard Rieder
* 10. 12. 1900 † 20. 7. 1991
In stiller Trauer Familie Rieder

Herzlichen Dank all denen, die uns ihr Mitgefühl für die von uns Gegangene

Ernestine Hüttel
durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck gebracht haben.

DANKSAGUNG
Für die wohlthuenden Beweise herzlicher Anteilnahme, die mir beim Heimgang meines treuen Lebensgefährten

Lothar Hebenstreit
zuteil wurden, sage ich allen meinen aufrichtigen Dank.

In stiller Trauer: Anne Best
Langen, im August 1991

Herzlichen Dank Herrn Pfarrer Dieter Bork für die zu Herzen gehenden Trostworte.

Georg Schlapp
Georg Schlapp war 40 Jahre in unserem Unternehmen tätig und war seit 1978 im Ruhestand.

Belegschaft und Betriebsrat NASSOVIA
Werkzeugmaschinen GmbH Langen

Der besondere Tip
SIE müssen verkaufen, SIE möchten werben, SIE wissen nicht wie, SIE sollten unseren Berater anrufen

Das nächste GEWERBEVEREIN-KOLLEKTIV erscheint am 5./6./9. 1991

Bei einem Trauerfall
GÄRTNEREI WELTER
Ihr Fachbetrieb für: TRAUERBINDEREI, KRÄNZE, GRABSCHMUCK, GRABPFLEGE

Zimmermann
Trauerkleidung für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen.

BRILLANTE FARBBILDER
in Spitzenqualität über Nacht gemacht! Farbbild 10x15

TOP FOTO
mit oder glänzend Nachbestellung zu gleichen Preisen.

FERNSEH KAPUTT
kein Problem! Vormittags bringen - nachmittags abholen.

arabella
Neu auch für Wintergärten

Bestehene u. Co. GmbH
Kunststoffe, Rollläden, Rollläden, Rollläden, Rollläden

WIR HEIRATEN Peter Wurmbrand Betina Leyer 6070 Langen, Elisabethenstraße 37

In Zukunft gehen wir unseren Weg gemeinsam Sylvia Stuedle Dr. Volker Brech

Das Erste in der Liebe ist der Sinn füreinander und des Höchstes der Liebe aneinander. Friedrich Schlegel Wir geben uns am 24. August 1991 das Ja-Wort

Wir haben jetzt höhere Ausgaben... weniger Freizeit... kürzere Nächte... mehr Sorgen... aber 3500 g mehr Glück! Patrick 16. August 1991 22.11. Uhr, 51 cm

Hallo, hier bin ich! Julia geb. am 17. August 1991 Meine Eltern und mein Bruder Christian freuen sich.

Praxiseröffnung 12. August 1991 Kleintierpraxis Dr. med. vet. Thomas Trillig

Ämliche Bekanntmachungen der Stadt Langen Öffentliche Bekanntmachung Betr. Sitzungstermine im August/September 1991

Leben ist anfangen, immer, in jedem Augenblick. (Cesara Pavese) NEUERÖFFNUNG Deutsches Haus

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke erlaßtlich unserer Hochzeit sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, auch im Namen unserer Eltern, herzlich Dank

Die schönste Verbindung von Leben und Wohnen ligne roset

Das Piano-Haus in Ihrer Nähe Markenklaviere Informieren Sie sich unverbindlich.

Musikhaus Siebenhüner 6082 Waldorf, Tannenstr. 25 06105 / 53 57

Ab 1. September 91 montags geschlossen! Unsere Mitarbeiter produzieren täglich für Sie frische Backwaren aller Art...

UNSERE FILMTHEATER IN LANGEN (Tel. 06103 2 22 09) zeigen: HOLLYWOOD STARRS FANTASIA BACKDRAFT

EINLADUNG DIE NEUEN SIND DA! GRUCO KÜCHEN TOPMODERN - KLASSISCH ELEGANT

gruco die sympathische Küche Unsere Küchen-Spezialisten freuen sich auf Ihren Besuch!

KHIM-Küchenhaus Fachzentrum für Einbauküchen innenarchitektonische Planung

RUND UM DEN ANHÄNGER Achten • Fertigteile • Selbstwind • Sonderanleger

Spende Blut! Ihr Spezialist für hochwertige Einrichtungen

DIETRICH Beraten / Planen / Einrichten Einrichtungshaus Dietrich Möbel GmbH

HAINER WOCHENBLATT MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN

Freitag, 23. August 1991 Einzelpreis: 1.10 DM 95. Jahrgang

20. Geburtstag der Bürgerhilfe Dreieichenhain - 20 Jahre ist es her, da wurde die Bürgerhilfe Dreieich aus der Taufe gehoben.



Ein Schalksnarr kündigt ein großes Ereignis an. Die Ortseltingstafel, nach langem Tauschen bei der Heiner Pfingstkerb endlich eingeweiht, dient als Wegweiser für Veranstaltungen.

Unten Tapeten, oben Kinder aus aller Welt Zwei Ausstellungen im Dreieich-Museum

Dreieichenhain (fm) - Zwei Ausstellungen werden am kommenden Mittwoch, 28. August, im Dreieich-Museum eröffnet.

Richtfest auf Europas größtem Hausmüllberg Rohbau des Gas-Maschinenhauses steht

Dreieich (fm) - Ein Richtfest wurde am Montag auf Europas größtem Hausmüllberg gefeiert.

„Ich warte jeden Tag drauf, daß es wieder anders wird“

Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung sind umstritten Dreieichenhain (cho) - „Ein Ergebnis, das mich nicht zufriedenstellt. Dies ist ein Schritt zurück.“

Hunde rennen um die Wette

Dreieichenhain - Zu einer außergewöhnlichen Veranstaltung lädt der Verein der Hundefreunde (VdH) Dreieichenhain ein.

„Dr. Schliepe hat Stadt geschadet“

SPD-Mißtrauensantrag gegen Stadtrat Dreieich (fm) - Einen Mißtrauensantrag gegen den städtischen Baudezernenten Dr. Walter Schliepe hat die SPD-Fraktion gestellt.



Der Poiler bei seinem Richtspruch. Der Rohbau des Gas-Maschinenhauses auf dem Gelände der Mülldeponie Buchschlag ist fertiggestellt.

Die Hainer CDU will Kreuzung entschärfen

Dreieichenhain (fm) - Mit dem Thema Verkehrsberuhigung beschäftigen sich zwei Anträge der CDU-Ortsratsfraktion, über die die in der nächsten Sitzung des Stadtkomitees am 4. September beraten werden soll.

Eine Liste der Vergesslichkeit

Dreieich - Im Fundbüro der Stadt sind vom 1. März bis 31. August dieses Jahres verschiedene Sachen abgegeben worden...

Schützenfest mit Siegerehrung

Dreieichenhain - Die Schützenzunft 1560 Dreieichenhain lädt für Samstag, 31. August, zu ihrem diesjährigen Schützenfest ein...

DRK bittet zum Blutspenden

Dreieichenhain - Die DRK-Ortsvereinsleitung Dreieichenhain führt wieder einen Blutspendeterminum durch...



So sieht ein echter Hooschebaa aus: Der fünfjährige Jens Hochtaffel aus Sprendlingen (Mitte) gewann den Wettbewerb...

Vom Dämmerschoppen bis zur Weihnachtsfeier

Dreieichenhain - Das Programm fürs zweite Halbjahr hat der SPD-Ortsverein Dreieichenhain jetzt vorgelegt...



Eine Galavorstellung der Oper „Carmen“ steht am heutigen Freitag, 20.15 Uhr, auf dem Programm der Burgfestspiele...

Mittel des Kreises für betreutes Wohnprojekt

Dreieich - Mit einem Aufwand von zusammen 41.000 Mark wird sich der Kreis Offenbach bei dem Vorhaben des CBF Dreieich und Kreis Offenbach engagieren...

Aus den KIRCHEN

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain. Samstag, 24. August 1991: 13 Uhr Trauung in der Burgkirche...

Denkmalschutzpreis für Freunde Sprendlings

Dreieich - Die Freunde Sprendlings erhalten den Hessischen Denkmalschutzpreis 1991...

Die Freunde Sprendlings sind eine Gemeinschaft geschichtlich interessierter und engagierter Bürger, die sich als Verein seit 1976 um die Erfassung der Ortsgeschichte von Sprendlingen kümmern...

Hunderfreunde fliegen aus

Egelsbach - Der Verein der Hunderfreunde macht am Samstag, dem 7. September, einen Ausflug...

Ein sportlicher Spaß ohne Leistungsdruck

Egelsbach (fm) - Wo sonst Zeiten gestoppt, Höhen gemessen und Tore erzielt werden, gibt es am Sonntag im Waldhüttenpark ein sportliches Familien-Trimmspiel...

Übergangslösung für kompostierbare Abfälle

Egelsbach - Seit Jahren sammelt die Gemeinde Egelsbach Grünabfälle aus öffentlichen Anlagen...



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Freitag, 23. August 1991

Awo lädt zur Grillparty ein

Egelsbach - Zu einer Grillparty lädt die Arbeiterwohlfahrt Egelsbach für den morgigen Samstag ein...



Konten sich ob des gelungenen SPD-Sommerfestes einen Schluack genehmigen (von links): Rudi Moritz (Ortsvereinsvorsitzender), Dieter Volk (Vorsitzender der Gemeindevertretung)...

SPD hielt ihre Gäste ganz schön auf Trab

Egelsbach (fm) - Eine parteiinterne Auseinandersetzung ganz besonderer Art trugen Bürgermeister Heinz Eyßen und Fraktionschef Wolfgang Becker beim Sommerfest des SPD-Ortsvereins an der Waldhütte aus...

Ein sportlicher Spaß ohne Leistungsdruck

Egelsbach (fm) - Wo sonst Zeiten gestoppt, Höhen gemessen und Tore erzielt werden, gibt es am Sonntag im Waldhüttenpark ein sportliches Familien-Trimmspiel...



Kurz vor dem großen „Satz“: Weltausgang aus dem Stand will auch gelernt sein.

Übergangslösung für kompostierbare Abfälle

Egelsbach - Seit Jahren sammelt die Gemeinde Egelsbach Grünabfälle aus öffentlichen Anlagen...

Übergangslösung für kompostierbare Abfälle

Egelsbach - Seit Jahren sammelt die Gemeinde Egelsbach Grünabfälle aus öffentlichen Anlagen...



Als nicht ganz einfach erwies sich diese Übung. Viele Würfe landeten nicht im Ziel.

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11

Nr. 68 95. Jahrgang Dienstag, 27. August 1991 Einzelpreis - 80 DM D 44498

Jetzt gibt's was zu gewinnen in Ihrem Profigetranke Shop. Fragen Sie den 'Chef im Shop'...

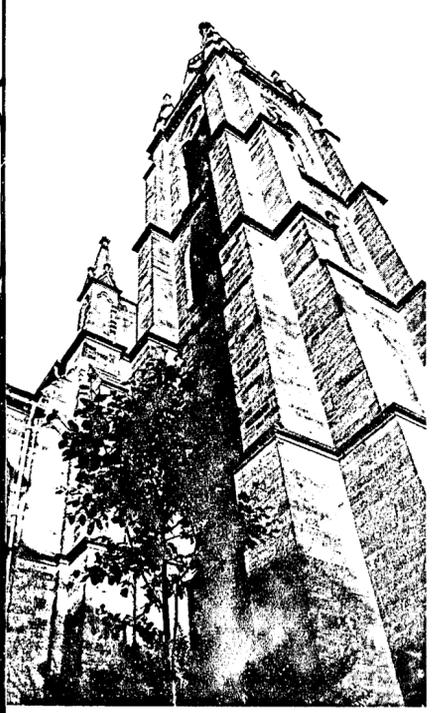
HOLZ... TÜR AUF, TÜR ZU! Wer an neue Türen denkt, der findet bei uns...

SN COLOURS... Schön und erfolgreicher durch die richtigen Farben. ART in Fashion... ZIEHT SIE AN MIT NEUER MODE

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen. Unsere Vario-Garage in über 100 Typen...

Neueitenschau in puncto KÜCHEN. Lack - Hochglanz - Echtholz - Resopal ca. 60 Küchen mit tollen Ideen...

REINHARD MODEN 6054 Rodgau 1 (Jügesheim) Egerstraße 4 (Ecke Weiskircher Straße) Tel. 06106 / 40 06



Spielautomaten aufgebrochen

Langen - Vermutlich in der Nacht zum Mittwoch haben unbekannte Täter eine Gaststätte in der Rheinstraße heimlich...

Linksabbiegen ist verboten

Langen - Um den Verkehrsablauf auf der Bundesstraße 486 (Südliche Ringstraße) im Bereich des Pittlerknotens zu verbessern...

Jetzt Heizkessel erneuern - Komplettmontage oder Selbstbau WOMBACHER 6054 Rodgau 1/Ludwigstr.81

hebeisen Im Mühlfeld 13 6450 Hanau 8 (Klein-Auheim) Tel. 06181/690903-05

SINGER Nächstes Nähkurs: 2. Sept. 1991 Unser Service: Inzunahme oder Nähmaschinenreparatur...

Die Stadtkirche ist das alte Wahrzeichen Langens. Seit über hundert Jahren überregt sie die Altstadt...

Stadtverordnete haben Sitzung

Langen (rt) - Die Stadtverordnetenversammlung kommt am Donnerstag, 29. August, um 20 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses...

Radfahrer oft zu leichtsinnig

Langen - Radfahrer heben ein sieben- bis zehnfaches höheres Risiko, bei einem Unfall getötet zu werden...

Siemens-Constructa, AEG, Bosch, Miele, Bauknecht. Hoppe Meisterbetrieb. 88 38 87

Großer Antikmarkt Sonntag, 25. August 1991 - Eintritt frei - Verkauf 10-18 Uhr

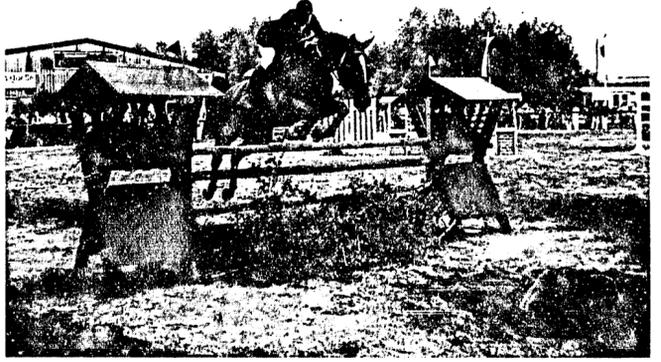
Langener Modellbahnmarkt. Teusch, An- u. Verkauf von Modellbahnen...

Ein reiterliches Festival ersten Ranges

Am Wochenende steigen die 20. Langener Reitertage auf dem Kronenhof. Langen - Mit einem nationalen Turnier der Kategorie A/B/C...



Großer Dressurport wird am Wochenende bei den 20. Langener Reitertagen gegeben. Höhepunkt dürften am Sonntag um 13.15 und 15.30 Uhr die Dressurprüfungen der Klasse M/B/Kü sein.



Auf dem Springparcour des Kronenhofs wird es am Wochenende wieder spannende Prüfungen geben, die bis zur Springprüfung der Klasse S mit Stechen (Sonntag 15.30 Uhr) reichen.

HAFE Hartmann Ihr Preisvorteil: Fenster direkt vom Hersteller. Fensterbau Hartmann

GÜTBROD GARTENTECHNIK. Wiesenmäher, Rasenmäher. Wir führen: Rasenmäher ab 179,- ab 149,-

Autovermietung Wolfgang Simon. Frankfurter Straße 80 6050 Offenbach/M. Tel. 069 / 8 00 20 80

buser. Facharbeiten in Holz, Metall, Stein. Tel. 06182 / 60027

DACHDECKER MEISTERBETRIEB. Kari kurzfristig und günstig aus Umdeckung/Neudeckung/Reparaturen

FUNK GmbH & Co. KG. Dachentwässerung, Service und Ersatzteile

Recke u. Köppling GmbH. Dachdecker-Meisterbetrieb. Hamburg Hauptstadt Tel. (06182) 72 46

KAMINO RUND. Schornsteinabstimmung und -reparatur. Tel. 06181 / 8 20 11

KACHELOFEN-HEIZ-KAMINE ANKÜNDIGUNG. Ausstellungs-Modelle bis zu 50% im Preis gesenkt! HARK

Umzüge mit Schreiner. 3 Mann, pro Std. 81,50 DM

Wohnungen und Häuser. Jeder Größe, Ihnen entstehen dabei selbstverständlich keine Kosten...

Markus Schmitt wurde Post-Europameister

Klasseleistung im englischen Birmingham

Langen - Birmingham in England war vom 14. bis 19. August Austragungsort der neunten Internationalen Leichtathletik-Post-Europameisterschaften (UISPTT)...



Siegerehrung in Birmingham, in der Mitte auf Platz eins die Deutsche Stafette mit Markus Schmitt (2. v.r.), auf Platz 2 die Engländer und auf Platz 3 die Schweizer.

Ski-Gilde auch gut per Fahrrad

Langen - Ihren sportlichen Ehrgeiz zeigten etwa 20 aktive Mitglieder der SSG-Ski-Gilde bei der diesjährigen Leuchtluft-Hansa-Radtourenfahrt...

Die „Knochenlosen“ konnten auch auf nationaler Ebene durchaus überzeugen

Auf zwei großen Turnieren landeten die Langener auf vorderen Rängen

Langen - Die Spieler des 1. Doppelpopsvereins Langen „Die Knochenlosen“ konnten sich innerhalb von einer Woche gleich zweimal in den vorderen Rängen der Turnierlisten eintragen.

noch unter die besten zwanzig zeichnete sich ab, daß die Langener Andreas Räscher und Klaus-Dieter Thieleke mit zu den Favoriten auf den Sieg zählen würden.

Durstlöcher beim Sport

Es muß nicht unbedingt Teures sein

Langen - Wer Sport treibt und seine Leistungsfähigkeit auch an heißen Tagen erhalten will, sollte viel Mineralien trinken.

Ein ideales „Sportler“-Mineralwasser enthält: Natrium; weniger als 250 Milligramm/Liter, Magnesium; mehr als 100 Milligramm/Liter, Natrium/Kalium-Verhältnis: kleiner als 10:1 und Kalzium/Magnesium-Verhältnis: kleiner als 3:1.

Die „Giraffen“ spielen morgen gegen Finn

Langen (rt) - Morgen (Mittwoch, 28. August) um 18.30 Uhr stellt sich in der Georg-Selring-Halle der finnische Basketballmeister aus Usikaupunki zu einem Freundschaftsspiel gegen die Langener Bundesligamannschaft vor.

Beim TV wird man auch in dieser Partie auf einen zweiten Ausländer verzichten müssen, nachdem man sich nicht zur Verpflichtung von Mike Smith entschließen konnte.

Advertisement for a coffee machine and Weckradio. Includes image of a coffee machine and a radio with descriptive text.

Large advertisement for 'Langener Zeitung'. Includes a large logo, a 'Bestellschein' form, and promotional text about subscriptions and prizes.



Viele Menschen sammeln Briefmarken nebenbei. Wer allerdings mehr wissen will, systematisch sammeln und mit anderen tauschen möchte, kann sich an die Briefmarkenvereine wenden...

Briefmarkensammler-verein Babenhausen. Briefmarkensammler-verein Neu-Isenburg. Briefmarkensammler-verein Babenhausen.

Briefmarkensammler-verein Dietzenbach. Briefmarkensammler-verein Dietzenbach. Briefmarkensammler-verein Dietzenbach.

Briefmarkensammler-verein Dreieich. Briefmarkensammler-verein Dreieich. Briefmarkensammler-verein Dreieich.

Briefmarkensammler-verein Hanau. Briefmarkensammler-verein Hanau. Briefmarkensammler-verein Hanau.

Briefmarkensammler-verein Langensfeld. Briefmarkensammler-verein Langensfeld. Briefmarkensammler-verein Langensfeld.

Briefmarkensammler-verein Langen. Briefmarkensammler-verein Langen. Briefmarkensammler-verein Langen.

Briefmarkensammler-verein Seligenstadt. Briefmarkensammler-verein Seligenstadt. Briefmarkensammler-verein Seligenstadt.



Das Deutschlandlied gibt es auch auf Briefmarken. Vor 150 Jahren schrieb Fallersleben das Lied auf der Insel Helgoland...

Deutschlandlied auf Briefmarke

Reinhold von Thadden-Trieglaff auch auf einem Postwertzeichen der Post

150 Jahre gibt es das Deutschlandlied. Und jetzt auch auf einer Briefmarke. Die Sonderbriefmarke wird am Dienstag von Bundespostminister Dr. Christian Schwarz-Schilling auf Helgoland offiziell an den Bürgermeister der Insel überreicht.

Bei „staatlichen Veranstaltungen nur die dritte Strophe gesungen werden“ soll. Jene dritte Strophe und ein Porträt von Fallersleben nach einer Zeichnung von seiner Helgoländer Zeit ist auch das Motiv des Postwertzeichens.

Wernberg ergänzt die Landschaftsserie

Mit Briefmarkendruck wird Geschichte des Klosters wieder lebendig

In der näheren Umgebung von Villau, dort wo Kärnerns Hauptort, die Drau, ihre markante Flußschleife hat, liegt still, im Mischwald eingebettet, hoch über dem Wasser das Missionskloster Wernberg.

ses nahe dem See zusammen, was als Ursache für das frühe Ableben vieler Ordensbrüder angesehen wurde. Deshalb wandte sich der Abt, Christoph Kaponig, an die geistlichen Stellen um Erlaubnis, einen gesünderen Ort auszusuchen.

Tina Glaeser hat neues Betätigungsfeld in USA

Abenteuer Amerika hat bereits begonnen

Auf der Sammelkarte 3 hat Lindner die neue Managerin für die Niederlassung in USA abgebildet: Tina Glaeser hat diese Position am 3. April übernommen.



Gut beschirmt trat Tina Glaeser die Reise über den großen Teich an.

Langener KERB 1991

vom 30. August bis zum 3. September am alten Rathaus

Diesmal mit dem Cowboyhut zur Langener Kerb

Großer Country-Tag am Sonntag im Zelt / „Truck Stop“ live ist der Hit

Langen (rt) - Der wilde, wilde Westen fängt schon hinter Hamburg an. Wer kennt nicht diesen Song, mit dem vor Jahren eine Gruppe namens „Truck Stop“ wie ein Komet in die musikalische Unterhaltungsszene schoß und diesen Titel an die Spitze der Hitlisten katapultierte. Am Kerksonntag wird der „wilde Westen“

auch in Langen beginnen, denn „Truck Stop“ kommt zu einem Live-Konzert ins Kerkzelt auf dem Hof des Alten Rathauses.

An gleicher Stelle, wo an der letztjährigen Kerb die „Beatles Revival Band“ Triumphe feierte und die Fans der legendären Pilzköpfe aus Liverpool begeistert wurden, nun die „Cowboys der Nation“, darunter übrigens ein Langener, zu einem musikalischen Sturm auf die Gunst des Publikums ansetzen. Wie dieser ausgehen wird, kann man sich vorstellen, denn das Repertoire von „Truck Stop“ besteht fast nahezu aus Erfolgsmelodien, und das Können dieser Musiker ist

unbestritten. Man kann ruhig sagen, daß dem Langener Publikum ein besonderer Leckerbissen unterhaltsamer Countrymusik geboten wird.

Doch die Freunde der Western- und Country-Musik müssen nicht bis 20 Uhr warten. Der „Country-Tag“ beginnt schon am Vormittag nach dem Kerkgottesdienst, also etwa um 10.30 Uhr. Von da ab geht es nonstop bis in die Nacht hinein. Der Langener Country-Sänger Thommy Scharf wird alle Register seines Könnens ziehen und verspricht fetzige Unterhaltung im Western-Sound. Außerdem steht das Country-Duo „One and One“ be-

reit, um ebenfalls in die Saiten der Gitarre zu greifen und seine Songs zu präsentieren. Auch auf die Gruppe „Westend“ darf man sich freuen, die ebenfalls dafür sorgen will, daß das musikalische Flair der Prärie nicht abreißen wird, bis es dann zum Höhepunkt mit „Truck Stop“ kommen wird.

Eine Unterbrechung wird es Nachmittag geben, wenn um 17 Uhr zum traditionellen „Gickelschmiß“ aufgerufen wird. Dann können sich die Besucher ein wenig die Beine vertreten und zuschauen, wenn die Kandidaten - jeder kann mitmachen - mit verbundenen Augen auf die Jagd

nach Blumentöpfen gehen, die mit einem Dreschflügel betroffen werden müssen. Der Kerkverein hat keine Mühe gescheut, um den Kerksonntag wie eigentlich alle Tage der Kerb zu einem besonderen Erlebnis für alle Besucher werden zu lassen.



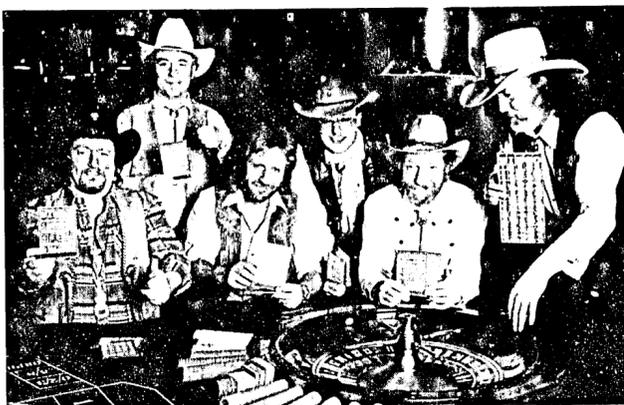
Das Country-Duo „One and One“ hat mit seinen Western-Songs schon viele Zuhörer zu begeistern gewußt. Am Kerksonntag kann man sie beim „Country-Tag“ im Festzelt erleben. Foto: P

Dabeisein ist alles

Kerb-Olympiade diesmal samstags

Langen (rt) - Nicht wie gewohnt am Kerksonntag - da geht diesmal die Western-Post ab -, sondern bereits am Samstag ab 15 Uhr steigt in diesem Jahr die Kerb-Olympiade. Wieder hat der Kerk-Verein originale Spiele und Aufgaben ausgedacht, die die gemeldeten Mannschaften im edlen Wettstreit zu bewältigen haben. Spaß und Kurzweil ist also für alle Teilnehmer wie Zu-

schauer, angesagt. Die Aktiven würden sich natürlich über ein zahlreiches Publikum und lautstarke Anfeuerung freuen, um zu kerkolympischen Höchstleistungen getrieben zu werden. Am gleichen Abend dann sind ab 19 Uhr „Papa und die Bube“ auf der Bühne, um die Besucher zum Tanz zu locken und auch musikalisch zu unterhalten.



Das ist die Gruppe „Truck Stop“, die am Kerksonntag ab 20 Uhr im Festzelt die Puppen tanzen läßt. Wer noch keine Eintrittskarte hat, sollte sich spüten, damit er dabei sein kann. Foto: P

Langener KERB 1991

vom 30. August bis zum 3. September am alten Rathaus



Dem Kandidaten werden die Augen verbunden, dann kriegt er einen Dreschflügel in die Hand und wird auf den „Gickel“ losgelassen, der freilich kein echter Hehn ist, sondern durch Blumentöpfe dargestellt wird. Foto: rt



„Blind“ tappat er in der Arena herum, auf die Zurufe „mehr noch links!“ und ähnlich der Zuschauer angewiesen, die sich dann dieblich freuen, wenn der Dreschflügel ins Leere knallt. Foto: rt

Im Dienste der Sicherheit.

Friedrich Helfmann Friedhofstraße 25 · 6070 Langen
Telefon 06103/22760

Schlüssel - Schlösser
Beschläge - Schließanlagen
Erreichbar zu jeder Tag- und Nachtzeit

Ihr Fachgeschäft für

Gardinen - Teppichböden
und Fußbodenbeläge
Tisch- und Bettwäsche
Federbetten, Tagesdecken
sowie Geschenkartikel

BACH

Langen
Fahrgasse/Ecke Wassergasse
Telefon 2 35 12

Ausführung von Dekorationen und Betonbelagarbeiten

TRUCK STOP

Inhaber: Hans-Joachim Schmück
Otto-Fahrer-Straße 2
6070 LANGEN-Neuroth

☎ 06103-74343

Öffnungszeiten: MONTAGS-FREITAGS 11-22 Uhr
SAMSTAGS, SONNTAGS + FEIERTAGS RUHETAG

Einkaufskiosk FRANZ

Getränke aller Art
Getränkheimdienst
Verleih von Zapfanlagen
Gläser und Sitzgarnituren
Zeitschriften · Tabakwaren
Zeltverleih · Partyservice

Gartenstraße 8 · 6070 Langen · Tel. 06103 / 17 11

Klartext:

Preiswerter Versicherungsschutz allein genügt nicht. Ein guter Service - auch im Schadensfall - gehört dazu. Beides bekommen Sie bei uns.

Es informiert Sie:

Thomas Kunzmann
Generalvertretung
Schulstr. 22 · 6053 Obertshausen
Tel. 06104 / 4 44 24 oder
Tel. 06103 / 7 36 29 (privat)

Bürostunden:
Mo.-Fr. 9.-12 und
13.-17 Uhr

HNV
Versicherungen
Finanzgruppe

Der „Gickelschmiß“

Keiner weiß, woher der Brauch kommt

Langen (rt) - Der „Gickelschmiß“ gehört zur Langener Kerb wie das Amen in der Kirche. Jedes Jahr wird von den Kerbbehörden dazu aufgerufen, seine Treffsicherheit mit verbundenen Augen zu erproben, und immer wieder finden sich „Wagemutige“, die mit der Hand vor den Sehorganen und einem Dreschflügel bewaffnet dem alten Brauchtum frönen.

Hört man sich bei älteren Leuten um, woher dieser Brauch einmal gekommen ist, so erfährt man, daß es diesen „Gickelschmiß“ immer schon gegeben hat, doch was die Ursache dafür war, liegt im tiefen Dunkel der Vergangenheit.

Auch in einschlägiger Literatur findet man nichts, was der Aufklärung dienen könnte. Es ist kaum anzunehmen, daß man früher einmal mit dem Dreschflügel gegen lebende Hähne vorgedrückt ist und diese aus purer Lust erschlagen wollte. Die Chancen, sie mit verbundenen Augen zu erwischen, wäre gleich Null gewesen, und außerdem ist kaum denkbar, daß man mit Kreaturen hätte spielen wollen, die damals bei der vorwiegend bäuerlichen Bevölkerung für den Lebensunterhalt wichtig und unentbehrlich waren.

Blieben wir also bei dem Brauch, wie er überliefert ist: ein Geschicklichkeitsspiel, das auf Scherben ausgeht, die ja bekanntlich Glück bringen sollen.

Da muß doch der grimmigste „Lump“ weich werden, wenn er von so hübschen Kerkmäddchen in den Arm genommen wird. Auch im Brauchtum setzt sich die Emanzipation durch: ein „Kerborbsch“ muß durchaus kein Mann sein. Foto: rt

Ihre neue Wanne in 3 Stunden.

Ohne Ausbau der alten Wanne. Ohne Fliesenarbeiten.

J.BÄRTL
Schafgasse 7 - Telefon 2 34 01
6070 LANGEN/Hessen

Wanne auf Wanne!
REPARAD

Wir machen den Weg frei

Bank-Teilhaber durch Mitgliedschaft.

Bei uns bestimmen Sie mit. Als Bank-Teilhaber und gleichberechtigtes Mitglied. Das Konzept hat Zukunft!

Volksbank Langen-Dietzenbach
Mehr als Geld und Zinsen

Rehwald
Robert-Bosch-Straße 6 · 6070 Langen
Telefon 06103 / 7 90 97 und 7 90 48
Telefax 06103 / 7 46 79

BOSCH DIENST

Kundendienst-Zentrum für Pkw, Lkw, Anhänger

heger
ist für's Auto da

KRAFTFAHRZEUGHANDEL
MIETWAGEN
LEASING · FINANZIERUNG

Robert-Bosch-Straße 24 · 6072 Dreieich
Tel.: (06103) 3 36 54 / 3 51 54 · Telefax 3 33 99

Bei einem Trauerfall

GÄRTNEREI WELTER

Südliche Ringstr. (gegenüber Friedhof)
6070 Langen

Ihr Fachbetrieb für:

- TRAUERBINDEREI
- KRÄNZE
- GRABSCHMUCK
- GRABPFLEGE

☎ 06103 17 71

Elektro-Anlagen STECH
vorm. Werner

- Elektro-Installationen aller Art
- Nachtspeicher-Heizungen · Wärmepumpen
- Kundendienst und technische Beratung

Wiesgäßchen 44 · 6070 Langen/Hessen · Telefon 0 61 03 / 2 24 11 + 2 25 81

BECKER REISEN

Reisebüro K. Becker & Co.
Bahnstraße 48 — Verkehrspavillon
6070 Langen

Öffnungszeiten:
montags-freitags 9.00-12.30 Uhr
und 14.00-18.30 Uhr
samstags von 10.00-12.30 Uhr
Telefon (06103) 2 40 51 / 2 40 52
Fax (06103) 2 30 64

AMEROPRA-REISEN
Meier's Weltreisen

JAHN REISEN

Fahrkarten für alle unter 26 sofort erhältlich

DEROUR

Multi-Transport GmbH
Containerdienst

Raiffeisenstraße 12 · 6070 Langen · Telefon 0 61 03 / 7 30 51/52

Kunststoff-Recycling
Ein Beitrag für den Umweltschutz

MULTI-PRODUKTS
Gesellschaft für Recycling von Plastikabfällen mbH

Fachgeschäft für Augenoptik
und Uhren, Sonnenbrillen, Lupen, Ferngläser, Wettergeräte

Amtl. anerkannte Sehteststelle für Führerscheinbewerber
Zentral gelegen in der Altstadt

● ALLE KASSEN ●

OK OPTIK-KEIM-UHREN
Wassergasse 6 · 6070 Langen
Telefon: 0 61 03 · 2 75 29

RUDOLPH KUHN
STEINMETZMEISTER LANGEN

- Ihr Langener Fachbetrieb mit
- der individuellen Beratung
- und Kundendienst.

Bildhauer und Steinmetzmeister
Langen, Südl. Ringstraße 184, Friedhofstraße 36-38, Telefon 2 23 11

Privat: Darmstädter Straße 37
GRABMALE IN ALLEN FORMEN, FARBEN UND GESTEINSARTEN

Das euch Damen „schlegkräftig“ sind, beweist diese Lady.

Foto: rt

Langener KERB 1991

vom 30. August bis zum 3. September am alten Rathaus

Langener KERB 1991

vom 30. August bis zum 3. September am alten Rathaus

VEKA FENSTER SYSTEME

Für stilgerechte Renovierung Eigene Fertigung und Montage von:

Kunststoff-Fenster
für Alt- und Neubau in allen Farben

Weiße im Lieferprogramm
Alu-Höhenreife, Rollen aus Art, Jalousien und Wänden

Fa. Werkmann Jost + Gärtner GmbH
Wesweg 18 · 6070 Langen · Tel. 0 61 03 / 2 34 88

BERUFSKLEIDUNG
für Damen und Herren

H. Heinig

Fahrgasse 14 · LANGEN · An der B3 · Telefon 06103/22159

hf Sanitär
Heizung
Spenglerei
Harald Freimuth

Mühlstraße 3 · 6070 Langen
☎ 0 61 03 / 2 25 62

Bausparen · Finanzierungen
Bezirksleiter Robert Eurich

LBS

Beratungsstelle Langen ☎ (0 61 03) 2 10 46
Beratungsstelle Neu-Isenburg ☎ (0 61 02) 3 77 97



Für wen ist die Aufgabe wohl angenehmer, für den Schubkarrenlenker oder für den Insassen? Neje, Spaß scheint es beiden zu machen. Foto: rt



Wenn der Klicker aus dem geschwungenen Rohr rollt, heißt es Zuschauen. Meist entkommen die kleinen runden Murmeln. Foto: rt

Das leistungsstarke Unternehmen
der Elektrobranche

SCHUCHARD
ELEKTROTECHNIK

Hegweg 6 · 6070 LANGEN
Telefon: 0 61 03 / 2 39 45 · Telefax: 0 61 03 / 5 32 72

Bei uns gibt es alles für
den Praktiker · Heimwerker · Handwerker, Neuling und
alten Hasen!

• Farben • Tapeten • Lücke • Werkzeuge • Fußbodenbeläge.

Riesig: unsere Auswahl.
Super: die Qualität unserer Waren.

Unser Service · Unsere Preise.

Farben LEHR

Langen, Neckarstraße 19a, Tel. 06103/22187

ARTHUR ROSENBERG
MALERMEISTER

Maler- und Tapezierarbeiten

SOFENSTRASSE 8 · 6070 LANGEN
Tel.: 0 61 03 / 2 15 73

Ausführung sämtlicher
Dacharbeiten
Isolierarbeiten
Gerüst- und
Schornsteinbau

JOACHIM GLUNDE
DACHDECKERMEISTER

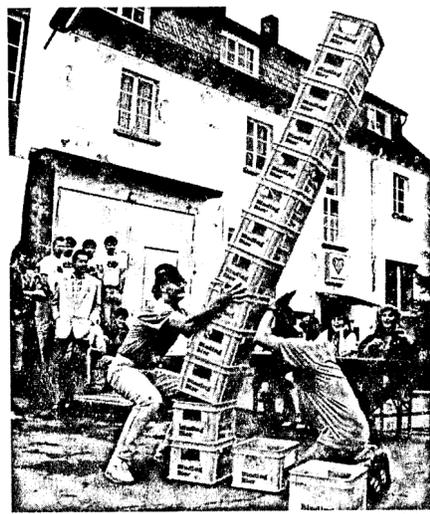
Pfittersstraße 64 · 6070 Langen · Telefon 06103 / 7 41 99

GETRÄNKE

ZELLER

GROSS- und EINZELHANDEL
HEIMDIENST
FESTSERVICE · ZELTVERLEIH

6060 Langen · Telefon 06103 / 7 10 30



Wer baut den höchsten Turm? Dieses Spiel mit den Bierkästen ist ein beliebter Wettbewerb bei der Kerb-Olympiade. Foto: rt



Belence und Geschicklichkeit eind gefregt, wenn man auf diesen Fortbewegungsmitteln steht. Foto: rt

Die Kerb-Olympiade, immer wieder zünftig

Langen (rt) - Seit einigen Jahren hat die Langener Kerb eine neue Attraktion, die Kerb-Olympiade. Auch hier heißt es wie beim großen Vorbild „Dabeisein ist alles“, aber daneben locken natürlich auch Preise, die meist in Fassern dargestellt werden und beim Auslaufen schäumen. Die „kerbolympischen“ Disziplinen sind nicht so ganz ernst zu nehmen und machen sowohl den Akteuren wie auch den Zuschauern großes Vergnügen.

Die diesjährige Kerb-Olympiade findet am Kerb-Samstag, 31. August, ab 15 Uhr im und um das Festzelt statt.



Es ist gar nicht so einfach wie es aussieht. Aber es kommt darauf an, möglichst viele Bierflöchen aufzustellen. Foto: rt



Es fällt schwer, während der Kerb eine ruhige Hand zu haben, aber bei der Kerb-Olympiade kommt es nun auch auf das Treffen an. Foto: rt

Kerbprogramm auf einen Blick

18.00 Uhr	Umzug ab Bahnhof / Baum aufstellen	30.8.
18.30 Uhr	Übergabe der Traditionslahne	31.8.
20.00 Uhr	Bieranstich mit Tanz und Musik es spielt »PETZI« aus Darmstadt	1.9.
15.00 Uhr	6. KERB-OLYMPIADE im und um's Kerbzell Musik und Tanz im Kerbzell es spielen »Papa« und die Bube»	2.9.
19.00 Uhr	Kerbgottesdienst (Stadtkirche)	3.9.
10.30 Uhr	NON STOP Country Musik	
17.00 Uhr	Es spielt: Terry Schott / Winkler / ONE & ONE Gickelschmlß mit alter Tradition	
20.00 Uhr	Truck Stop »LIVE«	
14.00 Uhr	Kinderfest mit Freifahrten und im Kerbzell »Kasperltheater«	
16.00 Uhr	Fröhlicher Kaffee-Nachmittag für Jung und Alt	
19.00 Uhr	Musik und Tanz mit »Petzi« im Zelt	
14.00 Uhr	Familien-Nachmittag Halbe Fahrpreise	
20.00 Uhr	Verbrennung der Kerbupp am Schwimmbad	

Filou
Mode für Kinder

Wir sind da, kommen Sie zu uns!
Tolle Mode für uns Kinder:
Frech, chic + bequem

bärenstark...

VERLOSUNG mit attraktiven Preisen bis 31. 8. 1991
Teilnahmekarten liegen für Sie im Geschäft bereit.

GEWINNE:
Reisegutschein im Wert von DM 1000.-
WARENEINKAUFSGUTSCHEINE
über: 250.- DM, 150.- DM, 100.- DM
WM-BALL 1990
(mit orig. Unterschriften aller Fußballweltmeister) und weitere Preise!

Birgit Golke & Gudrun Schmidt
Liebigstraße 1, 6070 Langen
(gegenüber Bahnhof)
Telefon 06103 / 15 79

Die Gewinner werden am 5./6. 9. 1991 im GVL-Kollektiv veröffentlicht.

ALNO® Küchen
in unserer Ausstellung
Produkte der Spitzenklasse

Zum fairen Preis

6.998,- DM

Die ALNOQUARZ Basalt kostet in dieser Formation, wie nebenstehende Zeichnung, mit integriertem 3-Sterne-Kühlschrank, Edelstahl-Einbaueherd mit Edelstahl-Kochmulde, integriertem Dunstabzug und Edelstahl-Einbauspüle, alles komplett.

Die ALNOQUARZ ist eine Küche mit professionellem Touch. Sehr cool wirkt sie in dezentem Basalt in Kombination mit Edelstahl. Eine Küche, die einem Küchenarbeit schmackhaft macht.

Küchen-Haller
Kurt-Schumacher-Ring 11
6073 Egelsbach
Telefon 0 61 03 / 4 55 31



Letzter Akt der Kerb. Die Kerbupppe auf dem Weg zum Scheiterhaufen. Foto: rt

Kerb adieu
Die Puppe brennt

Langen (rt) - Alles Schöne hat einmal ein Ende, auch die Kerb. Sie findet am Dienstag, 3. September ihren Abschlus, wenn die Kerburschen mit ihrem Symbol, der Kerbepuppe, klagend und jammernd durch die Straßen der Altstadt zum Parkplatz vor dem Schwimmbad ziehen, um es den Flammen zu übergeben, wie es seit Jahrzehnten Sitte ist.

Man mag ihnen die „Trauer“ glauben oder nicht. Einerseits hatte es ihnen gefallen, Kerb zu feiern, andererseits aber war es auch ganz schön anstrengend, immer auf dem Dampf und außerdem durstig zu sein. Im Stillen wird mancher froh sein, endlich einmal ausschlafen zu können.

Wenn die Flammen des Scheiterhaufens niedriger werden, springen die Kerburschen darüber hinweg, Freudenstrünge?

Der besondere Tip

SIE müssen verkaufen
SIE möchten werben
SIE wissen nicht wie
SIE sollten unseren Berater anrufen

Langener Zeitung
Herr K.-H. Schmitt
Telefon 2 10 11-12
oder Fax: 2 10 13

* GRAVEURMEISTER GELBOWICZ * GRAVEURMEISTER GELBOWICZ *

Gold- und Silberketten, Armbänder, Ringe, Pokale, Stempel, Schilder, Buchstaben, Autobeschriftungen, Sport- und Ehrenpreise

Gravuren werden ausgeführt in Glas, Holz, Kunststoff und Metalle Vergolden, Versilbern, Rhodinieren, Löten usw.

Wilhelmstraße 18 · 6070 Langen
☎ 0 61 03 / 2 34 91 · Postfach 13 26
Öffnungszeiten: Mo-Fr. von 14.00 bis 18.00 Uhr, Sa. von 9.00 bis 13.00 Uhr und nach Vereinbarung

* GRAVEURMEISTER GELBOWICZ * GRAVEURMEISTER GELBOWICZ *

Würdevolle Bestattungen
Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-Überführungen

Regelung zu Lebzetteln — Umbettungen — Särge, Wäsche, Urnen in vielen Ausführungen und gütlicher Preisgestaltung — Ausführung kompletter Bestattungen — Traueranzeigen — Drucksachen — Telegramme — Glumendekorationen — Grabsitzengelegenheiten — Alle Formalien — auch Rente — Kranzschmuck — Verflüchtungen.

Immer dienstbereit — auf Anruf Hausbesuch Unverzügliche Beratung in allen Angelegenheiten.

Pietät Daum · 6070 Langen
Fahrgasse 1 · Telefon 06103-22988
seit über 100 Jahren in Familienbesitz

Vor der KERB zu **Zimmermann** Unsere Stärke! Zwischen- und Übergrößen!

Die kompletten neuen Herbst-Kollektionen '91 Alles da!

DAMENHAFT ELEGANZ
und sportlich chic

Damen-Mäntel Popeline, reine Schurwolle, Jersey, Diolen, alle Größen, auch Überweiten ab DM 298,-

Damen-Blazer aus reiner Schurwolle, Qualität und Material, das Sie sich leisten können ab DM 169,-

Damen-Blusen u. Röcke für jedes Alter, jede Figur, für jede Gelegenheit. In reicher Auswahl und Präzision, die Sie sich leisten können ab DM 89,-

Für die Herren: **aldorro®** Sportlich flotte Blazer mit englischen Karos aus reiner Schurwolle ab 189,-

Damit Sie komplett bestens aussehen, die passenden Hosen dazu ab 89,-

oder gleich unseren Business-Anzug in feiner 100% Qualität für nur 379,-

Am nächsten langen **Familien-Einkaufs-Samstag** Zimmermann

Langen

Da-Eberstadt Oberstraße 1a Telefon 06151/59 46 51

Gartenstraße 6, Telefon 06103/279 21
Am langen Samstag durchgehend bis 16 Uhr geöffnet

Rüsselsheim Bonner Straße 40 Telefon 06142/4 14 14

Ein Wegweiser zu Fachleuten. Ein Service der Langener Zeitung

Zimmererei Hunkel
Anbauarbeiten, Fassadenverkleidung, Dachstuhl, Dachstuhlreparatur...

Krandidienst Hunkel
Ideal für Zimmerer, Dachdecker, Bauunternehmer und Teppichbodenleger...

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN
vorm. Schäfer, Bildhauer und Steinmetzmeister...

H. STEITZ GMBH Malergeschäft
VOLLWÄRMESCHUTZ • VERPUTZ ANSTRICH • LACKIERUNG • TAPAZIEREN

COMPUTER transparent GmbH Endlich wieder lieferbar
SHARP Laserdrucker JX9500 E
8 Seiten/Minute, 512 KB RAM, Aufl. 300x300 dpi...

Rainer Schüller MALERMEISTER
• Putz- und Trockenbau • Wärmedämmung • Fassadenrenovierung...

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

LANGEN

Ärztlicher Sonntagsdienst

Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr: Notdienstzentrale
Telefon 5 21 11 und 1 92 92

Apothekendienst

- Fr., 30. 8. Spitzweg-Apotheke, Langen
Sa., 31. 8. Garten-Apotheke, Langen
So., 1. 9. Einhorn-Apotheke, Langen...

EGELSBACH

Ärztlicher Sonntagsdienst

Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr: Notdienstzentrale
Telefon 1 92 92 und 5 21 11

Apothekendienst

- Fr., 30. 8. Spitzweg-Apotheke, Langen
Sa., 31. 8. Egelsbach-Apotheke, Langen
So., 1. 9. Einhorn-Apotheke, Langen...

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

Samstag von 15-18 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 9-12 und 15-18 Uhr
31. 8./1. 9. + 4. 9. 1991: Dr. Andrea Hunkel...

DREIEICH

Ärztlicher Sonntagsdienst

Notdienstzentrale Dreieichenhain
Ringstraße 114 (Ecke Hainer Chaussee)
Telefon 06103 / 8 10 40

Apothekendienst

- Fr., 30. 8. Stadt-Apotheke, Dreieichenhain
Sa., 31. 8. Dreieich-Apotheke, Dreieichenhain
So., 1. 9. Hirsch-Apotheke, Dreieichenhain...

RAUMUSSTATTUNG J. K. BACH
Bodenbeläge - Teppiche - Gardinen
6070 LANGEN - Fahrgasse 17

STEINFLÄCHEN/SCHWIMMBÄDER u. v. m.
schnell - umweltfreundlich - preiswert
Fa. Webering, Tel. 06103 / 5 10 65

LVM Versicherungen
Kfz-Zulassungsdienst Rettig/Beuchert
Heidrun Beuchert
Heinrichstraße 35 - 6070 Langen

Kunststoff-Fenster für Alt- und Neubau

WERKMANN, JUST U. GÄRTNER
Kunststoff-Fenster u. Jalousien GmbH
Weserstraße 16 - 6070 Langen

Christa Moden
Sie finden bei mir in reicher Auswahl Damen-Oberbekleidung
Röcke, Hosen, Blusen, Pullover

Pietät KÄRL DAUM
Erd-, Feuer-, See-Überführungen
Sarglager - Sterbewäsche - Zierurnen

Wer nicht wirbt, wird bald vergessen!
Hier könnte Ihre Anzeige stehen zum Preis von DM 105,- zzgl. MwSt.
Ihr Anzeigenberater, Herr Schmitt, berät Sie gerne.
Telefon 2 10 11-12
Langener Zeitung

FARBENHAUS LEHR
Farben - Lacke - Tapeten
6070 Langen
Neckarstraße 19a - Telefon 0 61 03 / 2 21 87

GEBR. SCHNEIDER
Rolladenfabrik
Rolläden aus Kunststoff, Holz, Aluminium

Pietät SEHRING
Erd- und Feuerbestattungen - Überführung im In- und Ausland - Erledigung aller Formalitäten...

EGS SONNENSCHUTZ
• Markisen • Jalousien (auch Reparatur) • Lamellenstores

Elektro-Anlagen STECH
Fachgeschäft für Elektrotechnik
Ausführung von Elektroanlagen aller Art
Reparaturen, Planung, Montage von Elektrogeräten...

AS-IMMOBILIEN
Wohnungen, Häuser, Gewerbevermittlung, Versicherungen, Hausverwaltungen

HERBERT KIRCHHERR
Aachener u. Münchener Versicherungen
Schillerstraße 10 - Langen

Hier könnte Ihre Anzeige plaziert sein!
Zum Preis von DM 35,- zzgl. MwSt., an jedem Freitag.

JÜRGEN RINKER
Nordstraße 42, 6450 Hanau
Erdtrocknungsaufnahme unter Tel. Vorkauf 06150-81970

Mister Travel
REISESERVICE AG
WESTENDSTRASSE 2 6070 LANGEN

STIFTUNG WARENTEST sehr gut
für SABO-Mäher
SABO 43-130 H TurboStar
SABO 43-4 TH TurboStar
SABO 43-130 H mit Antrieb

GRAEF
Blumenfloristik - Pflanzen Heim- und Gartenbedarf
6072 Dreieich Solmsche Weiherstr. 17, Tel. (06103) 8 21 61

Wir trauern um unseren Mitarbeiter Herrn Ralf Nehles
der durch einen tragischen Verkehrsunfall am 24. August 1991, im Alter von 28 Jahren, allzufrüh aus unserer Mitte gerissen wurde.
Wir werden sein Andenken in Ehren halten.
Geschäftsleitung Belegschaft Betriebsrat BRAAS GMBH

Nachruf
Wir haben Abschied genommen von unserem Schulkollegen Helmut Metzger
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Jahrgang 1931/32

Zimmermann
Trauerkleidung
für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen.

Spende Blut!
Blutspendendienst HESSEN DES DEUTSCHEN ROTEN KREUZES

HST
Die HST Holz-Handwerk
mit der Stahl-Glas-Verbundtechnik

TÜRENSTUDIO
KRAMWINKEL
Schreinerie Innenausbau Raum und Funktion maßgeschneidert

WIR MACHEN URLAUB
Umweltbewusster + sanfter Tourismus ist auch möglich.
Unser Angebot Portugal hautnah beweist das.

NEUES DACH BRK-BEDACHUNG
JEAN ECKEL
Telefon 06181 / 7 81 10

WEBER WOHNDEEN
Die schönste Verbindung von Leben und Wohnen
ligné rosé
Dieburger Straße 40 - 6074 Rödermark-Ober-Roden

Nach langem, schwerem Leiden wurde unsere Mutter, Schwiegermutter, Oma, Ur-Oma und Schwester Anna Reinheimer geb. Schließmann
* 20. 12. 1911
am 27. August erlöst.
In stiller Trauer:
Norbert Reinheimer mit Familie Ruth Cayton geb. Reinheimer mit Familie North Carolina/USA
Horst Reinheimer mit Familie Ontario/Canada und Angehörige

Herzlichen Dank allen, die uns in Wort und Schrift sowie durch zahlreiche Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme am Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Georg Wilhelm Schlapp
bekundet haben.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Borck für seinen Trost und die Würdigung des Verstorbenen, den Ärzten und Schwestern des Dreieich-Krankenhauses, der Firma Nassovia GmbH sowie allen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Danksagung
Allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die durch Worte, Schrift, Kranz- und Geldspenden uns ihre Anteilnahme und ihre Verbundenheit mit unserem Entschlafenen

Hans Bender
bekundeten, ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichsten Dank.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Borck, dem Jahrgang 1929/30, dem VdK Langen, dem Autobahnamt Frankfurt/Main sowie der Autobahnmeisterei Rüsselsheim.

Das geeignete Café für Trauergesellschaften bis 50 Personen
TERRASSEN-CAFÉ
Im Singas 20 - 6070 Langen

Aus alt wird neu!
Mit der PORTAS System-Renovierung.
Das Beste für alte Türen, Haustüren und Küchen.

DIE IDEALE LÖSUNG FÜR ALT- UND NEUBAU
„ECONOMIC“-KUNSTSTOFF-FENSTER
perfekte Harmonie • brillante Optik
Top-Qualität • vielfältig kombinierbar
Umweltfreundlich • äußerst preisgünstig
pflegeleicht • ersatzwagen bei Unfall

Herzlichen Dank
sagen wir allen Verwendten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die uns entlich unser Silberhochzeit
mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken viel Freude bereitet haben.
Friedl und Juliane Seibel geb. Jegsch
6108 Weiterstadt-Gräfenhausen
Wingerstraße 8, im August 1991

Über die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke entlich meines
Geburstages
habe ich mich sehr gefreut.
Dafür danke ich hiermit allen herzlich.
Elisabeth Görich
6070 Langen, Feldbergstraße 12, im August 1991

Über die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Präsente zu meinem
75. Geburtstag
habe ich mich sehr gefreut und bedanke mich auf diesem Wege ganz herzlich.
Anna Steitz
Annastraße 35, 6070 Langen

Einem alten Handwerk 50 Jahre treu!
Zum 50jährigen Berufsjubiläum im Schmiedehandwerk gratulieren wir recht herzlich
Herrn Wilhelm Benisch
Die Belegschaft sowie Geschäftsleitung der Firma Benisch GmbH
6070 Langen, Reiffenstraße 14

BEKANNTMACHUNG
Unseren Mitgliedern geben wir hiermit zur Kenntnis, daß die
99. ordentliche Vertreterversammlung
für das Geschäftsjahr 1990
am Freitag, dem 13. September 1991, 19.30 Uhr, im großen Saal der Stadthalle, Südliche Ringstraße 77, in Langen, stattfinden wird.

Volksbank Langen-Dietzenbach EG
Der Vorstand
Volksbank Langen-Dietzenbach
Mehr als Geld und Zinsen

GRAEBNER
SÜDL. RINGSTR. 13 - LANGEN
TELEFON 0 61 03 / 2 28 8 - 2 20 20

Praxiseröffnung
12. August 1991
Kleintierpraxis
Dr. med. vet. Thomas Trillig
Bürgermeister-Mehr-Strasse 20
6053 Obertshausen-Hausen
Telefon 06104 / 7 54 70

UNSERE FILMTHEATER IN LANGEN (Tel. 06103/22909) zeigen: HOLLYWOOD... FANTASIA... BACKDRAFT... NEUES UT... BETRIEBSFERIEN... SNEAK PREVIEW

STELLENANGEBOTE

KREIS OFFENBACH... Wir suchen für die staatlich anerkannte Krankenpflege... Ausbildung zur Krankenschwester/zum Krankenpfleger... Quelle Personalabteilung 3-2... HEIZUNGSBAU OIL+TANK SERVICE... MANNESMANN Hartmann & Braun... Büromitarbeiter/in... Büroassistenten/in... SEHEN - STÄUEN - VERGLEICHEN

Bezirksleiter/in im Raum Nordwestl. Frankfurt... Ihr Einkommen durch Erfolge zu bestimmen... Quelle - das größte Versandhaus Europas

Quelle Personalabteilung 3-2... Personalabteilung 3-2 Hornschuchpromenade 11-13

GESCHÄFTLICHES... NAGEL Ihr Polsterspezialist... Gruppe Langen... Heizungsbau... mm Markisen... Baudekoration Braun

HEIZUNGSBAU OIL+TANK SERVICE... Wir helfen Ihnen... Bootsführer... FREY Yachting Hanau

H. BERGHEIMER GmbH... Für Ihre Maler-/Tapezierarbeiten... Baudekoration Braun

Wir haben den Wintergärten den Sie suchen... System ARCADE... FENSTER · ROLLADEN · WINTERGÄRTEN SKH Simon GmbH

WESTFALIA... Präzision auf Rädern... SEHEN - STÄUEN - VERGLEICHEN

arabella® Markisen... Neu auch für Wintergärten... Besthorn u. Co. GmbH

Klavier gestimmt, dann spielen Sie besser... C. Göbel, Tel. 06159/5136

VIDEO KAPUTT kein Problem... Videoarbeiten schnell und preiswert

Radio Urban... Steinwingerstraße 27

Reparaturen Fenster und Rolläden... Telefon 06103/33687

Recke u. Köpping GmbH... Dach-, Neu- und Umdeckung

KOSTENLOS FÜR SIE das einmalige HolzLand-Magazin... HolzLand... HolzBand Becker

100 Farbselten Top-Tips und Fachinfos für Bauen... HolzBand Becker

Sonderangebot... Lager Waldacker

Spende Blut!... GEBEN SPENDE... VERMISCHTES

Achtung! An alle anerkannten Krefeldienstverweigerer... Tel. 06103/72078

Langener Zeitung... REISENACHSENDUNG... HEIMATANSCHRIFT... URLAUBSANSCHRIFT

HAINER WOCHENBLATT... MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN... Freitag, 30. August 1991

Mißtrauensvotum nach hitziger Debatte

CDU-Apelle verhallen ungehört / SPD und Grüne sprachen Baudezernent Mißtrauen aus... Dreieich (fm) - Selten zuvor war das Interesse an einer Stadtverordnetenversammlung...

Mittelalterliches Spektakel soll zum Höhepunkt werden

„Georgsritter“ schlagen beim Burgfest ihr Lager auf... Dreieich (fm) - Auch in diesem Jahr soll ein mittelalterliches Spektakel Höhepunkt des Burgfestes sein...



Von Anfang an eine „gute Adresse“

Bürgerhilfe feiert morgen am Haus Dietrichsroth ihren 20. Geburtstag... Dreieich (fm) - Die Bürgerhilfe Dreieich feiert in diesem Jahr ihren 20. Geburtstag...



Sitzung des Ortsbeirats

Dreieichenhain - Die Verkehrsführung in der Dorotheenstraße ist ein Thema, mit dem sich der Ortsbeirat Dreieichenhain in seiner nächsten Sitzung am Mittwoch, 4. September, ab 20 Uhr im Burghofsaal beschäftigt...

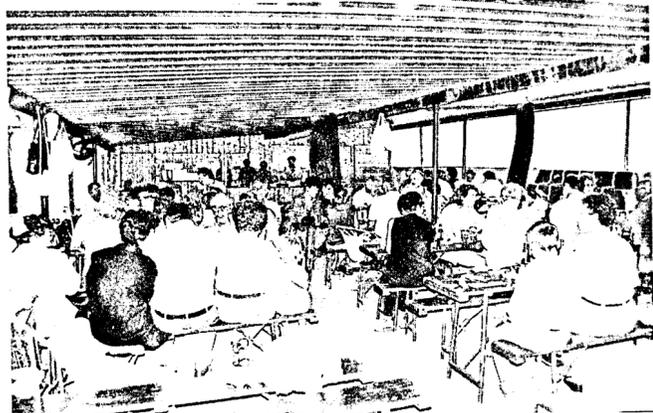
Aufgeschnappt

„Die Dreieichenhainer Festspiele sind zu Ende gegangen. Das Theater geht hier weiter.“ FDP-Fraktionschef Werner Nickel in der Sondersitzung des Stadtparlaments am Montag abend im Burghofsaal.

Mit Streicheleinheiten verübten Oliver Nolte und Thomas Keim dieses Saldenhum. Die Gelegenheitsdiebe hatten sie bei der Forderung des Geflügelzuchtvereins 1916 Dreieichenhain... Foto: Wehnert

Kichenvorstand wird eingeführt

Dreieichenhain - Auch in der Burghofengemeinde Dreieichenhain beginnt am 1. September die Amtszeit des neuen Kirchenvorstandes, der am 28. April gewählt wurde...



Beim Verein für Deutsche Schaffherunde in Langen kehrtan die Wanderer der Sängervereinigung Sängerkrenz ein. Dort wurde den hungrigen Teilnehmern Delizies vom Grill serviert.

Sänger bedankten sich mit einem Ständchen

Bei Wanderung in Langen eingekehrt - Dreieichenhain Das Wetter meinte es mit der Sängervereinigung Sängerkrenz Dreieichenhain...

SVD: Sport und Spiele für die ganze Familie

Am Sonntag buntes Programm im Haag - Dreieichenhain (K) - Nach einer Unterbrechung im Jubiläumsjahr 1990 veranstaltet der SV Dreieichenhain am Sonntag...

Verein der Kleingärtner

Dreieichenhain - Für den Ausflug am 14. September steht jetzt die Fahrtroute fest...

Odenwaldklub »Wanderfreunde Dreieich«

Dreieichenhain - Unsere Bezirkswanderung findet am Sonntag, 8. September, statt...



Kleiner Mann mit großem Durst. Gesehen beim Spieltest des TV Dreieichenhain.

Aus den KIRCHEN

Evangelische Burghofengemeinde Dreieichenhain

Samstag, 31. August: 18 Uhr Gottesdienst in der Schloßkirche...

Schnur und Bettina Sigtroede Gaubatz in OTH...

So., 1.9.: 9.30 Uhr Eucharistiefeier in Drh. 11 Uhr Eucharistiefeier in Drh. Nach den Gottesdiensten...

Termin

Di., 3.9.: 19 Uhr Tischtennisgruppe H. Dietz in Drh. 19.30 Uhr Gruppenkür in Drh. 20 Uhr Sitzung des Verwaltungsausschusses...



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelshbach

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 69

Freitag, 30. August 1991

Minister übergab Schlüssel mit „Hals- und Beinbruch“

Polizeihubschrauberstation bekam vierten Helikopter

Egelshbach - Den vierten Hubschrauber der Polizeihubschrauberstation Hessen hat Innenminister Dr. Herbert Günther (SPD) am Montag in Egelshbach der hessischen Polizei übergeben...



Nach der offiziellen Schlüsselübergabe klemmte sich Innenminister Dr. Herbert Günther selbst einmal hinter den Steuerknüppel des neuen Helikopters. Rechts Gerd Grabo, Leiter der hessischen Polizeihubschrauberstation.

Grillparty der Tanzsportler

Egelshbach - Der Tanzsportclub (TSC) 71 Egelshbach lädt für Sonntag, 1. September, zu seinem Grillfest an der Waldhütte ein...

Waldhütte: Ausschub für eine Erweiterung

Egelshbach (fm) - Die Waldhütte am Bruchsee soll ausgebaut werden. Dafür hat sich der Bau- und Umweltausschuss in seiner jüngsten Sitzung ausgesprochen...

Wir gratulieren

Emmy Niestroy, Kurt-Schumacher-Ring 22, zum 84. Geburtstag am Samstag, 31. August

Jahrgang 1919/20

Egelshbach - Unser nächstes Treffen ist am Dienstag, 3. September, ab 17 Uhr im Eigenheim...

Jahrgang 1939

Egelshbach - Wir treffen uns am Mittwoch, 4. September, um 20 Uhr im Restaurant „Alt Egelshbach“.



Beim Grillfest der Arbeiterwohlfahrt Egelshbach nutzten viele Besucher die Gelegenheit zu einer Unterhaltung mit Bürgermeister Heinz Eyb. Der Rathauschef hatte für jeden ein offenes Ohr...

Musikzug genöß Natur pur bei Fahrradralley

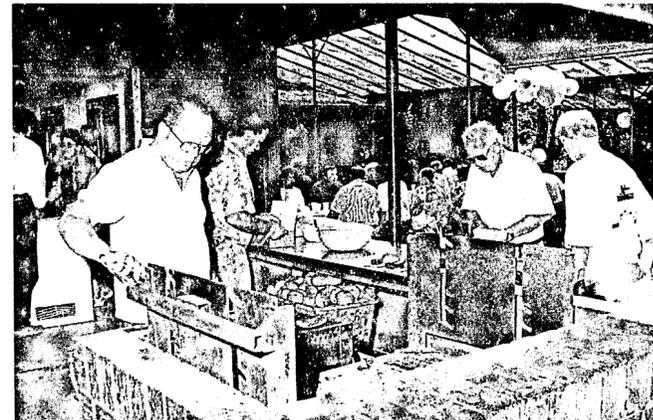
Abends Abschlussparty mit Siegerehrung - Egelshbach - Erfolgreiche Arbeit konnten sich Hubert Herchenhahn und seine Helfer, die am vergangenen Samstag die diesjährige Fahrradralley des SGE-Musikzuges vorbereiten und betreuen haben...

CDU lädt zum Waldfest ein

Egelshbach - Die Egelshbacher CDU lädt alle Bürger zu ihrem traditionellen Waldfest am Samstag, 31. August, ab 15 Uhr an der Waldhütte Egelshbach ein...

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 1. September 10 Uhr Abendmahlsgottesdienst - Einführung des neuen Kirchenvorstandes (Pfarrer Diehl, Pfarrer Krebs und Kirchenchor)



Alle Hände voll zu tun hatten die Mitglieder der Guttemper-Gemeinschaft Egelshbach-Bayerisch bei ihrem Grillfest an der Waldhütte. Würstchen und Steaks gingen wie warme Semmeln. Aber auch attraktive Getränke waren bei herrlichem Sommerwetter sehr begehrt...

FREIWILLIGE FEUERWEHR Dreieichenhain

Dreieichenhain - Termine in den kommenden Wochen: Freitag, 6. September, 19.30 Uhr Einsatzübung Industriegebiet...

Obst- und Gartenbauverein

Dreieichenhain - Das nächste Gespräch unter Gartenfreunden ist am Sonntag, 6. September, um 10 Uhr in der Halle der Kleingärtner.

Jahrgang 1020/19

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Mittwoch, 4. September, um 16.30 Uhr in der SVD-Gaststätte im Haag...

Jahrgang 1907/06

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Dienstag, 3. September, um 17 Uhr im Naturfreundehaus.

Auf drei Rädern Flucht ergriffen

Dreieich - In der Nacht zum Dienstag, gegen 3.55 Uhr, war ein 36-jähriger Mercedes-Fahrer auf der Dieburger Straße in Richtung Rödermark unterwegs...

Radler wurde schwer verletzt

Dreieich - Erhebliche Verletzungen erlitt ein 44-jähriger Radfahrer bei einem Verkehrsunfall am späten Montagabend auf der Frankfurter Straße...

Schönheit Hessens entdecken

Diavortrag von Hermann Krischel im Burghofsaal - Dreieich - Aus dem Urlaub kehren viele Menschen mit neuen Entdeckungen aus einer bisher unbekannteren Gegend zurück...

Hainer Wochenblatt sucht für freitags

Zeitungszusteller/innen für Dreieichenhain - Schüler, Hausfrauen können einen guten Nebenverdienst erzielen.



Brachte mit ihrem Tanz südliches Temperament auf die Bühne: die Prinzengarde der KGE.



Die Formation „Impulse“ des TSC 71 Egelsbach begeistert mit ihrem Tanz ebenfalls des Publikum.



Die Säger des Preisrätsels (von links): Katherina Albenoudis (mit Vater), Christel Merkle, Katherina Berck, Elisabeth Schug und Norbert Konscholk.

„Ambassadors“ brillierten mit den Melodien der Swingkönige

Gelungenes Flugplatzfest der Karneval-Gesellschaft... Egelbach - Dort wo sonst die Maschinen des Rhein-Main-Flieger-Clubs abgestellt sind...

Amtl. Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung Sperrmüllabfuhr... Die Abfuhr des Sperrmülls erfolgt jeweils am Montag, 2. September 1991...

Beim Spitzenreiter Punkt entführt

SG Egelsbach nach 1:1 in Bad Homburg auf dem vierten Tabellenplatz

Egelbach - In Egelsbach ist die Fußballwelt weiter in Ordnung. Die SG Egelsbach blieb auch im fünften Spiel in Folge ungeschlagen. Beim Tabellenführer Spvgg. Bad Homburg erreichte der Oberliga-Neuling am Mittwochabend ein 1:1-Unentschieden...

Minute herrschte noch einmal Verwirrung, als es die SGE nicht schaffte, den Ball aus dem Strafraum zu befördern. Die Platzherrscher bestraften diese Unsicherheit aber nicht. Die Egelsbacher selbst hatten mehrmals Gelegenheit zum Kontern...



Goran Aleksic (hier eine Szene aus dem Spiel gegen Fulda) konnte sich diesmal kaum in Szene setzen. Er hatte in Finkbein einen unerwarteten Bewacher.

Führung in der Kirche

„Tag der offenen Tür“ am Sonntag... Egelbach - Der Geschichtsverein Egelsbach wird am Sonntag, 1. September, 15 Uhr zum „Tag der offenen Tür“ des Hessischen Denkmalschutzes...

Buchhaltungskraft

(evtl. DATEV-Kenntnisse) für halbe Tage gesucht... Helmut Hickler Steuerberater Ernst-Ludwig-Straße 72 6073 Egelsbach Tel. 06103/4 94 49

Putzhilfe

für freitags 2 Stunden, samstags 3 Stunden... Elckerlied Hickler Tel. 06103/4 95 15

Flohmarkt im Bürgerhaus

Egelbach - Ist der Benjamin schon wieder aus den Hosen gewachsen, passen die Pullover auch nicht mehr? Der Elternbeirat Egelsbacher Kindergärten kann dem einen oder anderen Elternpaar sicherlich aus der Klemme helfen...

Die Bucherei schließt bereits ihre Pforten

Wegen Vorbereitungen für den Umzug... Egelbach - Im Egelsbacher Rathaus hofft man, daß die neue Bucherei an der Ernst-Ludwig-Straße in wenigen Wochen eröffnet werden kann...



Die Egelsbacher Abwehr um Libero Danni Strich (rechts) stand in Bad Homburg nicht so sicher wie gewohnt. Der Tabellenführer vermochte daraus aber nur einmal Kapital zu schlagen.

Tabellenführer bei der SGE II

Egelbach (rt) - Während die erste Garnitur der Egelsbacher Fußballer in der Oberliga Hessen für Furore sorgt und die Herzen nicht nur der Egelsbacher Fans höher schlagen läßt...

Fußballerby im Hainer Haag

Langen/Dreieichenhain (rt) - Zum ersten Nachbarerby der Bezirksliga Offenbach muß die SSG Langen am Sonntag in Dreieichenhain antreten...

SVD wartet weiter auf den ersten Sieg

Unglückliches 2:3 beim TV Hausen... Dreieichenhain - Der SV Dreieichenhain wartet in der Bezirksliga Offenbach weiterhin auf den ersten Sieg...

Übungszeiten beim SVD

Dreieichenhain - Die Turnabteilung des SV Dreieichenhain hat die neuen Übungszeiten festgelegt. Auskunft erteilt Erika Stefanski (Telefon 8 27 28).

Kraftprobe in Rüsselsheim

Langen (rt) - Am Sonntag gibt es für den FC Langen eine Kraftprobe. Er ist zu Gast bei der Eintracht in Rüsselsheim...

Advertisement for Iris Vollhardt, a church organist, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Large advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

Advertisement for Hermann Nerz, a printer, including contact information and services offered.

IMMOBILIEN

Wir suchen ständig Wohnungen, Häuser und Gewerbeobjekte für Verkauf und Vermietung. DUTTINE IMMOBILIEN

MIETGESUCHE

Wir sind ein renommiertes Luftfahrtunternehmen und suchen für Führungskräfte und fliegendes Personal ständig Wohnungen und Häuser

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Wir suchen für: mehrere Mitarbeiter einer namhaften Firma 1-Zi.-App. bis 3-ZW (7-10 Jahre alt)

Neuheitenschau in puncto KÜCHEN

Lack - Hochglanz - Echtholz - Resopal ca. 60 Küchen mit tollen Ideen denn: Küchen kauft man beim Spezialisten

hebeisen Im Mühlfeld 13, 6450 Hanau 8 (Klein-Auheim) Tel. 06181/690903-05

Wunderschöne Bäder und ganze Sanitäranlagen planen und montieren wir preiswert. Sanitär, Heizungs- und Fliesenarbeiten im Komplett-Service.

Autovermietung Wolfgang Simon Frankfurter Straße 80, 6050 Offenbach/Id. Tel. 069 / 8 00 20 80

Preisknüller für das richtige DACH Neu- und Umdeckungen Flachdach / Dachrinnen Fassadenverkleidungen CHEF KOMMT SELBST!

Langener Modellbahnmarkt am 0. September 1991 von 10-15 Uhr in der Stadthalle, 6070 Langen

Wiesenmäher Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Umzüge mit Schreiner 3 Mann, pro Std. 91,50 DM preisw. Fern- und Ausl.-Umzüge

Siemens-Constructa, AEG, Bosch, Miele, Bauknecht Hoppe Meisterbetrieb Kundendienst Ersatzteildienst

Apfelverkauf Am Samstag, den 31. 8. 1991, neue Äpfel vom Bodensee und Südtirol

Kur- und Sporthotel Harzperle Entspannen Sie am See in Wildemann im Harz, vergessen Sie alle Alltagsprobleme

Sommerrestaurant '91 Hotel Restaurant Graber, 3334 Wolfhagen/Herz. Spezialität: Tel. 05305 (4) 40 u. 49 50, Fax 70 28

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Apfelverkauf Am Samstag, den 31. 8. 1991, neue Äpfel vom Bodensee und Südtirol

Kur- und Sporthotel Harzperle Entspannen Sie am See in Wildemann im Harz, vergessen Sie alle Alltagsprobleme

Jetzt gibt's was zu gewinnen in Ihrem Prof GETRANKE SHOP

Übrigens DM 1000,- können Sie zusätzlich gewinnen, wenn Sie uns schreiben, was sonst an dieser Stelle im Insekt steht. Postkarte genügt an: Profi-Zentrum Offenbach

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Das Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter können nicht teilnehmen. Kaiser Friedrich Quelle Mineralwasser 12/0,7-l-Kasten 7,48*

Neueröffnung am 3. September 1991 Praxis für Naturheilkunde Renate Merz und Erika Hofacker

Heilpraktikerinnen 6054 Rodgau 1-Jügesheim, Starkenburg 16 Sprechstunde nach Tel. Vereinbarung. Tel. 06106/43 35

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen Unsere Vario-Garage in über 100 Typen

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

67091 ist nicht 08/15 Blindes Isolierglas wird ohne Glasbruch wieder klar! Wie? REKLAR-Zentrale Rödemark

Kaminsanierung mit WA-Stahlrohr-Keramikrohr

Kaminsanierung mit WA-Stahlrohr-Keramikrohr Kaminkopf, m. Klinker

Wiesener Rasenmäher

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-

Wiesener Rasenmäher Wir führen: Rasenmäher ab 179,- Wiesenmäher ab 149,-